

## Rápido avance francés desde Fezzan a Tripoli

LECLERC OCUPÓ  
AYER PUESTOS DE  
BRACH Y GATUM

LONDRES, 9 (U. P.).—Mientras en los dos principales frentes de lucha en África, Túnez y Libia, ha habido calma en tierra, las fuerzas de la Francia Combattente al mando del general Leclerc siguen avanzando en el desierto al sur-este de ese puerto, y transformando en desierto la derrota del Eje en dicho sector.

El último comunicado del general Leclerc, comandante de la Francia Combattente, revela que Brach, localidad a 560 kilómetros al suroeste de Tripoli, fué ocupada en la última jornada; ese punto está a 330 kilómetros de la posición que ocuparon ayer más al norte, llamada El Gatrún. Los franceses rindieron 177 soldados enemigos.

Las operaciones en tierra en Túnez siguen paralizadas, ocurriendo sólo las acciones de patrulla de rutina; en Libia el general Montgomery se apresura a reanudar su avance, que se cree se hará a través de toda Tripolitania, no los indicios de que Rommel intenta defender la última posesión italiana en África.

Las acciones aéreas han continuado con intensidad, tanto de parte de las fuerzas aliadas en Túnez, como de las que operan bajo el comando de El Cairo.

LOS FRANCESES EN LA FRONTERA DE TRIPOLITANIA

El puesto de Brach reconquistado por los soldados de la Francia Combattente se encuentra a más de 1.600 kilómetros de Fort Lamy, base del África Equatorial Francesa, de donde partieron las columnas de Leclerc en una marcha a través del Sahara y en cuyo curso han ido desalojando paulatinamente al Eje de todas sus posiciones del interior.

El puesto de El Gatrún fué ocupado ayer, comandado 177 hombres y abundante botín; ese punto está al suroeste de Murzik, y se cree que, por la distancia a que se encuentra de Fezzan, fué ocupada por una columna que ocupó este último día, en un movimiento diferente del anterior. Con su ocupación los soldados franceses casi han penetrado ya en la frontera de Tripolitania, correspondiendo a su vez a la columna de Leclerc, que se continúa el avance hacia Tripoli para cortar allí a las fuerzas de Rommel, o directamente hacia Túnez.

El comunicado del cuartel general francés en Leclerc declara: "La derrota del enemigo en Fezzan se está convirtiendo en desastre. Nuestros elementos avanzados ocuparon Brach. Otros grupos avanzados del enemigo están siendo destruidos por las tropas. Las operaciones continúan".

LA SITUACION EN TUNEZ  
Reiteran los observadores la probabilidad de que la situación en la región de Túnez siga estática por algún tiempo, pues los aliados todavía deben concentrar una mayor fuerza de ataque, mientras que el Eje no se muestra aparentemente dispuesto a emprender su fuerza aérea hasta que las condiciones en tierra mejoren.

Se duda de que von Arnim, el nuevo jefe del Eje, esté recibiendo refuerzos en hombres como lo hace antes, debido a los incansables ataques aéreos aliados contra las instalaciones portuarias y medios de comunicación enemigos en Túnez. Se calcula que en un comienzo el Eje recibía unos 500 hombres por día, en su mayor parte transportados en aviones, mientras que los abastecimientos eran enviados por mar en rápidos viajes nocturnos, desde las posiciones cercanas.

LOS ALEMANES LEVANTAN FORTIFICACIONES  
Además, los alemanes han estado levantando un sistema de fortificaciones, dirigidos por expertos enviados especialmente de Europa, y con ellas, para resistir el ataque aliado contra el paso de Mateur.

Las fuerzas aéreas aliadas llevan el peso de la ofensiva especialmente los aviones norteamericanos.

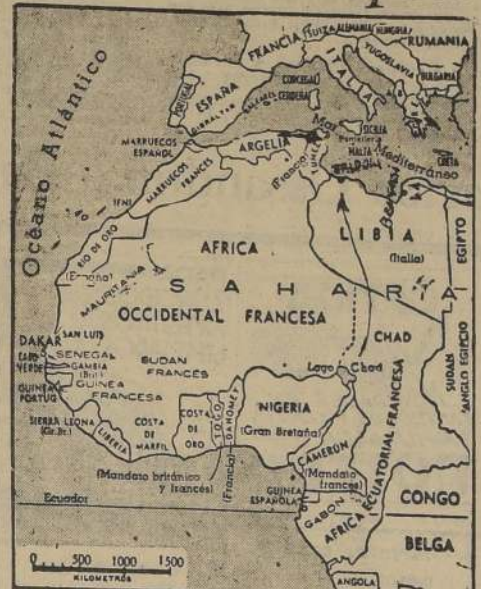
En las últimas dos semanas se han causado grandes daños a todas las líneas de abastecimiento del enemigo, el que también ha perdido gran cantidad de aviones.

En el día de ayer, atacando a través de los cielos en los campos de gruesas nubes que cubrían el territorio, fortalezas volantes norteamericanas efectuaron tres incursiones contra la región de Bizerta, mientras que los bombarderos medianos castigaron el ferrocarril que emplea el Eje a lo largo de la costa oriental del país, y el aeródromo de Kairouan. Fué el viernes uno de los días de más grandes ataques aéreos. Ocho aviones enemigos fueron destruidos y cinco norteamericanos no regresaron a su base.

BOMBARDEO DE FERRYVILLE Y BIZERTA

Las fortalezas lanzaron sus proyectiles sobre Ferryville, en el extremo meridional del lago de Bizerta, haciendo muchos impactos en los muelles, aeródromos, buques y tanques de petróleo; en todos los objetivos causaron incendios.

Como formación de fortalezas atacó la base naval de Bizerta. Los bombarderos medianos, escoltados por cazas P-38, lanzaron



El general Leclerc, comandante del ejército expedicionario francés, que avanza a través del Sahara en demanda de la Tripolitania, ocupó ayer el puesto de Brach, situado a 560 kilómetros al suroeste de Tripoli. — La flecha señala la dirección aproximada del avance emprendido por los franceses, desde Fort Lamy en el territorio de Chad. El puesto de Brach, recién ocupado, se encuentra a no lejos de la frontera del Fezzan y la Tripolitania o Libia.

## Resumen de la guerra

NUEVA YORK, 9. — (U. P.). — De acuerdo con informaciones captadas o recibidas por la United Press, en las últimas veinticuatro horas, la situación en los diferentes teatros de la guerra era, esta noche, la siguiente:

RUSIA. — El Ejército Rojo, en su avance en el Cáucaso, alcanzó hasta dieciséis kilómetros al suroeste, y veinticuatro kilómetros al noreste de Georgievsk, mientras las fuerzas soviéticas en el Bajo Don aniquilaron a los nazis en una importante batalla.

Los rusos han admitido que los contraataques alemanes han aumentado de intensidad en el frente central y en la región de Velikie-Luki.

Al noreste de Stalingrado, los soviéticos capturaron 51 trincheras.

REGENCIA DE TUNEZ. — La lucha se ha limitado especialmente a la aviación. Sin embargo, el avance de los franceses combatientes del África equatorial hacia Tripoli, logró ocupar Brach, puesto avanzado italiano a quinientos cincuenta kilómetros al Este de Tripoli.

Bizerta y Ferryville fueron bombardeadas y las fuerzas de Rommel en retirada, martilladas por la Real Fuerza Aérea.

Según informaciones de El Cairo no hubo actividad terrestre.

EUROPA. — Hubo considerables operaciones aéreas; fuerzas británicas y norteamericanas atacaron durante el día y la noche objetivos en Alemania y países ocupados.

Bombarderos de Estados Unidos lanzaron bombas sobre Ijmuiden, Holanda, mientras bombarderos "moscovitas" atacaron el norte de Francia y Bélgica.

La Real Fuerza Aérea, en su ataque de anoche sobre el Ruhr, perdió cinco aviones.

BIRMANIA. — Se reanunció la ofensiva del general Wavell, y se ha informado que las fuerzas británicas están en contacto con el enemigo, a cuarenta kilómetros de los ríos de Akyab, en ambos lados de un importante río en las cercanías de Rathedaung, a cien kilómetros de la frontera de la India.

Fuerzas aéreas de Estados Unidos y británicas atacaron Bhamo en la frontera de Birmania y Yunnan, como asimismo el pueblo de Meng-Shih en el camino birmano.

PACIFICO. — Hubo reducida actividad aérea, tanto en Guadalcanal como en Nueva Guinea, pero el Cuartel General de Mac Arthur informó que aviones aliados volvieron a atacar un convoy japonés a la altura de Lae, en donde ahora fueron hundidos tres transportes y destruidos y averiados 73 aviones.

## Los rusos ocuparon 20 poblaciones en el Sur

TRIUNFARON EN UN RECIO COMBATE EN LA ZONA DEL DON INFERIOR

MOSCÚ, domingo 10. (U. P.). Las tropas soviéticas, en su incontestable avance por el Cáucaso han estrechado los brazos de la zona alrededor de Georgievsk, importantísimo empuje de la zona, situado a 80 kilómetros al noreste de Georgievsk, ocuparon 20 lugares, habitados más espaciados en el ancho frente meridional.

El comunicado de mañana de los servicios de prensa informó que los rusos salieron victoriosos en un violento combate con los nazis en la zona del Don inferior, presuntamente en la región donde las fuerzas soviéticas se acercan a Rostov. Al mismo tiempo, el comunicado de mañana de los servicios de prensa informó que los rusos salieron victoriosos en un violento combate con los nazis en la zona del Don inferior, presuntamente en la región donde las fuerzas soviéticas se acercan a Rostov. Al mismo tiempo, el comunicado de mañana de los servicios de prensa informó que los rusos salieron victoriosos en un violento combate con los nazis en la zona del Don inferior, presuntamente en la región donde las fuerzas soviéticas se acercan a Rostov.

El mejor regalo para Año Nuevo

VERMOUTH MARTINE BOTELLA \$ 15.20

EMPORIO NACIONAL CATEDRAL 1401 FOTOS 65477-66441

## NUEVO ATAQUE DE LA R. F. A. CONTRA CUENCA DEL RUHR

LONDRES, 9 (UP). — La Real Fuerza Aérea aprovechando el buen tiempo, atacó objetivos en la zona alemana del Ruhr por la segunda noche consecutiva y la cuarta ocasión en una semana, con la pérdida de sólo cinco aviones para los últimos ataques.

Los breves comunicados del Ministerio de Aviación no han indicado las proporciones de estos ataques, pero los informes alemanes diciendo que "hubo daños en distritos residenciales" indican que los objetivos fueron alcanzados plenamente.

Anoche otros aviones colocaron minas en aguas enemigas. BOMBARDEO DE BELGICA, HOLANDA Y NOROESTE DE FRANCIA.

LONDRES, 9 (UP). — El Ministerio del Aire anunció que hoy bombarderos de tipo Ventura atacaron las usinas de hierro y acero de Ijmuiden, Holanda. Echaron bombas en los hornos de coque.

El comunicado dice también que aparatos Spitfire, pilotados por aviadores de la Francia Combattente, lucharon y elevaron a 14 Pocke-Wulfe-190, cerca de Abbeville, esta tarde.

Aviones Mosquito atacaron blancos en el norte de Francia y en Bélgica, mientras escuadrillas de aviones de combate realizaron batidas ofensivas sobre el norte de Francia.

Fue derribado un avión de combate enemigo y no regresaron a su base y un bombardero británico.

## Posible reunión de los Presidentes J. A. Ríos y Castillo

BUENOS AIRES, 9 (UP). — En círculos del Ministerio de Relaciones Exteriores no se tiene conocimiento de la noticia de Santiago sobre una posible reunión del Presidente de Chile, señor Ríos, con el Presidente, señor Castillo, en la frontera chileno-argentina.

Sin embargo, se ha dicho que la reunión de los dos Presidentes tendría por objeto discutir "materias únicamente de interés económico" y que esta habría sido considerada desde hace algún tiempo.

## AVIACION DE E. U. ATACA BASES DEL JAPON EN BURMA

CHUNGKING, 9. — (U. P.). — Las fuerzas aéreas norteamericanas continuaron durante el día, viernes, sus ataques contra las principales bases japonesas de Birmania.

Según un comunicado del cuartel general de Estados Unidos, los bombarderos de la fuerza aérea de Estados Unidos, atacaron bases japonesas en el territorio chino, arrojaron bombas de fragmentación y de demolición de pequeño calibre, sobre el kilómetro y medio de cuarteles y bodegas de Bhamo, donde se iniciaron incendios.

Por otra parte, aparatos de caza P-40, del comando de combate, ametrallaron depósitos de gasolina en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones, en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones, en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones.

Según un comunicado del cuartel general de Estados Unidos, los bombarderos de la fuerza aérea de Estados Unidos, atacaron bases japonesas en el territorio chino, arrojaron bombas de fragmentación y de demolición de pequeño calibre, sobre el kilómetro y medio de cuarteles y bodegas de Bhamo, donde se iniciaron incendios.

Por otra parte, aparatos de caza P-40, del comando de combate, ametrallaron depósitos de gasolina en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones, en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones.

Según un comunicado del cuartel general de Estados Unidos, los bombarderos de la fuerza aérea de Estados Unidos, atacaron bases japonesas en el territorio chino, arrojaron bombas de fragmentación y de demolición de pequeño calibre, sobre el kilómetro y medio de cuarteles y bodegas de Bhamo, donde se iniciaron incendios.

Por otra parte, aparatos de caza P-40, del comando de combate, ametrallaron depósitos de gasolina en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones, en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones.

Según un comunicado del cuartel general de Estados Unidos, los bombarderos de la fuerza aérea de Estados Unidos, atacaron bases japonesas en el territorio chino, arrojaron bombas de fragmentación y de demolición de pequeño calibre, sobre el kilómetro y medio de cuarteles y bodegas de Bhamo, donde se iniciaron incendios.

Por otra parte, aparatos de caza P-40, del comando de combate, ametrallaron depósitos de gasolina en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones, en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones.

Según un comunicado del cuartel general de Estados Unidos, los bombarderos de la fuerza aérea de Estados Unidos, atacaron bases japonesas en el territorio chino, arrojaron bombas de fragmentación y de demolición de pequeño calibre, sobre el kilómetro y medio de cuarteles y bodegas de Bhamo, donde se iniciaron incendios.

Por otra parte, aparatos de caza P-40, del comando de combate, ametrallaron depósitos de gasolina en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones, en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones.

Según un comunicado del cuartel general de Estados Unidos, los bombarderos de la fuerza aérea de Estados Unidos, atacaron bases japonesas en el territorio chino, arrojaron bombas de fragmentación y de demolición de pequeño calibre, sobre el kilómetro y medio de cuarteles y bodegas de Bhamo, donde se iniciaron incendios.

Por otra parte, aparatos de caza P-40, del comando de combate, ametrallaron depósitos de gasolina en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones, en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones.

Según un comunicado del cuartel general de Estados Unidos, los bombarderos de la fuerza aérea de Estados Unidos, atacaron bases japonesas en el territorio chino, arrojaron bombas de fragmentación y de demolición de pequeño calibre, sobre el kilómetro y medio de cuarteles y bodegas de Bhamo, donde se iniciaron incendios.

Por otra parte, aparatos de caza P-40, del comando de combate, ametrallaron depósitos de gasolina en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones, en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones.

Según un comunicado del cuartel general de Estados Unidos, los bombarderos de la fuerza aérea de Estados Unidos, atacaron bases japonesas en el territorio chino, arrojaron bombas de fragmentación y de demolición de pequeño calibre, sobre el kilómetro y medio de cuarteles y bodegas de Bhamo, donde se iniciaron incendios.

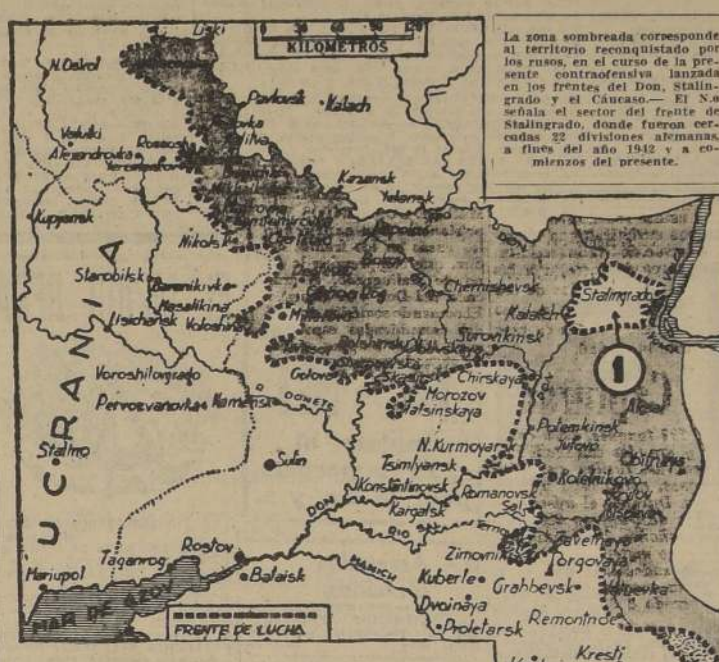
Por otra parte, aparatos de caza P-40, del comando de combate, ametrallaron depósitos de gasolina en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones, en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones.

Según un comunicado del cuartel general de Estados Unidos, los bombarderos de la fuerza aérea de Estados Unidos, atacaron bases japonesas en el territorio chino, arrojaron bombas de fragmentación y de demolición de pequeño calibre, sobre el kilómetro y medio de cuarteles y bodegas de Bhamo, donde se iniciaron incendios.

Por otra parte, aparatos de caza P-40, del comando de combate, ametrallaron depósitos de gasolina en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones, en el territorio chino, que había alrededor de 5.000 litros de combustible en galones.

Según un comunicado del cuartel general de Estados Unidos, los bombarderos de la fuerza aérea de Estados Unidos, atacaron bases japonesas en el territorio chino, arrojaron bombas de fragmentación y de demolición de pequeño calibre, sobre el kilómetro y medio de cuarteles y bodegas de Bhamo, donde se iniciaron incendios.

## Quebrantada la resistencia de los alemanes en el Sur de Rusia



La zona sombreada corresponde al territorio reconquistado por los rusos, en el curso de la presente contraofensiva lanzada en los frentes del Don, Stalingrado y el Cáucaso. — El N.º señala el sector del frente de Stalingrado, donde fueron cercadas 23 divisiones alemanas a fines del año 1942 y a comienzos del presente.

## RUSOS AVANZAN EN STALINGRADO, EL DON Y EL CAUCASO

MOSCÚ, 9. — (U. P.). — Los ejércitos rusos avanzaron sin interrupción durante toda la noche en el Cáucaso Oriental, el Don inferior y al suroeste de Stalingrado, consolidando sus posiciones y rechazando contraataques en el frente central. El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

Los círculos militares de esta capital refutan las afirmaciones alemanas sobre una retirada voluntaria, diciendo que las acciones soviéticas han sido obstinadas a costa de enormidad y violenta lucha en un terreno sumamente difícil y muy fortificado. Los alemanes aprovecharon el terreno montado cubierto de selvas y pobre en caminos y puentes, levantando poderosas fortificaciones y sembrando centenares de miles de minas.

El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

Los círculos militares de esta capital refutan las afirmaciones alemanas sobre una retirada voluntaria, diciendo que las acciones soviéticas han sido obstinadas a costa de enormidad y violenta lucha en un terreno sumamente difícil y muy fortificado. Los alemanes aprovecharon el terreno montado cubierto de selvas y pobre en caminos y puentes, levantando poderosas fortificaciones y sembrando centenares de miles de minas.

El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

Los círculos militares de esta capital refutan las afirmaciones alemanas sobre una retirada voluntaria, diciendo que las acciones soviéticas han sido obstinadas a costa de enormidad y violenta lucha en un terreno sumamente difícil y muy fortificado. Los alemanes aprovecharon el terreno montado cubierto de selvas y pobre en caminos y puentes, levantando poderosas fortificaciones y sembrando centenares de miles de minas.

El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

Los círculos militares de esta capital refutan las afirmaciones alemanas sobre una retirada voluntaria, diciendo que las acciones soviéticas han sido obstinadas a costa de enormidad y violenta lucha en un terreno sumamente difícil y muy fortificado. Los alemanes aprovecharon el terreno montado cubierto de selvas y pobre en caminos y puentes, levantando poderosas fortificaciones y sembrando centenares de miles de minas.

El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

Los círculos militares de esta capital refutan las afirmaciones alemanas sobre una retirada voluntaria, diciendo que las acciones soviéticas han sido obstinadas a costa de enormidad y violenta lucha en un terreno sumamente difícil y muy fortificado. Los alemanes aprovecharon el terreno montado cubierto de selvas y pobre en caminos y puentes, levantando poderosas fortificaciones y sembrando centenares de miles de minas.

El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

Los círculos militares de esta capital refutan las afirmaciones alemanas sobre una retirada voluntaria, diciendo que las acciones soviéticas han sido obstinadas a costa de enormidad y violenta lucha en un terreno sumamente difícil y muy fortificado. Los alemanes aprovecharon el terreno montado cubierto de selvas y pobre en caminos y puentes, levantando poderosas fortificaciones y sembrando centenares de miles de minas.

El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

Los círculos militares de esta capital refutan las afirmaciones alemanas sobre una retirada voluntaria, diciendo que las acciones soviéticas han sido obstinadas a costa de enormidad y violenta lucha en un terreno sumamente difícil y muy fortificado. Los alemanes aprovecharon el terreno montado cubierto de selvas y pobre en caminos y puentes, levantando poderosas fortificaciones y sembrando centenares de miles de minas.

El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

Los círculos militares de esta capital refutan las afirmaciones alemanas sobre una retirada voluntaria, diciendo que las acciones soviéticas han sido obstinadas a costa de enormidad y violenta lucha en un terreno sumamente difícil y muy fortificado. Los alemanes aprovecharon el terreno montado cubierto de selvas y pobre en caminos y puentes, levantando poderosas fortificaciones y sembrando centenares de miles de minas.

El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

Los círculos militares de esta capital refutan las afirmaciones alemanas sobre una retirada voluntaria, diciendo que las acciones soviéticas han sido obstinadas a costa de enormidad y violenta lucha en un terreno sumamente difícil y muy fortificado. Los alemanes aprovecharon el terreno montado cubierto de selvas y pobre en caminos y puentes, levantando poderosas fortificaciones y sembrando centenares de miles de minas.

El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

Los círculos militares de esta capital refutan las afirmaciones alemanas sobre una retirada voluntaria, diciendo que las acciones soviéticas han sido obstinadas a costa de enormidad y violenta lucha en un terreno sumamente difícil y muy fortificado. Los alemanes aprovecharon el terreno montado cubierto de selvas y pobre en caminos y puentes, levantando poderosas fortificaciones y sembrando centenares de miles de minas.

El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

Los círculos militares de esta capital refutan las afirmaciones alemanas sobre una retirada voluntaria, diciendo que las acciones soviéticas han sido obstinadas a costa de enormidad y violenta lucha en un terreno sumamente difícil y muy fortificado. Los alemanes aprovecharon el terreno montado cubierto de selvas y pobre en caminos y puentes, levantando poderosas fortificaciones y sembrando centenares de miles de minas.

El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

Los círculos militares de esta capital refutan las afirmaciones alemanas sobre una retirada voluntaria, diciendo que las acciones soviéticas han sido obstinadas a costa de enormidad y violenta lucha en un terreno sumamente difícil y muy fortificado. Los alemanes aprovecharon el terreno montado cubierto de selvas y pobre en caminos y puentes, levantando poderosas fortificaciones y sembrando centenares de miles de minas.

El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

Los círculos militares de esta capital refutan las afirmaciones alemanas sobre una retirada voluntaria, diciendo que las acciones soviéticas han sido obstinadas a costa de enormidad y violenta lucha en un terreno sumamente difícil y muy fortificado. Los alemanes aprovecharon el terreno montado cubierto de selvas y pobre en caminos y puentes, levantando poderosas fortificaciones y sembrando centenares de miles de minas.

El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

Los círculos militares de esta capital refutan las afirmaciones alemanas sobre una retirada voluntaria, diciendo que las acciones soviéticas han sido obstinadas a costa de enormidad y violenta lucha en un terreno sumamente difícil y muy fortificado. Los alemanes aprovecharon el terreno montado cubierto de selvas y pobre en caminos y puentes, levantando poderosas fortificaciones y sembrando centenares de miles de minas.

El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

Los círculos militares de esta capital refutan las afirmaciones alemanas sobre una retirada voluntaria, diciendo que las acciones soviéticas han sido obstinadas a costa de enormidad y violenta lucha en un terreno sumamente difícil y muy fortificado. Los alemanes aprovecharon el terreno montado cubierto de selvas y pobre en caminos y puentes, levantando poderosas fortificaciones y sembrando centenares de miles de minas.

El avance ruso ha sido especialmente notable en el Cáucaso, donde, a pesar del empujamiento de las condiciones atmosféricas, con densas nieblas y lluvia torrencial, los rusos avanzaron progresivamente hacia el este y norte, estrechando sus líneas alrededor del centro ferroviario de Georgievsk, y amenazando conquistar los remanentes de Georgievsk y Budennovsk de Minskiy-Vodny y Kislovodsk.

## Sigue el bombardeo del convoy japonés en Lae

## NOTICIAS DE LA AMERICA LATINA

ARGENTINA  
BUENOS AIRES, 9. — (U. P.). — El Subsecretario de Relaciones Exteriores, doctor Roberto Gache, anunció que el Encargado de Negocios de Alemania, Otto Meynen, hizo entrega de la respuesta del Gobierno alemán a la petición argentina para que el Agregado Naval, capitán Dietrich Niebuhr, fuera entregado a la jurisdicción legal argentina.

El doctor Gache se puso inmediatamente en contacto con el Canciller doctor Raúl Guller, quien pasó el fin de semana en Tandil, con el Presidente doctor Castillo.

Se tiene entendido en círculos fidedignos que la nota alemana se conforma con la noticia adelantada por la United Press, el día 5, en el sentido de que Alemania rehúsa retirar la inmunidad diplomática a su Agregado Naval.

BRASIL  
RIO DE JANEIRO, 9. — (U. P.). — La Cancillería anunció que Brasil ha adherido a la declaración aliada de que no reconoce las expropiaciones hechas por el Eje en los territorios ocupados.

La nota entregada por el "Itamaraty", expresa: "El Gobierno de Brasil está en completo acuerdo con las medidas tomadas por los gobiernos aliados, en declaración escrita, y ha comunicado al Gobierno británico su adhesión".

Cabe hacer notar que Brasil ha adherido a la declaración a pesar de no ser miembro del bloque de las Naciones Unidas.

RIO DE JANEIRO, 9. — (U. P.). — Hoy en la noche se llevará a efecto un ejercicio más de defensa pasiva antiaérea.

RIO DE JANEIRO, 9. — (U. P.). — Los diarios brasileños publican hoy la noticia de la reunión que celebrarán los Presidentes Balduino de Uruguay, y Vargas, de Brasil, pero sin indicar la fecha.

En las esferas oficiales brasileñas hasta ahora no se ha hecho ningún anuncio sobre este hecho.

RIO DE JANEIRO, 9. — (U. P.). — El ex Embajador de Francia en la República Argentina, M. Marcel Peyroun, partió esta mañana en un avión de la "Panair", hacia Natal, en viaje al norte de África.

COLOMBIA  
BOGOTÁ, 9. — (U. P.). — El Gobierno colombiano anunció el reconocimiento del Gobierno checoslovaco exiliado en Londres, simultáneamente con los gobiernos de Ecuador y Venezuela.

El señor Gabriel Turbay, como último acto en el desempeño de la Cancillería, dirigió la nota respectiva al Gobierno checo.

URUGUAY  
MONTEVIDEO, 9. — (U. P.). — Se anuncia oficialmente que el Presidente Balduino, se entrevistará el 14 de enero con el Presidente Vargas. La entrevista se celebrará en la frontera.

## Persiguiendo al ejército de Rommel



La Real Fuerza Aérea no da tregua alguna al derrotado Ejército



## LA NACION

Santiago de Chile, domingo 10 de enero de 1943.

HORACIO HEVIA LABBE  
Presidente.Domingo Melfi D. Eleodoro E. Guzmán F.  
Director.

## EL PROBLEMA DEL CEMENTO

El problema del cemento, como todos nuestros problemas, tiene sacudimientos esporádicos, y se hace presente cada vez que las circunstancias de restricción en la producción o en el consumo dan motivo para ocuparse de él. No hace aún un año, en abril recién pasado, se dio a la publicidad un largo informe presentado al Ministro del Trabajo por la Comisión designada en el Decreto N.º 201, del mismo Ministerio, de fecha 22 de marzo de 1941, y en el cual estaban contenidas las conclusiones a que había llegado dicha Comisión en el estudio que se le encomendaba en relación con la insuficiencia de la provisión de cemento en el país. Igualmente, y más o menos en la misma fecha, la Asociación de Ingenieros de Chile presentaba al Presidente de la República otro informe, en el cual hacía notar la falta de coordinación que se había podido observar en los esfuerzos realizados para dar una adecuada solución a tan intrincada materia.

Puede decirse que ambos documentos contenían los aspectos más interesantes y fundamentales del problema, hasta el punto de que podían considerarse como la última palabra en la materia. En su redacción habían intervenido los funcionarios y técnicos de más relevantes condiciones, por lo que era dable esperar que, para resolver un asunto de tanta importancia para nuestra economía interna, sólo se necesitaba coordinar y unificar las conclusiones aludidas para que el problema llegara a las vías de una adecuada y beneficiosa solución.

Sin embargo, ha transcurrido el tiempo y las cosas han permanecido sin variación alguna. Después de que una u otra discusión de carácter eminentemente técnico han aparecido en la prensa, el problema del cemento había entrado en la órbita de una visible indiferencia. Igual ocurre con tantos otros problemas que afectan a la vida nacional.

Por fortuna, dos honorables senadores acaban de referirse en la Alta Cámara a ésta, que es una de las más importantes materias que dice relación tanto con nuestro desenvolvimiento económico como con nuestra vida social. El senador señor Azócar ha recordado en la sesión del miércoles último toda la importancia que este problema encierra y ha manifestado que la distribución de cemento no se efectúa en las condiciones necesarias y que se realiza sin tomar en cuenta la importancia de las obras a que se dedica aquel producto, lo que ha contribuido a paralizar numerosas construcciones. Según su criterio, en esta distribución debería darse preferencia a obras en que se emplee el mayor número de obreros, a la construcción de habitaciones que estén al alcance del pueblo o a las construcciones agrícolas encaminadas a aumentar la producción.

Por su parte, el senador señor Cruz Coke, al hacer un alcance a las palabras pronunciadas acerca de este problema por el señor Azócar, manifestó que éste tenía sobrada razón para referirse a dicho problema en la forma en que lo había hecho, especialmente en lo que se refería a la habitación popular; pero que la solución no sólo puede encararse desde el punto de vista de la ampliación de las plantas elaboradoras existentes, sino, principalmente, desde otros dos puntos hasta ahora descuidados: la reforma de la ordenanza municipal de construcciones, que contiene obligaciones realmente absurdas respecto a la solidez de los edificios, y la industrialización del ripio y la arena, todo lo cual permitiría economizar, por lo menos, el 30 por ciento del cemento que actualmente se gasta en el país.

He aquí mirado el problema del cemento bajo un ángulo nuevo. En realidad, sin necesidad de ser técnicos o profesionales, puede estimarse que dicho producto se derrocha en nuestras construcciones mucho más allá de lo indispensable y necesario. El señor Azócar cita lo que ocurre en Buenos Aires—y que es lo que ocurre también en otros países—donde se ha llegado a la economía que él señala como posible, industrializando el ripio y la arena bajo la tuición del Estado.

Creemos que las observaciones de los senadores señores Azócar y Cruz Coke deben merecer una especial atención de todos aquellos que alguna ingenuidad tienen en la solución de un problema de tanta importancia. Ellas deben ser consideradas en su oportunidad con el más escrupuloso detenimiento.

## Situación del personal sanitario

Las peticiones de mejoramiento de la situación económica de los empleados del Servicio Nacional de Salubridad cuenta con la aprobación y simpatía de todos los círculos. Diputados y senadores solicitaron al Ejecutivo la inclusión en la convocatoria de un proyecto de ley destinado a remediar las condiciones excepcionales que viven dichos funcionarios. La prensa también se ha ocupado del asunto, habiendo opinado todos los diarios en forma favorable para los intereses del personal sanitario, mostrando unanimidad partidaria de que los Poderes Públicos accedan a sus justas aspiraciones. En otras palabras, por encima de las divergencias políticas que suelen dividir las opiniones, existe el consenso de que es equitativo atender las reclamaciones de este personal tan deficientemente remunerado.

Ahora es el Intendente de Valparaíso quien se dirige en este mismo sentido a S. E. el Presidente de la República. "El subsiguiente — expresa — ha podido captar la eficiencia de ese personal en el desempeño de sus funciones y el espléndido rendimiento dado por la Jefatura Sanitaria Provincial para combatir la amenaza epidémica que aflige constantemente a la provincia y, principalmente, a este puerto, con una topografía particularmente di-

DE ANGEL OSSORIO Y GALLARDO

## NUEVA ACCION CATOLICA

Hace poco tiempo escribí un artículo refiriéndome a la acción reciente de los católicos americanos y preguntándoles cuál iba a ser su actitud en relación a los católicos republicanos españoles. Naturalmente, nadie se ha ocupado de contestar a tal pregunta. Ahora se acaba de producir en el mismo orden otro hecho consolador y estimulante. Cuarenta y tres católicos europeos se han reunido en Estados Unidos y han publicado en folleto unas declaraciones de alta importancia, acordes con las de los americanos y con los alocuciones de la Santa Sede. Condenan el totalitarismo en su sentido que viene haciéndose el Papa por reputación de la completa negación del hombre. Por cierto que no se entiende como después de esa condenación, el Papa sigue llevándose bien con Mussolini. Añade que esa revelación anticristiana es mucho más peligrosa que el comunismo, en el cual advierten una sana evolución hacia el respeto de la libertad cristiana sin perjuicio de lo cual anuncian que el cristianismo seguirá persiguiendo al comunismo. Señalan que el totalitarismo no podrá ser cristianizado. Ensalzan la democracia como defensa de la libertad del hombre y de la igualdad de todos los ciudadanos. Contra la teoría del Estado aborrecible, proclaman la autonomía de los órganos económicos y obreros. Y, en fin, sostienen la libertad de la conciencia (contra lo que siempre pensó la Iglesia), y condenan el antisemitismo (olvidándose de Torquemada, de la Inquisición y de otras cuantas cosas).

Realmente, todo esto es magnífico. Solo falta apuntar que los más entusiastas defensores del totalitarismo han sido en el mundo entero los católicos. Firman el documento personas de gran prestigio, no sólo en el orden religioso, sino en el intelectual. Los nombres más populares entre nosotros, son: Ducatillon, Sturzo, el ex Presidente vasco Aguirre, el diputado francés Kerilla y el famoso literato Maritain. Hay, además, otro nombre de especial significación: el del ex presidente del Consejo de Ministros belga, Van Zeeland. Este caballero fue siempre católico, conservador y maestro en la adulación al rey de su país, que ha resultado tan fascista y nazista como todos sabemos.

Pero es el caso que en el libro "América debe ser salvada", original del famoso escritor norteamericano Teodoro Dreiser, hay un párrafo en la página 195, de la traducción española, que dice así: "En el mismo período las 'democracias' trataban de llegar a un acuerdo con Franco. Un grupo encabezado por el Banco Lazard Frères (cuyo presidente es uno de los directores del Banco de Inglaterra) y por el ex Primer Ministro de Bélgica, Van Zeeland, ofrecía al generalísimo español una bagatela: cien millones de dólares en créditos. En ese pequeño negocio se revelaron en forma notable las ramificaciones de las finanzas internacionales. Van Zeeland acababa de ingresar al directorio de la Compañía Hispano-Americana de Electricidad, parte de una gigantesca corporación internacional, en cuyos directorios figuraban franceses, alemanes, italianos e ingleses. Allí estaba Lord Swinton, Ministro del Aire en el Gabinete de Mr. Chamberlain, y el Duque de Alba, Embajador de Franco en Londres, que durante la guerra española tuvo el dedo índice apoyado en los interconexiones, para asegurarse que no dejarían de intervenir."

De manera que este señor Van Zeeland, feroz enemigo ahora del totalitarismo, contribuyó a mantenerlo en una de sus más brillantes etapas. A mí no me sorprende, por lo tanto, que el Embajador, al cancelar al aludido como presidente del Consejo belga, y puedo dar fe de que era un resuelto enemigo de la República española, a la que trataba con injusticia en los modos, y con grosería en los modos.

Supongo que el señor Van Zeeland no alegará ignorancia de que Franco es totalitario, y de que depende materialmente de Hitler. Así, pues, la conducta es doble y antagónica. En las palabras tremenda y catolicismo condena del totalitarismo; en los hechos, ofrecimiento de cien millones de dólares.

Naturalmente, no voy a sorprenderme demasiado de esto, porque en todas partes ha ocurrido lo mismo. Ahora Estados Unidos se parte el pecho contra Mussolini; pero antes le facilitaron sellos de cien millones de dólares, sin los cuales el ridículo italiano se hubiera hundido. En 1938 Estados Unidos exportaba cuatrocientos mil toneladas de hierro a Italia para matar españoles, y en el primer trimestre de 1940, doscientas mil.

Igualmente se ha provisto con amplitud de materiales a Japón durante su guerra. Con todo el respeto que nos merece la Iglesia y sus representantes, no le concedemos al señor Obispo la autoridad necesaria para dirigir la lectura de una ciudad, ni tampoco para discernir, así, tan violentamente, sobre la calidad de obras difundidas en el mundo entero. Pero, en fin, el señor Obispo ha obrado conforme su conciencia; lo más grave, a nuestro juicio, es la actitud del Juez Letrado de aquella localidad, que fuera de regular los libros ha ordenado la prisión del librero que los vendía.

Las obras que tanto escándalo han causado al Magistrado y al Obispo de Chillán llenan los anaqueles de la Biblioteca Nacional de Santiago, y lo de todas las bibliotecas del país. Con semejante criterio deberían cerrar sus puertas todos los órganos de cultura de Chile.

GEORGINA DURAND

## POSTULANTES A ALUMNOS DE LA ESCUELA NORMAL

JOSE ABELARDO NUÑEZ

La Dirección General de Educación Primaria, ha estimado conveniente aumentar la dotación de alumnos en la Escuela Normal de Hombres "José Abelardo Núñez", de Santiago, para cuyo objeto ha impartido las instrucciones del caso.

Para ingresar al 4.º año de dicho establecimiento es necesario contar con el 5.º año de Humanidades satisfactoriamente rendido, y no tiene más de 20 años de edad; y para incorporarse al 3.º año, (penúltimo curso), los interesados deben estar en posesión de la Licenciatura Secundaria, y no contar con más de 22 años de edad.

Los interesados, que deben ser varones, podrán dirigir sus antecedentes, (certificados de estudios, certificado de nacimiento, conducta y honorabilidad), a la Dirección de la Escuela Normal "José Abelardo Núñez" (Avenida Bernardo O'Higgins N.º 3677, Santiago), o a la Sección Enseñanza Normal y Perfeccionamiento del Ministerio de Educación Pública.

con China. Al único país a quien no se vendió ni un gramo de hierro, fué a España. Otro gran norteamericano, Mr. Rieber, envió a Franco seis millones de dólares en petróleo, y poco después obtuvo el monopolio del petróleo en España, la cual le traspasó a Hitler para que pueda hacer la guerra a Estados Unidos.

Así, las Compañías Von y De Wendell, como comerciantes de acero entre 1935 y 1938, repartieron utilidades, en menor del ciento por ciento y la más alta del dos mil por ciento. Nadie ignora que en la política de hundimiento de la República española colaboraron y apremiaron de modo especialísimo los católicos norteamericanos. De manera que su actitud presente es magnífica, excelentísima. Signa de mil cosas... siempre que no se trate de una farsa monumental. Porque los espectadores imparciales siempre tendremos derecho a preguntar a esos católicos, cuando dicen verdad y cuando mientan, si el día que anatematizan a los totalitarios o el día que les llenan de dinero, para que aniquilen a los hombres que fueron los primeros en dar su sangre para combatir al totalitarismo.

A. O. Y G.

## Venta de pisos y departamentos

LEY 6.071

Nos referimos en anterior artículo de prensa, muy benevolente acogido por LA NACION, hacia el crecimiento excesivo de la ciudad capital y a que esta política parcelaria encontraba fuertes recursos financieros proporcionados por respetables capitales provenientes de las cajas de algunas ricas instituciones bancarias, de seguros o simplemente inversionistas.

Muy lejos de nuestro ánimo impugnar tal política de exclusiva índole comercial; pero, creo que un espíritu de cooperación razonada, y puesto que el problema de la Habitación Económica está ubicado en una Caja creada con ese exclusivo objeto de atender las necesidades de una población obrera numerosa, deberían ahora encauzarse tales cooperaciones económicas hacia la ayuda y facilidad de la edificación, aquella que estaría únicamente destinada a ser adquirida o arrendada por numerosos grupos de empleados de servicios públicos, semipúblicos o simplemente particulares, que son tantas que forman esta inmensa clase media, que hasta el momento saborea promesas desde lejos, ante la anhelada posibilidad de hogar propio.

Hay que pensar que numerosos gremios que forman la cadena de las profesiones liberales, tampoco logran ser propietarios, y por más de la razón que no necesita de largas disposiciones, son elementos que forman el progreso del país y que al igual que un obrero requiere su residencia y ciertas atenciones ineludibles de su calidad social. En otros países, para decir mejor, en casi la totalidad de las naciones de Europa, de Estados Unidos y Canadá, todos estos aglomerados sociales son favorecidos con la aplicación de una ley que permite poseer un hogar dentro de la ciudad y próximo a sus ocupaciones diarias. La adquisición de un departamento es el ideal que se ha logrado sin dificultad ni entorpecimiento de ningún género y viene aplicándose de centenares de años. (No estamos preparados — se dice — nosotros para practicar iguales modos de vida? Absurdo como no hay más que observar, pues como cada edificio de departamento es ocupado, aun antes de que se termine la edificación. Y si la gente tiene cultura entre los que pagan grandes alquileres de esas construcciones que engalanan la urbe central, como los que, a su vez, podrían lograrlo otras familias, ocupando departamentos de menos costo, proporcionado a sus emolumentos, no se divisa la sofisticada argumentación que suele hacerse por interesados de un injusto desprecio de la Ley 6.071, que por cierto no se merece, y que al contrario, ella representa una conquista social económica, digna de todo apoyo de autoridades y capitalistas. En efecto, si la Caja Hipotecaria, el Banco Hipotecario y los organismos técnicos de Previsión de las respectivas Cajas, se proponen asegurar agrupar inmensas familias en edificios de 4 pisos, — para evitar el ascensor por su elevado costo actual — y por que se debe evitar todo servicio común, a fin de lograr la mayor independencia de cada departamento — cuya derivación zonal correspondiera encauzar a la propia Municipalidad, en lógico entendimiento con la Caja Hipotecaria. Otro tanto pueden hacer las Cajas de Previsión, desplazando un poco su política de construcciones aisladas fuera de los límites urbanos, contribuyendo por ese camino a una desvalorización un poco peligrosa y ficticia y agudizando el ya de por sí gravísimo problema de la movilización colectiva, cuyos orígenes y consecuencias económico-sociales parecen ya bastante debatidos.

Así, veríamos caer viejos cascarones de rancieros edificios en partes centrales de la ciudad que aparatosamente, modernizándose, logran mantener una dignidad de fachada, pues los interiores son otras tantas residencias, muchas de ellas sin los más rudimentarios servicios de higiene. ¿Cuánta gente vive en esta clase de palacios? ¿Por qué no pueden vivir mejor en un pequeño departamento sin esa promiscuidad, que alienta una excesiva confianza y concluye en no pocos dramas ignorados? Yo no creo que tenga éxito grande e inmediato una ley prohibitiva que ponga tope a los alquileres, porque la lógica observada — sin dar ahora una vuelta difícil por Europa ni Estados Unidos en su gran política de edificación, la más grande del mundo entero — ha sido la de buscar la cooperación del capital particular, a base de primas y extensiones en préstamos a Sociedades de edificación convenientemente reglamentadas.

Ahora mismo, está en las carpetas del Honorable Senado una ley de "Exención de Impuestos sobre Bienes Raíces", aprobada por Diputados para edificios de habitación en general, además de que algunos artículos se refieren a departamento construidos de acuerdo con la Ley 6.071, y que su costo no sea superior a \$180.000, o de arriendo mensual no superior a \$1.200.

Finalmente, si se aspira a terminar con una explotación indigna que practican subarrendadores, y al mismo tiempo encauzar una política constructiva y de inversiones de Bancos, Compañías de Seguros y de otra índole, que considere el caso de departamentos modestos, como los hay en todas las ciudades de Europa, Estados Unidos y Canadá, y si a su vez, las Cajas de Previsión tienen su mirada al desarrollo de un plan coordinado en Santiago, Valparaíso, Concepción y otras grandes ciudades, entonces, sin formar otra especulación en materiales, hoy escasos, se puede ocupar, simultáneamente, una gran masa de operarios especializados de la construcción que van paulatinamente acercándose a la cesantía y cuyos salarios actuales y su capacidad no permite pensar, con buen criterio, aprovechar en otras obras públicas que absorban esta grave preocupación estatal.

Tal camino convenientemente estudiado, es sin duda, un problema de orden colectivo que no puede encontrar sino el apoyo de entidades particulares y de las autoridades gubernativas y locales. Santiago, enero 5 de 1943. RICARDO GONZALEZ CORTES.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

## VEINTICINCO AÑOS DE CRONICA DEPORTIVA

La celebración del aniversario de Vial Jones, redactor deportivo de este diario, nos ha permitido hacer un examen retrospectivo de vida periodística. Un cuarto de siglo de football comentado bien merecería la publicidad en forma de libro. Ningún pregón de la vida inglesa se acerca en influencia costumbrista al deporte de la pelota, que en castellano moderno los académicos de Madrid llamaron balompié.

Mucho tiempo antes que en España nosotros los chilenos, adaptados rápidos de inventos y de gimnasias de todo el mundo, lo conocimos y lo practicamos. Fundadores, redactores y consejeros de la Empresa, inclusive el director actual y uno de los socios capitalistas y consejero a la vez, se distinguieron entre los "once" del siglo pasado y comienzos del presente.

En Inglaterra y en Estados Unidos apenas conciben la existencia de hombres ajenos a un deporte cualquiera, al punto de que sería cosa de mal gusto confesar en público la inexperiencia o separación total de dicho campo. Ningún oficio parece reñido con las prácticas deportivas al aire libre. No es raro encontrar,

en los magazines anglo-sajones, fotografías de sesudos y famosos estadistas, sesentones y aún octogenarios, en el acto de manejar la paleta del cricket, la raqueta del tenis, o el bastoncillo del golf. Un número de L'Illustration de París, del año 1928, publicó las fotografías de ancianos almirantes y contralmirantes de la flota británica en el momento que se entregan al deporte de cricket en los campos de la Escuela Naval de Tangbourne, en Berkshire. Los nombres de dichos almirantes son Clifton Brown, Jellicoe, Hixley, Hugh Watson y otros.

¿Acaso la palabra ejército no es hermana de la palabra deporte? A nadie podrá extrañar entonces que los encargados de entrenar y de mandar a los jóvenes de las Fuerzas Armadas se dediquen de preferencia a entrenarse en los campos del deporte. Además de eso los ingleses son maestros en el arte de descansar, lo cual no se define siempre en tumbarse en hamacas, o en tomar posiciones supinas en el pasto verde, sino, principalmente, en variar de actividades y en dar asueto a unos músculos para usar otros que permanecieron ociosos antes del week end.

J. E. B.

## En favor de la industria pesquera

De cuantos temas trata con marcada frecuencia la prensa del país, ninguno acaso de tanta significación como el de la industria pesquera, tan abandonada hasta hoy de los Poderes Públicos y de las iniciativas particulares. Si bien es cierto, que en el norte y en alguna región de Chile existen fábricas de conservas que se dedican casi exclusivamente al pescado y al marisco no puede decirse que tales empresas privadas constituyan una explotación en gran escala, ni que tengan bajo su inmediato control la rica fauna de nuestra extensa costa.

En efecto, la riqueza de nuestro mar permitiría la instalación de una poderosa industria que abasteciera el mercado interno y que podría surtir a todos los países del continente. Recordamos que hace algunos años por iniciativa de ese gran ciudadano que fue don Federico Albert, se formó en la región de Quintero una sociedad anónima pesquera, que debió suspender sus faenas al cabo de algún tiempo, porque no se obtuvieron los resultados que sus organizadores esperaban. El capital con que dicha sociedad se constituyó, no fue lo suficientemente grande como para permitirle la adquisición de una flota de pesca, y los trabajos debieron hacerse por tal motivo, con medio antiquado y sólo en la región más próxima a la costa. Después de ese fracaso, no sabemos que se haya intentado por capitalistas chilenos: el establecimiento de esa importante industria, en forma científica y moderna.

Entregada por completo al ciudadano de recursos modestos, que hace un trabajo rutinario para su subsistencia, no puede decirse que la pesca constituya una fuente de prosperidad nacional, mientras en otras industrias, como la minería, por ejemplo, hay invertidas sumas cuantiosas, no se ha querido reconocer que en nuestra riqueza marina hay un porvenir cierto e inexplorado.

La Corporación de Fomento a la Producción, en reunión de estos días, acordó establecer a sus expensas un almacén de enseres para la pesca, que se proporcionarán a los industriales, en forma ventajosa, para que puedan así renovar sus útiles de trabajo y obtener mayor rendimiento en su producción. Si la ayuda acordada es digna de toda alabanza, creemos que de sus beneficios no se harán de gran significación mientras la Empresa de los Ferrocarriles del Estado no disponga de modernos vagones refrigeradores para efectuar la distribución del marisco y del pescado. Los pocos que actualmente existen, no satisfacen la demanda, además de que el enfriamiento se hace en ellos con una instalación inadecuada, y sin que pueda asegurarse que todo el artículo transportado llegue en buenas condiciones a su destino.

La refrigeración eléctrica, ensayada con muy buen éxito en otros países por las empresas de transporte, no ha tenido aquí la acogida que debiera. Pero como es seguro que al fin se empleará ese método y como las finanzas de la Empresa de los Ferrocarriles tal vez no le permitan establecerlo de inmediato, pensamos que la Corporación de Fomento a la Producción, empuñada como está en el desarrollo industrial, podría instalar, siquiera como vía de ensayo.

Si es labor patriótica fomentar la industria pesquera, acudiendo en ayuda de los modestos capitalistas que en ella trabajan, estimamos que se completaría ese plan de fomento tratando de hacer más fácil y seguro el actual sistema de distribución.

ARANCEL DEL CONTADOR SOLO DEBEN APLICARLO LOS AUTORIZADOS

El secretario general del Registro Nacional de Contadores nos pide avisar al comercio, a la industria, etc., que sólo pueden aplicar el arancel publicado recientemente y puesto en vigencia a contar desde el 1.º del presente, los contadores autorizados; y que éstos deben probar la calidad de tales con un carnet, un sello y un certificado del Registro Nacional de Contadores.

Por otra parte, se repararán auténticamente las copias del arancel, suscritas y selladas por el secretario general del Registro Nacional de Contadores, quien las proporcionará gratuitamente en el Ministerio de Educación.

De este modo es posible evitar que se continúe sorprendiendo a los comerciantes, industriales, etc., por elementos que nada tienen que ver con la profesión de contador así con el Registro Nacional, encargado por la Ley de la supervigilancia de su ejercicio.

mo la minería, por ejemplo, hay invertidas sumas cuantiosas, no se ha querido reconocer que en nuestra riqueza marina hay un porvenir cierto e inexplorado.

La Corporación de Fomento a la Producción, en reunión de estos días, acordó establecer a sus expensas un almacén de enseres para la pesca, que se proporcionarán a los industriales, en forma ventajosa, para que puedan así renovar sus útiles de trabajo y obtener mayor rendimiento en su producción. Si la ayuda acordada es digna de toda alabanza, creemos que de sus beneficios no se harán de gran significación mientras la Empresa de los Ferrocarriles del Estado no disponga de modernos vagones refrigeradores para efectuar la distribución del marisco y del pescado. Los pocos que actualmente existen, no satisfacen la demanda, además de que el enfriamiento se hace en ellos con una instalación inadecuada, y sin que pueda asegurarse que todo el artículo transportado llegue en buenas condiciones a su destino.

La refrigeración eléctrica, ensayada con muy buen éxito en otros países por las empresas de transporte, no ha tenido aquí la acogida que debiera. Pero como es seguro que al fin se empleará ese método y como las finanzas de la Empresa de los Ferrocarriles tal vez no le permitan establecerlo de inmediato, pensamos que la Corporación de Fomento a la Producción, empuñada como está en el desarrollo industrial, podría instalar, siquiera como vía de ensayo.

Si es labor patriótica fomentar la industria pesquera, acudiendo en ayuda de los modestos capitalistas que en ella trabajan, estimamos que se completaría ese plan de fomento tratando de hacer más fácil y seguro el actual sistema de distribución.

ARANCEL DEL CONTADOR SOLO DEBEN APLICARLO LOS AUTORIZADOS

El secretario general del Registro Nacional de Contadores nos pide avisar al comercio, a la industria, etc., que sólo pueden aplicar el arancel publicado recientemente y puesto en vigencia a contar desde el 1.º del presente, los contadores autorizados; y que éstos deben probar la calidad de tales con un carnet, un sello y un certificado del Registro Nacional de Contadores.

Por otra parte, se repararán auténticamente las copias del arancel, suscritas y selladas por el secretario general del Registro Nacional de Contadores, quien las proporcionará gratuitamente en el Ministerio de Educación.

De este modo es posible evitar que se continúe sorprendiendo a los comerciantes, industriales, etc., por elementos que nada tienen que ver con la profesión de contador así con el Registro Nacional, encargado por la Ley de la supervigilancia de su ejercicio.

cializados de la construcción que van paulatinamente acercándose a la cesantía y cuyos salarios actuales y su capacidad no permite pensar, con buen criterio, aprovechar en otras obras públicas que absorban esta grave preocupación estatal.

Tal camino convenientemente estudiado, es sin duda, un problema de orden colectivo que no puede encontrar sino el apoyo de entidades particulares y de las autoridades gubernativas y locales. Santiago, enero 5 de 1943. RICARDO GONZALEZ CORTES.

## BAÑOS

FIERRO ENLOZADO

LAVATORIOS, BIDETS,

W.C. silenciosos, corrls.

BOTIQUINES, REPISAS,

CALENTADORES,

CALIFONTS LAVAPLATOS,

COCINAS, Refrigeradores,

MUEBLES REPOSTERO

Precios convenientes

ALMACENES

FABRICA MERIDA

CHACABUCO 8

llegar Alameda

TELEFONOS

91446-92585

90888

CASILLA 4639

DESPACHOS RAPIDOS

A PROVINCIAS

SOLICITE CREDITOS

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## 17.- Ocupaciones buscadas

**CARLOS E. IRIARTE**, OFERCE sus servicios como chofer, portero o cuidador. Buenos antecedentes y amplias referencias. Dirigirse: Población San José, Pasaje Colón N.º 1.400. 10 Ene.

**CORTADOR-SASTRE**, BASTANTE práctica, certificado de competencia, ofrécese sufre 2677 Suñon. S. León A. 10 Ene.

## OTRO TRIUNFO EN LA INDUSTRIA DEL VIDRIO

**J. KACELA**  
le graba a fuego en cualquier color, la leyenda o propaganda de su producto  
VISITELO  
SAN IGNACIO 180  
Fono 80042

## 18.- Ocupaciones ofrecidas.

**CAMISERAS MILITARES PARA HACER** en fábrica y domicilio, necesidad Benavente 308. 10 Ene.

**CORTADOR CAMISAS COMPLETAS**, hacer modelos, necesita Benavente 308. 10 Ene.

**NECESITO MUY BUENAS COSTURERAS**, Irarrázabal 2515. 10 Ene.

**NECESITO SOLDADOR OXIGENO** y fundidor. Avda. Centenario 720. 11 Ene.

**OPERACIONES A PARTICULARES Y POR CAJAS**  
Proyectos, construcciones, reparaciones y transformaciones con o sin alios  
CATEDRAL 1245  
OFICINA 7  
TELEF. 98864  
10. 12. 13. 6-8 11 Ene.

**- Domésticos.**  
COCINERA RECOMENDADA, buen sueldo, necesario. Avda. S. León 58. 10 Ene.

**19.- Residencias, hoteles, restaurantes**  
"HOTEL IRIS", SERRANO ESQUINA Eleuterio Ramírez, Espléndidos dormitorios. (Colectivos) Baños, calefacción, módica. Servicio nocturno. Teléfono 81325. 6 Feb.

**COCINA ECONOMICA GRANDE** 4 hornos, forno central, serpentín agua caliente, otras diferentes tamaños. Hoteles, Restaurantes, ocasión vende Independencia 1786. 23 Ene.

**Faja sobre medida**  
Largas, acortadas, sábanas, sábanas, últimos modelos. Materiales garantidos  
ROPA INTERIOR SEÑORAS SOBRE MEDIDA  
SAN DIEGO 630

**MEMORANDUM DE "LA NACION"**  
BOTICAS DE TURNO  
Del 9 al 16 de enero, estarán de turno las siguientes Farmacias:  
Araya, J. Araya, Carrascal 4589; Imperio, Martín y Cía. Estado 251; Portales, E. Cruz, Portales Alemán, Quirós, C. A. Rosas 2002; Universal, C. Acuña, San Pablo 3310; Labrin, Carrasco y Cía. Aromas 101; Iris, Marchant Avda. Matra 410; Pinto Solo, M. Pinto Solo, San Diego 1235; Inglaterra, C. Lagrera, Días de Julio 15; Venegas, E. Venegas, Conferencia Antofagasta; Viel, B. Bessoan, Av. Viel 1906; Eugenio Adams y Cía. Av. España 294; Andes, P. Villalón, G. Avenida 3065; Asturias, I. Rodríguez, C. Avenida 4364; Caupolicán, D. Torres, Avda. Matra 996; Padig, P. Vuskovic, Avda. Villagra 25; Renca, L. Espinoza, Diego S. A. Matra 1275; San José, M. Vera, P. L. Cuadra 1119; Vitacura, F. García, Avda. Vitacura 580; Noll, Chigilino y Cía. Providencia 1304; Prado, Ortega y Cía. Independencia 2588; Centenario, A. Tapia, Recoleta 2298; Recasol, D. de Recabarren, Sevilla 1501; Fuenzalida, E. Fuenzalida, Independencia 748; Blanco, B. Blanco, Belle 488; Sánchez, E. Sánchez, Dumont 430; Brusa, M. Wuth, J. M. In-lante 1517.

**ENERO 10**  
**DOMINGO**  
SANTOS DE HOY:  
Agón y Nicanor.  
SANTOS DE MAÑANA:  
Eligio, Alejandro.

**BOLETIN METEOROLOGICO**  
BOLETIN DEL TIEMPO  
Redactado a las 20 horas del sábado 9 de enero de 1943.  
Han continuado las buenas condiciones atmosféricas con nubosidades parciales y vientos del sur desde Llanquihue al norte. En el extremo sur se registraron neblinas y precipitaciones de poca importancia.  
APRECIACION GENERAL  
Las condiciones de buen tiempo con nubosidades parciales y vientos del suroeste tienden a

## 20.- Materiales de construcción

**PARA FIERRO, SACK.** 31 Ene  
FIERRO GALVANIZADO LISO. — San Pablo 1179. 31 Ene

**ZUNCHOS LISOS, AMPOLLADOS.** San Pablo 1179. 31 Ene

**FIERRO ACANALADO GALVANIZADO.** Morandé 817. 31 Ene

**FIERRO REDONDO, CONSTRUCCION.** Sack. 31 Ene

**PINTURA PASTA, SACK.** 31 Ene

**CEMENTO MELON, SACK.** 31 Ene

**5. SACK BARRACA FIERRO.** Morandé 817. Precios bajos. 31 Ene

**CIELO DE YESO EN PLANCHAS.** cornizas, Ferrer, San Luis de Francia N.º 1650, entre Maule y Suble. 14 Ene

**OCASION: VENDE**  
INDEPENDENCIA 1786

**GRAN BODEGA MATERIALES:** construcción de demolición, zinc, puertas, ventanas, galerías, pino, roble, tablas, fierro, chubas, etc. Avenida General Berru, manito 772, fono 42184. 19 Feb.

**PUERTAS, MANIPARAS, GALERIAS, ventanas, postigos, standard, latrera inmediata para Santiago o provincia.** San Diego 743. 14 Ene

**MOLDES PARA FABRICAR TUBOS, curvas, tejas y pilas de cemento, ofrece a precios sin competencia.** Fundación Grajales, calle Grajales 2548, Santiago. Casilla 1784. 14 Ene

**MADERAS TERCIADES DE LINQUE y laurel, ofrecen para entrega inmediata, parques Kuper Limitada, Avenida España 106. Teléfono 9213-94302. 12 Ene.**

**TALLERES "FENIX" PUERTAS, ventanas.** San Antonio 816. 12 Ene

**¡¡¡NUEVA DEMOLICION!!!** Riquelme 48. Fierro techo, galerías, puertas, baldosas, roble, chubas, tablas, piso, etc., cañerías. Precios, realización. 6 Feb.

**MADERAS TERCIADES A LOS PRECIOS MAS BAJOS EN PLAZA.** — San Diego 284, teléfono 83856. 13 Ene.

**SEÑORA NO OLVIDE PARA ARREGLOS DE CARTERAS**  
CAMBIOS DE PORROS TENDIDOS EN COLORES  
TALLER ESPECIALISTA  
COPIAPO 1120  
LLEGAR A SAN DIEGO

**PLATOS UNIVERSALES PARA Tornos.** Madrid 944. 4 abr.

**Prensa pedal 1/4 MERCURIO.** vende, Manuel Rodríguez 1044. 11 Ene.

**FAMILIA ARGENTINA: VENDE** dormitorio terminado comedor, baños, cubiertas cristal negro, confortables, muchos muebles suaves. Grandes facilidades pago. Serrano 283. 24 Ene.

**CAMBIO MUEBLES ANTIGUOS, viejos, por modernos.** Doy facilidades. Fono 51583. 31 Ene

**SASTRERIA LA ELEGANCIA OFRECE: TERNOS**  
sobre medida  
Con las más ventajosas facilidades de pago  
ENTREGA INMEDIATA  
SAN PABLO 2585

**LLAMADOS DE URGENCIA**  
Asistencia Pública. San Francisco 80, teléfono 69191. Pósta N.º 2 de la Asistencia Pública. Maule esquina de Chile. Teléfono 85408. Pósta N.º 2 de la Asistencia. Chacabuco esquina de Compañía, teléfono N.º 43333. Asistencia Pública. Rucos, Villagra esquina de Irarrázabal N.º 1017 teléfono N.º 61548. Asistencia Pública de Providencia. Manuel Montt N.º 805 teléfono 29955. Prefectura de Carabineros. Moneda esquina de Morandé, teléfono 60151. Bombas 61171.

**mantenerse en la mayor parte del país.**  
ARICA A COQUIMBO: Buenos Nublados en el litoral. Vientos del suroeste.  
ACONCAGUA A MAULE: Buenos Nublados locales. Vientos del suroeste.  
CORDILLERA (Central) Buenos. Aube a Chiloe: Buenos. Vientos fuertes del sur.  
GUAYO A EVANGELISTAS: Nublados. Precipitaciones y vientos del noroeste y oeste.

## OPTICA

**ROPOLO HAMMERSLEY**  
AGUSTIN 1090 con BANDERA  
ESPECIALIDAD: RECETAS DE MEDICOS OCULISTAS

**BALDOSAS "BACEMAR"**, calidad óptima, todos colores, mármol reconstruido. — Huérfanos 1333. 13 Ene.

**CANALES, CASONES, CABALETES;** trabajos en hojalatería, Chacabuco 11. 7 Feb.

**CORTINAS METALICAS, CERRAJERIA, Pitonello, Exposición 360.** 28 Ene.

**MADERAS TERCIADES 3, 4, 5, 6 milímetros.** Depósito: San Francisco 163. Teléfono N.º 945. 9 Feb.

**MATERIALES DEMOLICION Y fierro usado de todas clases, vende a precios convenientes la casa más importante del ramo.** San Diego 1569. 16 Ene.

**¡¡MUEBLES NORMANDOS!! OFRECE** sus fabricantes. — Brant y García Lda. Riquelme 6. Teléfono no 69233. 12 Ene.

**URGENTISIMO VENDE COMEDOR** 9 piezas, 1.100; dormitorio terminado \$ 1.500; sala \$ 500; hall 800. Serrano 188. 24 Ene.

**COMPRE MUEBLES DIRECTAMENTE** al fabricante: Dormitorios, comedores y céntricos. Especialidad en normandos. Precios halajinos. — Seminario 598. 16 Ene.

**FAMILIA EXTRANJERA, VENDE** urgentísimo \$ 380, dormitorio; otro \$ 450; amoblado comedor \$ 580, hall confortable, sala, ropero, marquesas, mesas, sillas. Lira 933. 12 Ene.

**DEPOSITO DE ROMANAS, BALANZAS y metales.** — Chacabuco 29. B. teléfono 91301. 12 Ene.

**COMPRO TODA CLASE METALES** por buen precio. San Pablo 3480. Teléfono 87215. 12 Ene.

**COMPRO FIERRO DULCE, VIEJO,** peso los mejores precios. Maipú 1457. 16 Ene.

**Restaurante PARISIEN**  
Ambiente distinguido. La mejor atención. Cocina francesa y chilena

**MONEDA 1380 TELEFONO 81632**

**22. Motores, maquinarias y artículos eléctricos.**  
PLANCHAS, DESDE 116 HASTA 132. Esperanza 85. 31 Ene

**SEGADORAS Y RASTRILLOS PAS** teros. Enlustrados, placas Cromley, cultivadoras, harradoras, de granadoras, maiz, arados, rastras, tractores, vende Francisco Bunker Tapie, Blanco Encalada 1865. 30 Ene

**TRANSMISIONES, EJES, DESCAN** sos, consolas, machones, poleas de acero "American", correas, anillos y pasta para correas ofrece Kuper Hnos. A. C. Libertad 58. 10 Feb.

**REGIO LIVING, HALL, CON CO** jines. Santa Rosa 745. 31 Ene

**CREACIONES EXCLUSIVAS MUE** bles de alta calidad, especialidad en terciados y enchapados. Fabrica de muebles Las Delicias. Avenida Bernardo O'Higgins 3035. Visite nuestro Catálogo en el más surtido de Santiago. Precios bajos. Facilidades sin recargo. 31 Ene

**URGENTE, VENDE!! DORMITO** rio, comedor confortable, lampara, muebles suaves. Lord Cochran 180. Enero 12

**CASA PARTICULAR VENDE** urgente, dormitorio, 1.800; comedor, 1.500; sala, 500. Santa Rosa 563. Marzo-3

**URGENTE VENDE DORMITORIO,** 1.300; comedor, 1.500; sala, 500. Santa Rosa 563. Marzo-3

**NO FIERDA SU TIEMPO BUS** cando muebles. Los que Ud. desea los encontrará en Huérfanos 1025, Banco de Muebles. 12 Ene

**¡¡OCASION!! VENDE DORMITO** rio, comedor, modernos. Nataniel 681. 10 Ene

**¡¡VERANEANTES!! PARA** somieres, marquesas, colchones medidos, comoduras, Fábica Avenida Bernardo O'Higgins 1789. Fono 61150. 10 Feb.

**LOS MEJORES MUEBLES MIN** bre, gran surtido, los encuentra San Diego 33. Precios fuera toda competencia. Cunao, Cochechinas, gallos, coches adadores, papeleros, camuchos ropa, costureros. 25 Ene

**COCINAS ECONOMICAS** diferentes tamaños importados, nacionales nuevas, usada ocasión vende Independencia 1786. 23 Ene.

**"VIAGE URGENTE VENDE" DORM** itorio, comedor, \$ 550. Catres bronce modernos, Marquesas Somier \$ 150. Peñadores. Comoda mármol, emperatriz, diván-cama, Ropero \$ 100. Cortinas, sala, Living \$ 350. Confortables colchones, 360. Cochecina, Máquina cadencita: baño 180, anafes, colchones 90. Estante, Escritorio, 180. Repostero 180. Aparador Vitrina, sillas 150. Trinchas 100; paraquero 90. San Martín 945. 10 Ene.

## Academia de Corte Bolotchi

Ex profesor de las academias Lavéze y Napolitano, de París, y Escuela de Artesanos de Chile.

**Cursos completos (en 3 meses) \$ 1.000.**  
Aprenda una profesión lucrativa y el arte del bien vestir. **CURSOS INDIVIDUALES (DIURNOS Y NOCTURNOS)** SE RECIBEN REQUISITOS FINAS

**PUENTE 559, 2.º piso**  
FONO 83707 SANTIAGO

**NO PIDA JABON DE olor** Exija Jabón Estrella del Oriente. 15 Ene. 1943.

**HILOS TODAS CLASES, ROSAS** 1430. 30 Abril

**ARTICULOS CORCETERAS, ROSAS** 1430. 30 Abril

**BOTONES, BROCHES, PANUE** los, Rosas 1430. 30 Abril

**CUCHARAS DE CALIDAD, SOPE** ras, fabricadas en bronce, niqueladas o plateadas, a 4 y a 4,20, de la una, ofrece a comerciantes. Remite contra reembolso cualquier cantidad. Julio Vergara E., Santo Domingo 831, teléfono 33458, casilla 3108, Santiago. Enero-19

**VERANEANTES: ¡POR QUE** pagar más? Compre su traje de baño tejido, preciosos fantasías, valor \$ 15, que no se parten como los de tela elástica. Conjunto pantalón, blusa, \$ 110. Boleiros, \$ 40. Bayaderas \$ 33, y cien modelos más. — Fábrica Francesa, Avenida Matra 1049. 17 Ene

**RECIBO TODA CLASE DE BOR** dadas a mano y máquina, especialidad en mantelería y suaves de cama, monogramas, colchas, etc. Precios módicos. Coquimbo 1067, casa N.º 6. 12 Ene.

**¡¡COLCHONES!! LANA** colchonera Francesa refacción domicilio. San Diego 9. Teléfono 86259. 19 Ene

**¡¡OCASION!! VENDE, AMOB** lados dormitorios, comedor, hall, muebles suaves. Delicias 2456. 1.º Feb.

**MUEBLERIA "LA CAPITAL"**, Moneda 932, ofrece a precios rebajados dormitorios, comedor, hall, con grates facilidades de pago. Surtido de género y telas. 31 Ene

**SORDERA**  
Gracias al nuevo método de regulación del oído, los que han experimentado sin resultado, vuelven a encontrar la dicha de oír por medio del Vibrador Masajista Eléctrico, nuevo método contra la debilidad del oído (lumbago, etc.). Demostraciones gratuitas por el señor L. Azzarelli, en Huérfanos 1223, oficina 17, Lunes 4 a Sábado 9. Enero, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.

**LINDO DORMITORIO TERCIO** do con marquesa Santa Rosa 745. 31 Ene

**COMEDOR LUXOSO, ENCHAPADO** muy elegante. Santa Rosa 745. 31 Ene

**REGIO LIVING, HALL, CON CO** jines. Santa Rosa 745. 31 Ene

**CREACIONES EXCLUSIVAS MUE** bles de alta calidad, especialidad en terciados y enchapados. Fabrica de muebles Las Delicias. Avenida Bernardo O'Higgins 3035. Visite nuestro Catálogo en el más surtido de Santiago. Precios bajos. Facilidades sin recargo. 31 Ene

**URGENTE, VENDE!! DORMITO** rio, comedor confortable, lampara, muebles suaves. Lord Cochran 180. Enero 12

**CASA PARTICULAR VENDE** urgente, dormitorio, 1.800; comedor, 1.500; sala, 500. Santa Rosa 563. Marzo-3

**URGENTE VENDE DORMITORIO,** 1.300; comedor, 1.500; sala, 500. Santa Rosa 563. Marzo-3

**NO FIERDA SU TIEMPO BUS** cando muebles. Los que Ud. desea los encontrará en Huérfanos 1025, Banco de Muebles. 12 Ene

**¡¡OCASION!! VENDE DORMITO** rio, comedor, modernos. Nataniel 681. 10 Ene

**¡¡VERANEANTES!! PARA** somieres, marquesas, colchones medidos, comoduras, Fábica Avenida Bernardo O'Higgins 1789. Fono 61150. 10 Feb.

**LOS MEJORES MUEBLES MIN** bre, gran surtido, los encuentra San Diego 33. Precios fuera toda competencia. Cunao, Cochechinas, gallos, coches adadores, papeleros, camuchos ropa, costureros. 25 Ene

**COCINAS ECONOMICAS** diferentes tamaños importados, nacionales nuevas, usada ocasión vende Independencia 1786. 23 Ene.

**"VIAGE URGENTE VENDE" DORM** itorio, comedor, \$ 550. Catres bronce modernos, Marquesas Somier \$ 150. Peñadores. Comoda mármol, emperatriz, diván-cama, Ropero \$ 100. Cortinas, sala, Living \$ 350. Confortables colchones, 360. Cochecina, Máquina cadencita: baño 180, anafes, colchones 90. Estante, Escritorio, 180. Repostero 180. Aparador Vitrina, sillas 150. Trinchas 100; paraquero 90. San Martín 945. 10 Ene.

## CASA PARTICULAR ROSAS 1318

ACUDA UD. A LA LIQUIDACION GRANDIOSA DELANTALES PARA SEÑORAS desde \$ 6.00

**BATAS DESDE \$ 49.00**  
VESTIDOS NINITAS de 2 años... \$ 27.00  
4 años... 33.00  
6 años... 36.00  
8 años... 39.00  
10 años... 45.00

**GRAN SURTIDO EN BATAS** DE TODAS TALLAS 11 Ene

**25.- Modas e interés para el hogar.**  
BELLEZA ATAYENTE, CUTIS JU. cenil. Usando Crema Lechuza. 5 Feb.

**CATRES, SOMMIERES, COLCHO** nes, lina, vellón, coltes para colchones, refacciones a domicilio. Fábica El Sur, San Diego 1832. Telef. 50465. 15 Feb.

**CARDIACOS, NIÑOS, OBREROS** Reemplacen café, té, tomando Alimento Arenas. 5 Feb.

**NO PIDA JABON DE olor** Exija Jabón Estrella del Oriente. 15 Ene. 1943.

**HILOS TODAS CLASES, ROSAS** 1430. 30 Abril

**ARTICULOS CORCETERAS, ROSAS** 1430. 30 Abril

**BOTONES, BROCHES, PANUE** los, Rosas 1430. 30 Abril

**CUCHARAS DE CALIDAD, SOPE** ras, fabricadas en bronce, niqueladas o plateadas, a 4 y a 4,20, de la una, ofrece a comerciantes. Remite contra reembolso cualquier cantidad. Julio Vergara E., Santo Domingo 831, teléfono 33458, casilla 3108, Santiago. Enero-19

**VERANEANTES: ¡POR QUE** pagar más? Compre su traje de baño tejido, preciosos fantasías, valor \$ 15, que no se parten como los de tela elástica. Conjunto pantalón, blusa, \$ 110. Boleiros, \$ 40. Bayaderas \$ 33, y cien modelos más. — Fábrica Francesa, Avenida Matra 1049. 17 Ene

**RECIBO TODA CLASE DE BOR** dadas a mano y máquina, especialidad en mantelería y suaves de cama, monogramas, colchas, etc. Precios módicos. Coquimbo 1067, casa N.º 6. 12 Ene.

**¡¡COLCHONES!! LANA** colchonera Francesa refacción domicilio. San Diego 9. Teléfono 86259. 19 Ene

**¡¡OCASION!! VENDE, AMOB** lados dormitorios, comedor, hall, muebles suaves. Delicias 2456. 1.º Feb.

**MUEBLERIA "LA CAPITAL"**, Moneda 932, ofrece a precios rebajados dormitorios, comedor, hall, con grates facilidades de pago. Surtido de género y telas. 31 Ene

**SORDERA**  
Gracias al nuevo método de regulación del oído, los que han experimentado sin resultado, vuelven a encontrar la dicha de oír por medio del Vibrador Masajista Eléctrico, nuevo método contra la debilidad del oído (lumbago, etc.). Demostraciones gratuitas por el señor L. Azzarelli, en Huérfanos 1223, oficina 17, Lunes 4 a Sábado 9. Enero, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.

**LINDO DORMITORIO TERCIO** do con marquesa Santa Rosa 745. 31 Ene

**COMEDOR LUXOSO, ENCHAPADO** muy elegante. Santa Rosa 745. 31 Ene

**REGIO LIVING, HALL, CON CO** jines. Santa Rosa 745. 31 Ene

**CREACIONES EXCLUSIVAS MUE** bles de alta calidad, especialidad en terciados y enchapados. Fabrica de muebles Las Delicias. Avenida Bernardo O'Higgins 3035. Visite nuestro Catálogo en el más surtido de Santiago. Precios bajos. Facilidades sin recargo. 31 Ene

**URGENTE, VENDE!! DORMITO** rio, comedor confortable, lampara, muebles suaves. Lord Cochran 180. Enero 12

**CASA PARTICULAR VENDE** urgente, dormitorio, 1.800; comedor, 1.500; sala, 500. Santa Rosa 563. Marzo-3

**URGENTE VENDE DORMITORIO,** 1.300; comedor, 1.500; sala, 500. Santa Rosa 563. Marzo-3

**NO FIERDA SU TIEMPO BUS** cando muebles. Los que Ud. desea los encontrará en Huérfanos 1025, Banco de Muebles. 12 Ene

**¡¡OCASION!! VENDE DORMITO** rio, comedor, modernos. Nataniel 681. 10 Ene

**¡¡VERANEANTES!! PARA** somieres, marquesas, colchones medidos, comoduras, Fábica Avenida Bernardo O'Higgins 1789. Fono 61150. 10 Feb.

**LOS MEJORES MUEBLES MIN** bre, gran surtido, los encuentra San Diego 33. Precios fuera toda competencia. Cunao, Cochechinas, gallos, coches adadores, papeleros, camuchos ropa, costureros. 25 Ene

**COCINAS ECONOMICAS** diferentes tamaños importados, nacionales nuevas, usada ocasión vende Independencia 1786. 23 Ene.

**"VIAGE URGENTE VENDE" DORM** itorio, comedor, \$ 550. Catres bronce modernos, Marquesas Somier \$ 150. Peñadores. Comoda mármol, emperatriz, diván-cama, Ropero \$ 100. Cortinas, sala, Living \$ 350. Confortables colchones, 360. Cochecina, Máquina cadencita: baño 180, anafes, colchones 90. Estante, Escritorio, 180. Repostero 180. Aparador Vitrina, sillas 150. Trinchas 100; paraquero 90. San Martín 945. 10 Ene.

**PARA CAJAS DE CARTON** Llame al FONO 50625

**30.- Préstamos, acciones y bonos**  
VENDEMOS PROPIEDADES, CAJA Propietarios Santo Domingo 1249. 16 Feb. 43

**DINERO PARA HIPOTECAS, DES** de \$ 10.000 ofrece constantemente. Capitalistas: encontrarán magníficas inversiones al mejor interés. Oficina Propiedades: Jorge Cristóbal Salamanca Morandé 291. 13 Ene

**PROPIETARIO, COMERCIAN** tes, para asegurar contra incendio sus propiedades, negocios y especies diríjanse al agente autorizado de la Compañía de Seguros La Francesa, Ramón del Río, Bandera 552. 11 Ene

# CRONICA LITERARIA

Por RICARDO A. LATCHAM

**"DOÑA PERFECTA".** Por Benito Pérez Galdós (Editorial Losada, Buenos Aires, 1942).

Se acerca el centenario del nacimiento de Benito Pérez Galdós, que se cumple el 10 de mayo de 1943. Con tal motivo, las editoriales de España y Argentina han hecho publicaciones de obras agotadas del gran novelista. El editor Aguilar de Madrid, ha lanzado una costosa compilación de sus obras completas que prologa don Federico Carlos Sainz de Robles. Merecería comentario aparte el estudio del escritor valenciano, desconocido del público americano, e inspirado en el más absurdo espíritu. Desde luego, Galdós no puede ser considerado por quien lo combatió y lo impidió, con sus intrigas, que en 1903 obtuviera el premio Nobel. Descontando la idea de imprimir en forma inaccesible al lector medio las obras de Galdós, se puede indicar el esfuerzo encomiable de la Editorial Losada, que difundirá sus libros en pulcros ejemplares. Acaba de publicarse "Fortunata y Jacinta", que se hallaba críticamente agotada, y ahora "Doña Perfecta", la novela discutidísima que Galdós publicó en 1876.

Con "Doña Perfecta" se plantea el problema religioso, que siempre causó hondos cavilaciones al novelista español. Se ha negado el realismo de esta obra y se la ha colocado fuera del género costumbrista por ciertos puntillitos y severos. No puede negarse que en "Doña Perfecta" hay mucho de tendencioso, pero corresponde, en algunos de sus caracteres, a la realidad de la vida española en el siglo XIX. Fue escrita para "La Revista de España", por encargo de León y Castillo, y su autor la compuso sin saber como había de desarrollarse el asunto. Dice Galdós que la hizo a empulones, pero sin dificultad, con cierta aflicción galarida. Algunos críticos de Galdós, como Clarín y José A. Balseiro, no la consideran algo más que un ejercicio de prosa, resultado de una de las más profundas y de las que mejor encarnan el problema del fanatismo religioso que agobiaba a la península.

Galdós prefirió la tesis al asunto en esta novela, que abre la serie de las que penetran en la vida religiosa y mística de España. Quizá no tiene la consistencia de "Nazarín", que refleja la honda inquietud de los espíritus libres, o la reacción católica que experimenta Torquemada en "Torquemada y San Pedro". La prosa de Galdós no se cae a sus buenos momentos en "Doña Perfecta". La fluencia del estilo se confunde con la vulgaridad, y las reflexiones de los actores se acercan, en más de una ocasión, a un simplismo elemental.

Sin embargo, la figura de la protagonista quedará como una gran creación galdosiana, y como un símbolo de una época que hoy se halla reactualizada. La edición Losada tiene a la venta una novela agotada, que tendrá nuevos lectores en un momento en que la curiosidad retorna sobre un novelista de cepa. La celebración del primer centenario del nacimiento de Galdós se halla dedicada por la editorial Losada a la publicación de una biografía y estudio crítico decoroso del gran escritor. Lo que se conoce acerca del novelista es de mérito parcial y no abarca el esfuerzo crítico y generoso de su esfuerzo crítico. Menéndez y Pelayo, Clarín, Ángel del Río, Andreu, Balseiro y Pérez de Ayala han

estudiado aspectos de su obra, pero se echa de menos la síntesis de su mundo novelesco. El escritor, norteamericano Berkowitz prepara, desde hace años, una monumental biografía de Galdós, y estuvo mucho tiempo en España rastreando las huellas del novelista. Sería muy oportuna la aparición de tan anunciado libro en los mismos momentos en que España y América celebren el centenario del nacimiento del escritor canario.

**"OVEROPARDO".** por H. Gómez Holguín (La Serpiente, 1942). "Overopardo" es un libro de poemas que llega de norte chico, de la tierra coquimbana que ha sido pródigo en líricos y poetas en novelas y cuentos. Gómez Holguín (así con H) es un periodista y poeta que ha cultivado el cuento y ha publicado dos volúmenes de relatos: "Del arroyo" y "El aprendiz de diablo". Ahora se presenta con un mayor dominio del lenguaje, con frescas imágenes campesinas que tienen colorido criollo y acierto descriptivo. La originalidad de su pequeño libro es que da una sensación de sinceridad y de amor a lo humilde, a lo que olvidan los nuevos y abstractos líricos santiaguinos.

No todos estos poemas, que a veces exhiben rastros de improvisación, se pueden acomodar al gusto del momento. Son limitados en ciertas perspectivas y se delatan en el comarcano y en lo regionalista. Pero considerados desde el punto de vista de la pobreza de la literatura de Coquimbo en los últimos años, pueden ocupar un alto honor en sus anales. El mejor logrado quizá es el titulado "Rancho", que contiene una expresiva viñeta del campo nortino. Otros abundan en los temas nativos: los nombres indican las preferencias del autor: Fonada, Estibos, Espuelas, Marucho, Pastorías, Poncho, Jacquimones, China, Topeduras, Lazos, Vaqueros. Es todo un desfile de lo vernáculo, del suave encanto coquimbano, de sus campañas magníficas y de sus campesinos endurecidos por el agro secular. Gómez Holguín, Fernando Binvinat y Oscar Lanas forman, en la actualidad, la tríada más importante de la poesía provincial, ajena a los amaneramientos de la capital y subordinada aún a los temas esenciales de una región que no ha sido agitada en sus posibilidades líricas. Esta lejana aún a la perfección de los precusores, de más raíz interior, pero completa una perspectiva de innegable importancia en el desenvolvimiento poético de Chile. Coquimbo ha sido la patria crítica de Carlos Mondaca, de Gabriela Mistral, de Manuel Magallanes, de Julio Munizaga, de Augusto Winter, de Julio Vicuña, de María y del Peralta y de Fernando Binvinat. Gómez Holguín se asoma a lo que los demás sólo miraron al sesgo, muy ocasionalmente, al paisaje intenso y rico, al escenario donde se acunaron tantos ensueños y se vertió un caudaloso río de misticismo.

R. A. L.

**"DOMINGO POBRE".** por Rafael Coronel (Valparaíso, 1942).

Constituye este desconcertador libro un repertorio insistente de poemas de varia lección. Rafael Coronel, es uno de los románticos rezagados que exhiben todavía una ternura desgarrada y sistemática frente a los temas del sufrimiento humano y del abandono del hombre en una sociedad sin entrañas. Los asuntos han sido elegidos con una deliberada tendencia a representar los padecimientos del pueblo y a transcribirlos frente a los que se hallan saciados.

No hay casi política en los versos de Coronel, que es un comunista simpático, según dice uno de los numerosos acotadores de su obra lírica. Prefiere en sus cantos usar a palabrada pobre, con su enonación chilena y maciza a la más abstracta y frondosa de proletario. El pobre es el eterno sufridor, el que tiene hambre y sed de justicia, pero también una sed más tangible de alimentos que el escritor inventaría con una golosa delectación. Coronel resulta, con todo, un comunista algo rousseauniano que cree en la bondad del hombre y en la capacidad de rectificación de las clases capitalistas. Por esto sus versos se alejan de la poesía marxista, de los poemas dialécticos y de la rotunda de los carteles proletarios. Más de algún doctrinario puede condenar el rasgo de humildad de Coronel, o su fe en un comunismo vivo, fraternal y amoroso, como el que apunta en la página 122.

La poesía de Coronel tiene un sabor doméstico y saludable en sus continuas alusiones a la amistad, al hogar, a los compañeros, a los niños desvalidos, a los pobres que no disfrutan del domingo, a las enfermedades, a los Bancos, a los usureros, a los explotadores, a los dueños de despachos, a los escritores desvalidos, a todo un conjunto de hombres y de situaciones de contorno social. A veces hay risueños contrastes. Por ejemplo cuenta que se le hace agua la boca ante una chuleta apanada en el poema "El almuerzo de los otros", que enumera los alimentos nutritivos de los felices que tienen "cubiertos con colores y dibujos de última moda, ancho un metro, metro".

El libro continúa asociando imágenes de miseria, contrastes dolorosos, antitesis tremendas, sufrimientos infantiles. En su larga enumeración de tantas lacerias hay sublimos remansos que otras notas, menos desoladoras, entregan evocaciones soladas, como la "Invocación al Infante don Juan Manuel", dedicada a Augusto D'Halmar, o la curiosa "Epístola a don Manuel de la Mueca", que al poeta le dedica a su amigo Julio Arrigada.

## 2ª SEMANA de nuestra

# GRAN LIQUIDACION SEMESTRAL



Todo nuestro surtido de VERANO fuertemente sacrificado. Rebajas importantes en todos los DEPARTAMENTOS

### SEÑORAS

- PIQUE DE SEDA, clase fina de color rosa, para vestido de sport, metro \$ 35.—
- SOURAH de seda listado y de color rosa, vestido, fabricación francesa, metro \$ 65.—
- SHANTUNG de seda poulit, clase muy fina, inarru, metro a \$ 95.—
- RAYON NORTEAMERICANA, No recién recibidos, colores y dibujos de última moda, ancho un metro, metro \$ 110.—
- CHOMBAS en algodón fantasma \$ 12 80
- CHOMBAS IMPORTADAS en tejido de algodón rayado forma marinero, \$ 19 80
- SWEATERS norteamericanos sin mangas, muy prácticos, \$ 58.—
- VESTIDOS del campo, en color impreso, \$ 68 y \$ 58.—
- BLUSAS Y BATAS
- TRAJES DOS PIEZAS en tejido de hilo muy buena clase, \$ 68.—

### CHOMBAS norteamericanas

- en punto de lana 1/2 manga, colores vivos, \$ 78.—
- GORRAS DE BANO importantes, \$ 19 80 y 9 80
- BOLSAS PARA PLAYA, gran variedad, desde \$ 15.—
- TRAJES DE BANO para señoras, encarrujados, de fantasía, \$ 58.—
- TRAJES DE BANO en lanas de colores lisos, \$ 78.—
- TRAJES DE BANO importados en lana 1/2 pollerín, para juveniles, tallas 34-36, \$ 125.—
- TRAJES DE BANO en lana con polierín, artículo importado, \$ 198.—
- TRAJES DE BANO "LASTEX" en caso brillante, artículo de reclame, \$ 198.—
- TRAJES DE BANO "LASTEX" en colores y hechuras variadas, \$ 290.— y 265.—

PALM BEACH, EL TRAJE IDEAL DE VERANO EN LA MEJOR CONFECCION Y EL SURTIDO MAS COMPLETO. TODOS A PRECIOS MUY REBAJADOS

### NIÑOS

- ZOQUETES calados color beige, para niños de 5 a 8 años, \$ 6.—
- POLERAS lisas para niños de 10 a 14 años, \$ 14.— y 12 80
- POLERAS en muy buen algodón rayado, fantasía, para niñas hasta 14 años, \$ 26.—
- CAMISAS en brin jaspeado para niños de 5 a 8 años, \$ 24.—
- BLUSAS norteamericanas para niños de 10 a 14 años, \$ 30.—
- CAMISAS popelina listada para niños de 6 a 10 años, \$ 35.—
- BLUSAS de seda azul y marón para niños de 10 a 14 años, \$ 39 80
- CAMISAS en popelina lisa, color gris, para niños de 6 a 12 años, \$ 39 80
- ENTREPIERNAS para niños de 6, 8 y 10 años, \$ 25.—
- TRAJECITOS DE BANO norteamericanos, de 1 a 4 años, \$ 49 80
- TRAJES DE BANO encarrujados de fantasía, para niñas de 8 a 10 años, \$ 50.—

### Caballeros

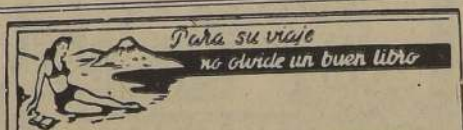
- PANTALONES DE BANO para caballeros, colores bordeaux, azul, verde y azul marino, \$ 49 80
- CALCETINES seda, un color y fantasía, reforzados, \$ 8.—
- CORBATAS estilos de moda, seda inarrugable, gran variedad, \$ 12 80
- CALZONCILLOS tela gruesa, con elástico, modelo americano, \$ 19 80
- TIRANTES elástico rayado de gran duración, \$ 21.—
- CAMISAS de brin jaspeado, colores surtidos, cuello pegado, \$ 45.—
- PANTALONES, género para lana, materiales y confección de primera, \$ 175.—
- VESTONES modelo sport, género fantasía, forrados en seda, \$ 325.—
- TRAJES FINOS, para verano. Corte americano, confección y forros de primera, de \$ 550.—

## LAS FABULAS DE FANTINZO

- COMPUSO E ILUSTRO ENZO FANTINATO. Acaba de publicarse este nuevo libro de fábulas. Un libro moderno, ingenioso, humorístico. Sus personajes tienen incomparable gracia y el autor demuestra sus magníficas dotes de fabulista. \$ 20.—
- UNA BONITA EDICION con numerosas ilustraciones. \$ 20.—
- FABULA DE PROMETEO, poemas de Victoriano Vial. Este poeta joven ha producido recientemente esta su mejor obra. \$ 15.—
- RESPONSABILIDAD, "FASCISTA" Y REALIDAD PRUSIANA, por Ettore Viole. Un libro apasionante en que el autor nos muestra la posición de Italia y la política de Mussolini. \$ 15.—
- LEGISLACION SOCIAL, CODIGO DEL TRABAJO, por Alberto Ruiz de Gamboa, ex Inspector del Trabajo, y Juan Díaz Salas, abogado. Ya está completa esta obra, se acaba de publicar el tomo II y último de este libro que contiene, además del Código del Trabajo, Reglamentos Jurídicos, Formularios, Reglamentos, etc. \$ 137 50
- LEYENDAS Y EPISODIOS CHILENOS, por Aurelio Díaz Méza. Esta obra, compuesta de quince tomos, divididos en tres series de cinco tomos cada una: "Crónicas de la Conquista", "En plena Colonia" y "Patria Vieja y Paquistana". Los tomos pueden leerse y adquirirse por separado. Esta interesante colección es una historia de Chile completa; anecdótica. Precio de cada tomo, \$ 13 20
- Tenemos colecciones empastadas desde \$ 350.—

## Librería y Editorial Nascimento

AHUMADA 125 CASILLA 2298  
Los pedidos de provincias acompañados de su importe en giro postal o letra bancaria no pagan gastos de remisión.



LA SENSACION LITERARIA CHILENA  
ACABA DE APARECER  
CABO DE HORNO  
por FRANCISCO A. COLOANE  
Segunda Edición

- Primer Premio Concurso Municipal IV Centenario Santiago de Chile
- El libro más esperado y pedido en América \$ 25.—
- ARMISTICIO NEGRO, por Rafael Maluenda, Gran éxito \$ 25.—
- HUMANO LIMITE, por Amadeo Richardson \$ 30.—
- LA NOVELA, por Mariano Latorre \$ 22.—
- NAPOLÉON, por Eugenio González, por Benedito \$ 18.—
- MEMORIAS DE UN EMIGRANTE, por Benedito Chusquil, Gran edición en papel pluma \$ 40.—
- RECUERDOS DE MI VIDA, por Martina Barrios de Orrego \$ 30.—

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS  
Despacho contra reembolso. Libre de franquicia  
PIDA NUESTRO BOLETIN DE NOVEDADES

EDICIONES ORBE  
CASILLA 1516 SANTIAGO

## "Presencia de Chile"

Por LUIS DURAND

Indudablemente, Luis Durand es uno de los escritores chilenos más destacados de nuestro ambiente. Ha publicado ya unos ocho libros, novelas y cuentos, premiados algunos y bastante difundidos, que la crítica ha saludado con justo respeto. El de que ahora nos ocupamos nos parece una obra de indiscutible valor. Netamente chilena, pintoresca, rica en observaciones, bien documentada, está escrita en un estilo desmenuado y agradable, que se deja leer sin esfuerzo. Para los que vivimos clasificando libros en una biblioteca pública, nos resultaría un trabajo difícil, determinar el género a que este pertenece. Es una colección de ensayos, de artículos o de crónicas del territorio? La verdad es que participa de los tres aspectos, lo cual, al fin de cuentas, no quita ni pone méritos a la obra.

Dentro del género crístico, Durand ha alcanzado ya una rara maestría. Sus novelas y cuentos, realistas siempre, llenos de verdad y de frescura, cautivan por ser auténticos y sencillos los trozos de vida, exentos de impresionismo. El estilo, no siempre aprehendido, es ordinariamente difuso, ágil, desenvuelto, con algo de la curritina y claridad francesas. Preconcentramos adquirir esa sobria firmeza, ese vigor que sólo se alcanza con las duras y leoneras disciplinas mentales. Sus diálogos campesinos, espontáneos, vivos, así como el calor del relato, dan la ilusión de la genuina voz del bajo pueblo y revisten una perfección de forma notable. Digamos de paso, que dentro del género que este autor cultiva es fácil caer en la pesadez y chocarrería. El lector de la ciudad, por desconocimiento del medio, o porque busca lo que más concierne a sus preocupa-

ciones, no se interesa mucho por estos afanes de la gente de adentro; el lenguaje, de tan difícil fotografía como lectura, de que suele abusarse, a la larga, fatiga; ese afán objetivista de registrar las escenas para dar la sensación del ambiente o del paisaje, concluye por aburrir; el hombre, que en sus lecturas busca a su semejanza, suele en el contrario, desahogado perdido en esas selvas, florestas, montes y hondanadas, de que es tan rica nuestra geografía. Pero Durand, siempre medido, circunspecto, avisor, salta con pie firme sobre los obstáculos en que suelen tropezar escritores tan afortunados como Galdós, Amela, Rivera y tantos otros. Heredo esta gracia de su ascendencia francesa? Quizá.

Se advierte luego que este autor conoce el huaso, al roto y al campo, como pocos. Es él un producto genuino de nuestra tierra. Ha vivido, gozado y sufrido en nuestras risueñas campiñas; se ha acomodado al sordo conventillo y al cuarto redondo. Siente muy hondamente en la entraña el amor por la tierra donde se crió. Es patriota como un veterano del 79, y en su campesino continente, bochachón echado y amistoso, así como en su desahogado lenguaje familiar, se ve al hombre de campo, un poco desorientado en medio del ajeteo metropolitano, con el alma ahita de la frescura y luminosidad campesinas y el ojo curioso y zafiado, atento a la observación, al detalle, trasladable al libro.

Repásemos: "Presencia de Chile" es un libro hermoso, una excelente contribución al arte nacional. Ha sido premiado con justicia. Devolvámosle ahora este bien presentado volumen. Después de darnos una visión

### Nuestra Sección

## MODAS

ofrece todas sus existencias de alta calidad a precios bajo el costo.



### RADIOS

Emerson

\$ 99.— MENSUALES

## A LA VILLE DE NICE

AHUMADA esq. HUERFANOS

cuchillada de tristeza. Hay una voz del niño que dice: "¿Sensiste, abuelita, como grita la lechuza? ¡Tengo miedo, cierra la puerta, abuelita!". Este ensayo, salpicado de cosas sabrosas y curiosas, y acaso el mejor, ocupa la mitad del libro. Viene en seguida el desahogo, con enfaticamientos justos y seguridad de pupila, en que ha logrado captar bien la poesía extraña y sombría de la pampa, con su "horizonte lejano, inalcanzable, envuelto en gases misteriosos, entre las cuales asoma el sol, como una herida en el alba". "La pampa! La pampa! árida, osca y terriblemente muda, acana inmóvil, en donde todas las ruinas son iguales, en donde el viento no encuentra el latido musical escapado de la garganta de un pájaro". Son páginas maestras. "Se percibe la sensación de soledad desamparada, de silencio, de aridez calcinada, en medio de aquel monótono desierto, por donde suele cruzar "un tren absurdo, vestido con el polvo plomizo, que se pega insistientemente a su ferretería, un tren desahogado, cuya locomotora lanza turnos locanados de angustia que se quedan como rufas de tristeza en la infinita desolación". Después de este fuerte ensayo, vienen otros: "Apreciación del tolo", en que se videncia un poco su afán chauvinista y patriótico; "Elogio de la tonada", "Interpretación de la cueca", "El caballo chileno", "El campesino", menos extensos y enjundados que los anteriores, entre los cuales, "El paisaje chileno", es acaso el de más estilo y gracia. Para terminar, diremos, parodiando a Meli, que este libro es como el arsenal secreto, el retablo donde el escritor ha reunido y mostrado a la luz pública sus materiales novelescos, sus decoraciones y manifiestos, que el propio inspirador del artista puso en juego en sus anteriores oraciones.

JOAQUIN ORTEGA FOLC

Chic y Elegancia de temporada  
**Maison Denise**  
PRESENTA  
CATEDRAL 1037-FRENTE A LA CATEDRAL  
ENTRAJES  
ELEGANTES Y SPORT  
FANTASIAS-ABRIGOS-FALDAS  
BLUSAS, ETC.



### ESQUEMA DE LOS TIEMPOS FUTUROS

por H. C. WELLS

Una curiosa visión del porvenir. Wells, que usa a sus dotes de escritor de novela, un conocimiento vibrante de la realidad política, anticipa, en esta obra, la política nacional e internacional de un mundo que surgirá después de una gran catástrofe de los siglos. Se aceptan o no sus predicciones esta narración es una verdadera abstracción hacia el mañana iluminando la ansiedad universal.

Edición empastada: \$ 80

### HIJOS

Por PEARL S. BUCK. Proximamente aparecerá esta gran novela, que continúa la acción iniciada en "LA BUENA TIERRA". Aquí vemos a los hijos de Wang Lung, mercader, el uno; hacendado el otro, general un tercero, encamando sus vidas en el país chino en una etapa de profunda transición.

\$ 25 00

### DE LA BIBLIOTECA DEL MEDICO

- (Nuevos títulos)
- LA GLOMERULONEFRITIS en la infancia, por el doctor Arturo Baza González. Edición en plástica. \$ 120.—
- Empastada: \$ 150.—
- EL LITRE, por el doctor Alejandro Reyes. Edición en plástica. \$ 80.—
- Empastada: \$ 100.—
- A LA VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

A provincias, remittimos contra reembolso. Sin gastos de franquicia para el comprador

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

# RELOJES y JOYAS

# Joyeria MEYER

# ARTICULOS para REGALOS

HUERFANOS 935 • (FRENTE AL TEATRO CENTRAL)

## Viajeros y veraneantes.

Entre los veraneantes en la hermosa playa de Zapallar, se encuentran las siguientes familias:

Yrarrázaval Larrain, Errázuriz Alvear, Subercaseaux Morla, Pío Pérez, Larrain Echenique, Aldunate Concha, Raymond Aldunate, Fernández Ovalle, Altamirano Orrego, Salas Edwards, Rodríguez Subercaseaux, Bheverría Baeza, Arizaga Pérez-Cotapos, De Landa Concha, Díaz Salas, Sutil Alcázar, Pontecilla Sutil, Santa Cruz Sutil, Errázuriz Rodríguez, Balmaceda Ramos, Arizaga Riveros, Valdés Ramos, Wilson de Moreno, Reyes de Infante, Aldunate Errázuriz, Noé Echeverría, Sánchez Altamirano, Venegas Harbin, Vergara Blanco, Valdés Larrain, Ovalle Pérez, Larrain Echenique, Subercaseaux Arizaga, Vial Romas, etc.

— A Oñate don Héctor Marchant, señora y familia.

— A Catapilco se dirigen mañana la señora Chita Arnold de Portó Seguro y la señora Elena Valdivieso de Fabres y su hija Inés.

— En Viña del Mar las señoras Carmen Balmaceda de Prado e hijas, y María Bascofán de Larrain e hijo.

— En El Retiro, de Quil-

pué, la señora Marta Vial de Cruz y su hijo Roberto.

— A Puerto Varas la señora Mercedes S. de Barriga y señorita Alicia Veloso de Armas.

— Se encuentran en Viña del Mar el señor Jorge Avaria Pemjean, señora e hijo Nicomedes; señorita Lily Lira Reyes, el señor Hugo Lira Reyes, Alejandro Lira, señora y familia.

— Pasan la temporada veraniega en Lillo las siguientes familias:

— Oñate Medina, Oñate Ugarte, Oñate Chibí, Castro Oñate.

— Próximamente parten a Quintero el señor Raúl Valenzuela Guzmán y señora, señoritas Celia y Estela Valenzuela Briones y el señor Eladio Valenzuela L.

— A Viña del Mar, el señor Nibaldo Valenzuela B. y señora, y la señorita Carmen Valenzuela Acevedo.

— En Rihue, fundo Santo Tomás, se encuentra el ingeniero señor Miguel Dodde.

— Próximamente, a Puerto Montt, el señor Pedro Díaz y señora.

— A Santa María, (San Felipe), se dirigió la Sra. Hilda Fernández de Saa.

— A Constitución, la señora María Teresa Lazzano de Zurita e hijos.

## BAUTIZOS.

Han sido bautizados: Jorge Eduardo, hijo del señor Jorge Bueno Madariaga y de la señora María Illanes de Bueno.

Fueron padrinos el señor Alejandro Illanes Benavides y la señora Emelina Mora de Illanes.

— Nicomedes, hijo del señor Jorge Avaria Pemjean y de la señora Eliana Lira de Avaria.

Fueron sus padrinos el señor José Lira G. y la señora Ana Reyes de Lira.

— Marcia Elena, hija del señor Guillermo Spoerer Aguirre y de la señora Lucía Passig de Spoerer.

Fueron padrinos el señor Enrique Passig y la señora Elena Aguirre v. de Spoerer.

## MANIFESTACION EN EL CIRCULO DE VETERANOS.

Como lo habíamos anunciado ayer, a las 19 horas de hoy en el Círculo de Veteranos del 79 y Oficiales en Retiro, se llevó a efecto la gran manifestación de compañerismo que los socios de la Institución ofrecían a los señores generales Urculua, Valenzuela, Labbé y Ponce, y a los coroneles Canales, Calvo y Carvallo.

Ofreció la manifestación el socio señor Enrique Caballero C.

## FALLECIMIENTO.

H. fallecido en esta capital el respetable caballero



Señora Elvira Neut Rivera

señor Vicente del Puerto Hernández.

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio

Católico, partiendo el cortejo desde la Parroquia de San Isidro, después de una misa a las 10 horas.

## MISA.

En la mañana de hoy se oficiará en la Recoleta Dominicana una misa en descanso del alma del señor Luis Oyarzún Becerra.

## ENFERMOS.

Mejor de salud, el señor Salustio Fernández Fernández.

— Está enferma la señorita Nelly Mujica G.

— Mejor, el doctor Alfredo Oyarzún Lora.

— Mejor, la señora Marta Portales de Oyaneder.

— Mejor, la señora Emma S. de Sotomayor.

— Delicado el señor Carlos Méndez Undurraga.

— Mejor, la señora María Díaz de Saa.

— Se encuentra muy grave el doctor Víctor Alzérrea.

## CRETONAS

TAPICES ROYAL

PRINTED

AGUSTINAS 972-OF. 320

GALERIA COMERCIAL

## VENDO

\$ 130.000.-

CASA, 4 DORMITORIOS

SECRETORIO, COMEDOR,

HALL, SALA DE BAÑO, PATIO,

PARRÓN, DEPENDENCIAS.

ENTREGA INMEDIATA

WASHINGTON N.º 1444

BRITISH BROADCASTING CORPORATION

DOMINGO 10 DE ENERO DE 1943

HORA CHILENA

24.52 metros — 12.04 meg.

18.30 Anuncio, en castellano y portugués.

24.52 metros — 12.04 meg.

31.55 metros — 9.51 meg.

30.95 metros — 9.69 meg.

18.35 Prólogo musical.

19.15 Joe Loas y su orquesta

20.30 Comentario quincenal, por C. Arías.

19.45 Noticias en castellano

20.30 El Quinteto de Cuerdas "Caterpillar".

21.15 (Qué hacer con Alemania)

22.00 Noticias en castellano

22.15 "Personalidades del momento".

22.30 "Revista radiofónica".

22.45 Fin de la transmisión.

Se puede escuchar el programa irradiado a Norte América, desde las 17.15 a 0.45, hora chilena, en ondas de 31.32 y 25.68 metros y de 23 a 0.45, en onda de 10.68 metros.

Además, se transmiten noticias en castellano, a las 11.45 horas, en onda de 10.59 metros.

## Campo PLAYA

RESPALDO de listones en madera, tela de algodón, práctico, cómodo y manual.

**\$ 65.-**

## Viaje.. Hogar

...y equípese con maletas CARRETERO

SILLA PARA PLAYA. Modelo sencillo, lona listada.

**\$ 75.-**

## Viage..

...y equípese con maletas CARRETERO

ADemás: CARPAS PLAYA, CARPAS PARRASOL, HAMACAS BALANCIN, etc.

FISO PLEGABLE en madera esmerilada, lona, colores combinados.

**\$ 40.-**

SILLAS PARA PLAYA en madera de lingue, modelo con toldo, brazos y extensión para los pies, lona listada.

**\$ 175.-**

PARASOL de 8 varillas, diámetro 190 cms., con movimiento, lona fantasía o en cascos.

**\$ 790.-**

HAMACA DE COLGAR, en tela fantástica importada, medida 60 x 200, con arcos de madera esmerilados.

**\$ 350.-**

## LAS MEJORES y MAS BARATAS de SANTIAGO

## MALETERIA Y SUELERIA de CASTO CARRETERO HIJO

TEATINOS 742 - Santiago - Gs. 9079

## Fábrica de Sederías "10 DE JULIO"

10 DE JULIO 536 — TELEFONO 52155

Antes de decidir la compra de sus trajes de veraneo o playa, examine usted nuestro gran stock y quedará asombrada de nuestra gran variedad y bajos precios, a más de esto y por toda esta semana concedemos un descuento extra de

# 20%

sobre todas las telas estampadas.

No deje de admirar también nuestro gran surtido en telas lavables para ropa interior con estampados modernos e inalterables.

10 DE JULIO 536

ENTRE CARMEN Y SAN ISIDRO

## CULTO EVANGELICO

### Comentario dominical.

Lessing, en su obra "Nathan el Sabio" hace aparecer al sultán Saladino preguntándole a Nathan cuál es la verdadera religión, la Mahometana o la Cristiana. Nathan le contesta narrándole la famosa fábula de "Los Tres Anillos". Un hombre poseía un anillo mágico que le suscitaba el amor de Dios y del hombre. El anillo pasaba de padre al hijo favorito, y de generación a generación. Pero hubo un padre que tenía tres hijos a quienes amaba por igual. ¿Qué hacer: No pudiendo elegir entre sus hijos al que debía recibirlo, pidióle a un joyero que le hiciera dos anillos exactamente iguales al anillo mágico. Antes de morir dió a cada hijo un anillo y se despidió de ellos con su bendición.

Después de su muerte, cada hijo exhibía el "anillo de su padre". Pronto comenzaron las rencillas. Cada cual se consideraba poseedor del anillo auténtico y afirmaba que los otros dos eran falsos. Exasperados, se presentaron ante el juez:

"¿A cuál de vosotros tres, amados más intensamente los otros dos?" Los hermanos guardaron silencio. "¿A ninguno?" inquirió el juez. "¿Ninguno de

vosotros ama al otro?" ¿Dónde está, entonces, el poder del anillo genuino? Ninguno de vosotros puede poseer el anillo verdadero porque el amor no vive en vuestros corazones".

Dios es Amor y, por lo tanto, lo podemos conocer únicamente por medio del amor. Si el amor está inerte en nuestros corazones, no poseemos la verdadera religión. Cuando uno ama, entonces uno está practicando la verdadera religión.

Siglos ha, el profeta Miqueas escribió: "Dios te ha declarado, oh hombre, lo que es bueno, y lo que El pide de ti: que seas justo, que ames la misericordia y caminos humildemente delante de tu Dios".

Esa es, en esencia, la verdadera religión; la única capaz de salvar al mundo enfermo. Ninguna otra clase de religión puede salvarse aún a sí misma!

PEDRO ZOTTELE.

## MUSICA

### "LA VOZ DEL PASADO" OBRA FOLKLORICA DE MARIA L. SEPULVEDA

Se encuentra en circulación un interesante folleto titulado "La voz del pasado", de que es autora la compositora musical María Luisa Sepulveda, y que contiene una colección de pregones santiaguinos antiguos y otros temas folclóricos de mucho interés para los estudiosos y amantes de nuestras antiguas costumbres que el progreso ha ido haciendo desaparecer.

La autora ha merecido el estímulo de quienes han comprendido su esfuerzo y espíritu artístico que está de relieve en esta publicación.

## NOVIOS

ARGOLLAS de oro, garantizadas macizas, selladas y grabadas, desde \$ 98.00 el par. Entrega inmediata.

CASA SOSTIN

NEW YORK 65-No confundir

## SEÑORA MORAL

Embarazos toda época; tratamientos casos urgentes

GENERAL MACKENNA 1038

DEPTO. 1 — FONO 85132

# Kardonsky

## 384-ESTADO-384

### Presenta

## JOYAS MODERNAS

CREALIER EN PLATINO Y BRILLANTES, EN ORO, RUBIES Y BRILLANTES; RELOJES DE ORO, RUBIES Y BRILLANTES, etc.

Gran surtido en Pulseras de Oro para Señoras

ADemás:

ANILLO 5 brillantes, desde \$ 1.700.-

ANILLO 5 brillantes y par argollas 18 Kts. ... 2.000.-

ANILLO 5 diamantes y par argollas 18 Kts. ... 1.000.-

PRENDEDOR de Bts., desde 1.800.-

RELOJES de brillantes, desde 800.-

RELOJES de oro 18 Kts. señora, desde 800.-

RELOJ de oro 18 Kts., para hombre, desde 850.-

RELOJES cromo para hombres, desde 180.-

RELOJES cromo para señoras, desde 200.-

LONGINES - OMEGA - MOVADO ELECTION - ELGIN, etc.

SELECCIÓN SURTIDA EN FANTASIAS RECIENTES LLEGADAS

## NECESAIRES

### Y MALETAS

ESTILO AMERICANO  
TELA RAYADA  
LIVIANAS PARA  
AVIONES  
COSIDAS A MANO

OFRECE A LOS PRECIOS  
MAS BAJOS DE PLAZA



"MALETERIA SUIZA"

110 - ESTADO - 110

## ARTICULOS PARA CABALLEROS

### LA CASA

A. EWART

1024 - Huérfanos - 1024

OFRECE EL MAS SELECTO  
SURTIDO EN TRAJES  
DE SPORT

Sombreros «Robinson»

PIJAMAS, CAMISAS SPORT Y  
FULL-OVER PARA PLAYA  
ROPA INTERIOR, etc.



TODA CLASE DE ARTICULOS  
PARA CABALLEROS

## CALZADO - FABRICAS

PROTEJA SUS PIES  
USANDO BUEN CALZADO

CALZADO  
*Guante* "M. R."  
para  
DAMAS y CABALLEROS

Guante es imitado  
pero jamás igualado

## CALZADO

CALZADOS  
*Royalty*

PUENTE 577

Siempre las últimas creaciones  
para

SEÑORAS y CABALLEROS

## ARTICULOS PARA REGALOS

LOS MAS UTILES  
REGALOS

y Artículos de Menaje

EN

"La Bandera Azul"

ESTADO N.º 87

## TAPICES Y ALFOMBRAS

HAGA COMODO Y CONFORTABLE  
SU HOGAR

Visite nuestra casa que le da  
garantía de precio y competencia

DESDE HACE MAS DE 80 AÑOS SOMOS  
ESPECIALISTAS EN

TAPICES Y ALFOMBRAS

Contamos con un experimentado personal  
técnico para todo trabajo de tapicería

"La Riojana" - 64 Estado 64

## EN EL HOTEL CARRERA.



La señorita María Lagos Melo, durante el té ofrecido en su honor en el living del Hotel, por un grupo de sus amigos que la festejaban con motivo de su próximo matrimonio.

### DON FERNANDO CASAS VIVANCO.

Ayer dejó de existir en el Pensionado del Hospital Militar, víctima de una larga y penosa enfermedad, el señor Fernando Casas Vivanco.

El señor Casas era un meritorio empleado de la Caja Nacional de Ahorros de esta capital, donde, merced a sus méritos, alcanzó un puesto de responsabilidad. Sus relevantes cualidades de simpatía personal le conquistaron el aprecio de sus jefes y la estimación de sus compañeros.

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de la Parroquia San Ramón (Los Leones), a las 10 horas.

### COCKTAIL.

Circula la siguiente invitación:

Rogelio Piffre de Vauban y Josefina Chryste de Piffre de Vauban invitan a Ud. a un cocktail en honor de don Byron Gigoux James, el martes 12 del presente, a las 19.30 horas en su casa, Avenida Bernardo O'Higgins 1316, departamento 83.

Santiago, enero de 1943.

### MATRIMONIOS.

Ayer se efectuó el matrimonio de la señorita Amanda Aranda Jofré con el señor Mario Matus Pelegrini.

Fueron padrinos, por parte de la novia, el señor Alfredo Aranda y Estela Aranda Jofré; y por parte del novio, el señor Miguel Matus y la señora María Luisa Pelegrini de Matus.

Testigos de ambas ceremonias, los señores Manuel Novoa Frias y Alfredo Aranda Jofré.

Ayer se efectuó el matrimonio de la señorita Ellana Aranda Jofré con el señor Jorge Tasville.

Sirvieron de padrinos de la novia el señor Alfredo Aranda y la señorita Estela Aranda Jofré; y del novio, el señor Fernando Tasville y la señora Eugenia Tasville de Tasville.

Testigos de ambas ceremonias, los señores Vicente Rosset y Fernando Tasville.

— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Edith Soto Ruiz Tagle con el señor Guillermo Gutiérrez Pardo.

Hizo la visita de estilo don Bibao Gutiérrez Prieto.

### RETRETA.

Programa que ejecutará la Banda de la Escuela de Carabineros, hoy, de 12 a 12.30 horas, en la Plaza de Nueva, bajo la dirección de Apolo Lago Mejías:

1. R. Wagner: Tanhauser, Marcha de introducción; 2. F. von Suppé: Poeta y Aldeano, obertura; 3. Loscy: Old Black Joe, Selección; 4. Puccini: Madame Butterfly, Fantasia; 5. Hollister: Gente alegre, vals; 6. Música a solicitud; 7. Marcha final.

### EN HONOR DE DON MARCELO RUIZ SOLAR Y SRA.

El Ministro de Agricultura don Fernando Moller y señora María Alcázar de Moller ofrecieron anoche en su residencia una comida en honor del Embajador de Chile en Uruguay Excmo. señor Marcelo Ruiz Solar y señora Violeta Concha de Ruiz.

### INSTITUTO CHILENO-BRITANICO.

Conferencia sobre Métodos de Enseñanza

La señora Dorothy Ling, Mus. B. L. R. A. M., ha sido invitada por la Escuela de Verano de la Universidad de Chile a dictar dos conferencias complementarias, en castellano, sobre "La Función de la Música en la Escuela" y "Fórmulas prácticas para la enseñanza de la Música en la Escuela", el lunes 11 y el miércoles 13 del presente mes, a las 18 horas, en la Sala Egaña de la Universidad.

La señora Ling es especialista en métodos modernos para la enseñanza de la música en la escuela primaria y secundaria.

Actualmente ocupa el cargo de Directora de la Enseñanza de Música de la Universidad de Tucumán, donde tiene más de 500 alumnos. Sus métodos han dado motivo a varios artículos en la prensa bonaerense.

A invitación de dicha Universidad la señora Ling realiza un ensayo en que pretende adaptar estos métodos para la formación estética del niño sudamericano.

### NACIMIENTOS.

Ha nacido una hija del abogado señor J. Raúl Saa Jiménez y de la señora María Antonieta Díaz de Saa.

— Una hija del señor Leonardo Lizana Caro y de la señora Elena Valenzuela de Lizana Caro.

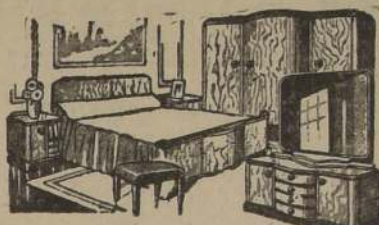
— Ha nacido una hija del señor Raúl Cárdenas O'Ryan y de la señora Carmen Aránguez de Cárdenas.

### EN HONOR DE CARLOTA ANDREE.

Esta noche a las 21.30 horas tendrá lugar en el Stade Français la comida que se ofrece en honor de la escritora señora Mercedes P. de Valdivia (Carlota Andree), con motivo de su nombramiento de Gerente de la "Sociedad Distribuidora de Industrias Caseras".

Las adhesiones se reciben durante el día de hoy en el mismo Stade.

## Muebles "SUD-AMERICA" CATEDRAL 1053



Aproveche su gratificación en adquirir muebles en nuestras ofertas excepcionales:

Un dormitorio . . . \$ 5.800  
Un comedor . . . " 4.800  
Un hall . . . " 2.200

PAGADEROS EN 20 MESES PLAZO

NUESTRAS OFERTAS SON INSUPERABLES

MUEBLERIA "SUD-AMERICA" CATEDRAL 1053 - TELEF 81000

### MANIFESTACION.

Con motivo del cambio de residencia a Viña del Mar,

de las señoritas María y Carmen del Solar Lobatut, la residencia de Los Guindos, que congregó a un grupo numeroso de sus relaciones.

# CASA del VALLE

## gran LIQUIDACION por REFORMA DEL LOCAL

ALGUNAS DE LAS GRANDES OPORTUNIDADES QUE OFRECE NUESTRA CASA

### Algodones Estampados "AMERICANOS"

BRINES ½ hilo, el metro a . . . . . \$ 10 50  
Muselinas lavables, el metro a . . . . . " 9 80  
Lindo surtido de algodones estampados, recién llegados, el metro a . . . . . " 16 50  
"Valencia" muy lavable, especial para campo y playa el metro a . . . . . " 19 50  
"Kaygraft", gran moda, lavable . . . . . " 22 50  
"Primavera", la última moda en géneros de algodón, dibujos grandes, el metro a . . . . . " 25 50  
Piqué estampado, un gran surtido, el metro a . . . . . " 28 00  
"PETERPAN" legítimo, la última novedad . . . . . " 35 00

### Sedas de fantasía nacionales

Espumillas de fantasía, un gran surtido en colores y dibujos, el metro a . . . . . " 49 00  
Rayen de fantasía de Viña, dibujos de última novedad, el metro a . . . . . " 58 00  
Crep de fantasía, lo más nuevo en estampación, el metro a . . . . . " 49 50  
TROPICAL.-La gran moda de la temporada, en un gran surtido, el metro a . . . . . " 58 00

### OPORTUNIDAD UNICA QUE OFRECE NUESTRA CASA

ESPUMILLAS de fantasía IMPORTADAS, SEDA NATURAL, un gran surtido, el metro a . . . \$ 79 00

Casa DEL VALLE  
PORTAL BULNES esq. MONJITAS

## Trascendencia del último discurso de Mr. Roosevelt

POR A. OSBORNE, E.S.P. PARA "LA NACION"

LONDRES, 9 (Especial). — El mensaje dirigido por el Presidente Roosevelt al Congreso norteamericano, pasará a la historia como una de las declaraciones más sobresalientes de que se tenga recuerdo. La lectura de este discurso revela los grandes propósitos que alientan al Presidente y el pueblo norteamericano, sin perder un solo instante el sentido de la realidad. Fue un resumen maestro hecho por el Presidente de las perspectivas y de los grandes acontecimientos de guerra durante el año que ha terminado, y, asimismo, la presentación del panorama del futuro, que el Primer Mandatario norteamericano estima que estará plagado de violentas luchas y también de promesas de cosas mejores.

El Presidente se refirió a esta guerra, diciendo de ella que es un conflicto que libran en común todas las Naciones Unidas, entre cuyos gobernantes reina una unanimidad verdadera y efectiva. Mr. Roosevelt insistió en la necesidad de mantener esta unidad para garantizar el restablecimiento de la paz de una paz duradera. A las naciones agresoras no solamente hay que desarmarlas, sino también desarmarlas de la guerra; los aliados deben continuar unidos para conservar la paz e impedir cualquier tentativa de que vuelvan a surgir en Alemania, Japón o Italia, o cualesquiera otras naciones, deseos de violar el decimo mandamiento que ordena "no codiciar los bienes ajenos".

El Presidente de Estados Unidos reconoció el tremendo costo y los enormes sacrificios que hay por delante tanto respecto de la guerra como de la paz, y rindió un homenaje al espíritu de lealtad de las Naciones Unidas. Su discurso fue recibido por un caloroso aplauso que terminó una ovación formidable. Antes de Gran Bretaña, el discurso de Mr. Roosevelt ha sido recibido como una declaración de fe que en esencia es indispensable para la causa por la cual están dando sus vidas en tantos frentes, miles de hombres. — ALLAN OSBORNE.

## Rápido avance...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Los bombardeos de alto poder explosivo e incendiarios en el aeródromo de Kairouan, obteniendo según declaración de los pilotos, excelentes resultados.

Los bombardeos ligeros de Bombarderos ligeros Bostons, efectuados por casas P-40, bombardearon una concentración de tanques cerca de Gabes.

Era fuerte aérea que tan activa parte toma en las operaciones de Túnez, está al mando del general Carl Spaatz, según anunció hoy el general Dwight Eisenhower, quien expresó que Spaatz es comandante en jefe de la nueva fuerza aérea aliada que opera en África del Norte y comprende el comando aéreo oriental de la Real Fuerza Aérea al mando del mariscal Welsh, y la XII Fuerza Aérea Norteamericana al mando del general James Doolittle, aparte de las unidades francesas que puedan agregarse.

El general Spaatz continuará siempre como comandante en jefe de la fuerza aérea norteamericana en el teatro europeo de operaciones, y como jefe nominal de la V Fuerza Aérea, que estará al mando del general Ira C. Eaker, mientras Spaatz esté ausente en África.

El general Spaatz se encuentra en el cuartel general aliado en campaña desde hace algún tiempo, como segundo comandante en jefe para las operaciones aéreas. Mucha parte del crédito por el intenso aumento de las actividades de los bombarderos, y casas de la XII Fuerza Aérea en Túnez, desde la Navidad, corresponde a Spaatz.

**LOS CAMELLEROS FRANCESES**

Al otro lado de la frontera entre Túnez y Tripolitania, ya dentro de esta colonia, siguen operando los destacamentos del Cuerpo de Camelleros Franceses que cruzan de un punto a otro el desierto en busca del enemigo.

En Pachinet, dicen los últimos informes, fue capturado otro grupo de italianos, muchos de los cuales cayeron prisioneros en poder de los franceses.

Pachinet está al noroeste del importante pueblo de Sordel.

**ROMMEL PREPARA OTRA RETIRADA**

En el extremo oriental del extenso frente africano, que poco a poco se va transformando en uno solo, las fuerzas aéreas aliadas continúan atacando las posibles defensas del mariscal Rommel, cuyas filas siguen replegadas mientras se prepara para una nueva retirada cuando el VIII Ejército renuncie su avance.

Dudan los observadores, que el núcleo del Afrika Korps, incluyendo la mayor parte de los tanques y camiones que aún le quedan, sea sacado del desierto de Zem-Zem antes que el general Montgomery lance su ataque; pero se cree que la resistencia en ese punto será breve. Minando y destruyendo el camino de las tropas, y atacando los depósitos de las líneas de comunicación, el mariscal Rommel

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

de impulsará la pintura chilena por sendas cada vez más firmes y duraderas.

## A 100 mil millones de dólares subirá presupuesto de E. U.

WASHINGTON, 9 (UP). — Se espera que el Presidente Roosevelt someta el lunes a consideración del Congreso el presupuesto de guerra por una suma no inferior a cien mil millones de dólares, sea solo 42 mil millones de dólares menos que el total de gastos en los 10 años desde que asumió el poder.

Los miembros de la comisión de Asignaciones de la Cámara advirtieron que cada ítem del presupuesto tendrá que ser justificado por "personas competentes" y tanto los demócratas como los republicanos han pedido una estrecha vigilancia de los gastos en el segundo año de la guerra.

Desde que asumió la administración el Presidente Roosevelt en 1933, se han gastado 142.209 millones de dólares, las entradas en ese período han sido de \$1.602 millones.

## Condenado el Gral. D. de Tassigni por defender su patria

BERLIN, 9 (Captado por la UP). — La emisora oficial anunció que fue juzgado hoy por el tribunal francés de Riom el general Delattre de Tassigni, arrestado por oponerse a la ocupación alemana del sur de Francia; la acusación es de que intentó efectuar el desembarco de la campaña de Papua, según lo expresó la agencia Transocean.

Otro despacho atribuido por la radio local a la emisora de París, que a su vez citaba noticias de Vichy, decía que el general de Tassigni fue acusado de haber efectuado el desembarco de la campaña de Papua, según lo expresó la agencia Transocean.

Se estima que una buena parte de los soldados enemigos ya han emprendido la marcha hacia Trípoli, debido a los bombardeos aéreos, aliados, de columnas de transporte hasta puntos tan cercanos como Castel Verde, que está a 35 kilómetros al este, y hasta Homs, como lo revela el comunicado de hoy, comunidad que se encuentra al interior. Rommel podría oponer resistencia en el sector de Trípoli, donde previamente descanzaban sus tropas; la otra alternativa es continuar la retirada hacia Túnez para reunirse con el ejército de la zona de Bizacía, que ya han superado las transmisiones italianas, que dieron como excusa que "las defensas de Túnez son más poderosas y fáciles de mantener que las de Trípoli".

Un hecho notable, que vale la pena destacar, es que en la actual fase de la lucha entre el VIII Ejército y el Afrika Korps, la Luftwaffe, aun cuando tiene bases cercanas a la fortaleza de Trípoli, no ha ofrecido sino poca resistencia. Esto se toma como una nueva evidencia de que el comando enemigo ha decidido abandonar completamente la Tripolitania.

**CUARTEL GENERAL ALIADO EN AFRICA DEL NORTE, 9.** — (U. P.). — Se envió el siguiente comunicado de operaciones:

"Fortalezas volantes con escolta de cazas P-38 atacaron las bases de Bizacía y Ferris, el día de ayer. Se observaron los puentes en los muelles, depositos de petróleo y entre los barcos. Dos casas enemigas fueron destruidas por los bombarderos y otros dos por las máquinas de la escolta."

En el resto del sector septentrional de Túnez la actividad aérea fue escasa. Los cazas Spitfire derribaron un Messerschmitt 109.

"Los cazas norteamericanos efectuaron varias batidas sobre la zona de Bizacía y Ferris, el día de ayer. Se destruyeron cuatro P-40 (Warhawks), que encontraron cinco Focke-Wulf 190 cerca de Fondouk, distribuidos de dos en dos, a 100 metros de distancia."

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

De todas estas operaciones faltan seis de nuestros aviones."

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

Objetivos en Gabes y el aeródromo de Kairouan fueron también bombardeados. Los cazas de la escolta derribaron dos aviones enemigos en estas incursiones.

## Ecos del desembarco aliado en Africa



El feliz desembarco llevado a cabo por los aliados en el África del Norte, fué, sin duda alguna, una de las más grandes hazañas de todos los tiempos. La Marina británica protegió a miles de barcos mercantes, mientras centenares de aviones formaban un verdadero techo por encima de los convoyes aliados. En un frente de varios miles de kilómetros, el desembarco tuvo lugar con una precisión matemática; las pérdidas en hombres y materiales fueron insignificantes. — Aquí tenemos tropas americanas, acercándose a Orán (Foto Bippa)

## Sigue el bombardeo...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

mente por la captura de Buna y toda la campaña de Papua. Con medios muy limitados ha conseguido usted algo que es un elogio para su capacidad de dirección y las cualidades combatives de sus soldados."

El general Mac Arthur, emitió una orden del día en que cita a seis altos oficiales norteamericanos y otros seis australianos "por su extraordinaria valentía y eficacia en la ejecución de la campaña de Papua. Figuran los generales australianos Blamey y Kenney y los norteamericanos Elmhoffer y Herring."

## Ejército "Ersatz" voluntario procura formar A. Hitler

ESTOCOLMO, 9. — Noticias fidedignas recibidas de Berlín expresan que aumenta la preocupación por la escasez cada vez mayor de potencial humano en el Reich, lo que ha obligado a Hitler a ordenar el reclutamiento de "voluntarios" en todos los países ocupados y aliados, los que eventualmente serán incluidos en el "Ejército Ersatz", sintético.

Este ejército está hasta ahora en proyecto, debido principalmente a la dificultad de encontrar reclutas adecuados, que se piensa encontrar en Francia, Bélgica, Holanda, Eslovacquia, Croacia y países bálticos, así como en Lituania, Letonia, Estonia y Polonia. Ciudadanos de estos países ya están luchando con los alemanes, pero se debe recordar que pertenecen a los grupos llamados "volksdeutsche".

El hombre encargado de la organización del ejército "ersatz", es el coronel general Fromm, que puede ser posterior mente su comandante. Su tarea principal sería de policía en la Europa Oriental ocupada y también la lucha contra los llamados "partidistas".

Se cree que este gobierno sería de un millón de hombres, todos extraídos, pero con oficiales alemanes. El general Fromm investiga cuántos soldados del desmovilizado ejército alemán podrían ser incorporados en el ejército sintético, y las posibilidades de reclutar "voluntarios", entre los prisioneros de guerra.

## La R.F.A. reanudará ofensiva en grande escala, dijo Cripps

LONDRES, 9 (U. P.). — El ministro de Producción Aérea, Sir Stafford Cripps, en discurso que pronunció ante los obreros de una fábrica de bombas aéreas, dijo que los alemanes reanudarán la ofensiva en grande escala, dijo Cripps.

LONDRES, 9 (U. P.). — El ministro de Producción Aérea, Sir Stafford Cripps, en discurso que pronunció ante los obreros de una fábrica de bombas aéreas, dijo que los alemanes reanudarán la ofensiva en grande escala, dijo Cripps.

LONDRES, 9 (U. P.). — El ministro de Producción Aérea, Sir Stafford Cripps, en discurso que pronunció ante los obreros de una fábrica de bombas aéreas, dijo que los alemanes reanudarán la ofensiva en grande escala, dijo Cripps.

LONDRES, 9 (U. P.). — El ministro de Producción Aérea, Sir Stafford Cripps, en discurso que pronunció ante los obreros de una fábrica de bombas aéreas, dijo que los alemanes reanudarán la ofensiva en grande escala, dijo Cripps.

LONDRES, 9 (U. P.). — El ministro de Producción Aérea, Sir Stafford Cripps, en discurso que pronunció ante los obreros de una fábrica de bombas aéreas, dijo que los alemanes reanudarán la ofensiva en grande escala, dijo Cripps.

LONDRES, 9 (U. P.). — El ministro de Producción Aérea, Sir Stafford Cripps, en discurso que pronunció ante los obreros de una fábrica de bombas aéreas, dijo que los alemanes reanudarán la ofensiva en grande escala, dijo Cripps.

LONDRES, 9 (U. P.). — El ministro de Producción Aérea, Sir Stafford Cripps, en discurso que pronunció ante los obreros de una fábrica de bombas aéreas, dijo que los alemanes reanudarán la ofensiva en grande escala, dijo Cripps.

LONDRES, 9 (U. P.). — El ministro de Producción Aérea, Sir Stafford Cripps, en discurso que pronunció ante los obreros de una fábrica de bombas aéreas, dijo que los alemanes reanudarán la ofensiva en grande escala, dijo Cripps.

LONDRES, 9 (U. P.). — El ministro de Producción Aérea, Sir Stafford Cripps, en discurso que pronunció ante los obreros de una fábrica de bombas aéreas, dijo que los alemanes reanudarán la ofensiva en grande escala, dijo Cripps.

LONDRES, 9 (U. P.). — El ministro de Producción Aérea, Sir Stafford Cripps, en discurso que pronunció ante los obreros de una fábrica de bombas aéreas, dijo que los alemanes reanudarán la ofensiva en grande escala, dijo Cripps.

LONDRES, 9 (U. P.). — El ministro de Producción Aérea, Sir Stafford Cripps, en discurso que pronunció ante los obreros de una fábrica de bombas aéreas, dijo que los alemanes reanudarán la ofensiva en grande escala, dijo Cripps.

LONDRES, 9 (U. P.). — El ministro de Producción Aérea, Sir Stafford Cripps, en discurso que pronunció ante los obreros de una fábrica de bombas aéreas, dijo que los alemanes reanudarán la ofensiva en grande escala, dijo Cripps.

LONDRES, 9 (U. P.). — El ministro de Producción Aérea, Sir Stafford Cripps, en discurso que pronunció ante los obreros de una fábrica de bombas aéreas, dijo que los alemanes reanudarán la ofensiva en grande escala, dijo Cripps.

## Gana terreno el movimiento de los austriacos libres

LONDRES, 9. — (U. P.). — Un portavoz del Movimiento Pro-Austria Libre declaró que el movimiento subterráneo contra los nazis gana terreno en su país y medio que se desarrolla un punto de importancia en el desarrollo de la resistencia contra el invasor nazi.

Agregó que los guerrilleros austriacos prosiguen su llamada y mortífera labor, aun cuando no se la encubre en su totalidad. En Europa, Prán, cuanto como el poder aéreo de las Naciones Unidas pueda atacar desde nuevas bases en una proporción creciente los centros vitales del poderío militar alemán.

## Proyecto contra la inflación en Estados Unidos

WASHINGTON, 9. — (UP). — El Director de la Oficina de Administración de Precios, Mr. Leon Henderson, ha propuesto un proyecto de ley que limita la inflación "sin ninguna clase de reservas" y de acuerdo con el cual los consumidores comprarán productos seleccionados a precios fijos, y se pagarán en dólares en la actualidad para

## IMPORTANTE PAPEL DESEMPEÑARA GRAN BRETAÑA EN LA POST-GUERRA

POR S. KHOWLES, ESP. PARA "LA NACION"

NUEVA YORK, (Especial). — Los intensos debates que ha habido últimamente en Estados Unidos con respecto a los problemas de post-guerra y su relación con el papel que en su resolución ha de desempeñar Gran Bretaña, indican que los norteamericanos han colocado grandes esperanzas en el Reino Unido, considerándolo como el único país del mundo capaz de resolver los nuevos y grandes problemas sociales sin romper bruscamente con el pasado. Y uno de los asuntos que más han sido comentados y discutidos es el de la política colonial británica, por las inmensas proyecciones que está llamada a tener para el mundo su aplicación y la resolución de los problemas que encara actualmente Gran Bretaña en la materia.

En este asunto, nadie pide ni se propone pedir a los británicos que se hagan socialistas; hacerlo sería, tal vez, causar un daño y, por otra parte, los norteamericanos son teóricamente y no colectivamente. Lo único que el pueblo norteamericano quiere es alguna norma de seguridad de que el futuro será mejor que el pasado y que el Gobierno británico está decididamente resuelto a que así sea. También los norteamericanos están buscando la resolución a algunas de las cosas que los tienen perplejos en los momentos actuales. Gran Bretaña tiene una base y calidad política para operar en su país una síntesis entre lo que es planear y materializar las libertades y entre lo que es el control del individualismo y del colectivismo que el mundo libre está buscando.

Esta fe en la capacidad de Gran Bretaña para dirigir al mundo en lo que se refiere a los problemas sociales en tiempos de paz ha sido ya muy bien expresada por el ex Canciller británico Macdonald Soares en un artículo escrito recientemente en *Diario Carica*, de Río de Janeiro. "El mundo civilizado, especialmente las jóvenes democracias de nuestro Hemisferio", escribe el señor Macdonald Soares, "sabe cuán valioso será para él en la paz futura un imperio que no espere que se le ayude en la guerra. Necesitamos al Imperio Británico en la paz futura, del mismo modo que lo necesitamos ahora en las tristes que nos ha acarreado esta guerra. El mundo, en tiempos de paz, tendrá que ser dirigido por naciones libres pero al mismo tiempo fuertes. Es precisamente por el hecho de que tales naciones han demostrado que saben hacer buen uso de la libertad nacional, que les confiamos la fuerza suficiente para que mantengan la libertad internacional".

SANDY KHOWLES

## ESTADOS UNIDOS

EL VPDE. WALLACE ABOGA POR EL ESTUDIO DEL CASTELLANO

WASHINGTON, 9. — (U. P.). — El Vicepresidente, Mr. Henry A. Wallace, expresó su esperanza de que el pueblo norteamericano sea tan eficiente en el dominio del idioma español que "pongamos un alma latina así como un alma nor-

temericana". También expresó que desea que los latinoamericanos sean igualmente eficientes en el dominio del inglés para que comprendan mejor a Estados Unidos. Expresó que "la verdadera paz llegará al mundo cuando haya una mayor comprensión y simpatía mutua". Mr. Wallace formuló estas declaraciones en un programa de radio llamado "Fiesta Panamericana", que viene transmitiéndose desde hace un año.

## Gbno. de Nanking en guerra contra Estados Unidos

LONDRES, 9. (U. P.). — La radio de Tokio anunció que el gobierno títere de Nanking, presidido por Wang Chin-wei, "declaró la guerra" a Estados Unidos y Gran Bretaña. Sería esta consecuencia de la reciente visita de Wang a Tokio.

Un comunicado leído por la emisora nipona dice que, como Japón y China (presidida por Wang) colaboran juntas en la guerra contra el enemigo común, "el Imperio del Japón y la República de China" se comprometen a cooperar en perfecta unión en los aspectos militar, político y económico. El acuerdo respectivo fue firmado en Nanking.

NUEVA YORK, 9. (U. P.). — La radio de Berlín dijo que Japón, coincidiendo con el anuncio de declaración de guerra y cooperación en contra de las Naciones Unidas hecho por el Gobierno de Nanking, había renunciado a sus derechos extraterritoriales en China, y aceptado la devolución de las concesiones en China a los chinos.

Dijo que Nanking, reciprocamente acordó permitir a los colonos japoneses "migrar a China".

Los japoneses tratan aparentemente de imitar el abandono de la extraterritorialidad anunciado hace algunos meses por los norteamericanos.

## GIRAUD LLEGO A NIAMEY, NIGERIA

NUEVA YORK, 9. (U. P.). — La radio de Dakar dijo que el general Giraud había llegado a Niamey, capital de la Nigeria francesa, después de haber pasado la noche en Bamako, capital del Sudafrán, en viaje de inspección a las guarniciones de Bob Dioulasso y Guadalupe, en la Costa de Marfil.

El Gobernador General de Argelia, M. Yves Chatelet, en un discurso "pronunciado en Malakoff", instó a todos al trabajo, diciendo: "no solamente luchamos en el frente de batalla sino en el frente interno con pala y pico. Debemos producir de manera que tengamos lo suficiente para todo".

## DECLARACION DE MR. HULL SOBRE ACUERDOS COMERCIALES

WASHINGTON, 9. — (U. P.). — El Secretario de Estado, Mr. Cordell Hull, en conferencia de prensa, dijo hoy que él y muchos otros tendrán mucho que decir posteriormente respecto de los esfuerzos de algunos parlamentarios para poner fin a los acuerdos comerciales recíprocos que terminan en junio.

## CONTRABANDISTAS ASEGURAN EL APROVISIONAMIENTO DE CHINA

POR GEORGE WANG, ESP. PARA "LA NACION"

CHUNG-KING, 9. — (Especial). — Pasé cuatro días con contrabandistas chinos cuando escapé de Shanghai, dos semanas después de estallar la guerra del Pacífico, y como el Ministro de Hacienda, señor H. H. Kung, ha mencionado oficialmente por primera vez a los contrabandistas en su mensaje de Año Nuevo, creo que ahora se puede publicar la noticia referente a las actividades de esta gente.

Unos pocos millares de estos intrépidos hombres y mujeres mantienen una constante corriente de mercancías vitales que fluyen de la China ocupada a la China libre. Entre a la China libre bajo las ametralladoras japonesas, pasando tan cerca de los nipones que puede oír sus voces. Si los japoneses hubiesen descubierto a nuestro grupo, una sola racha de una ametralladora nos habría liquidado a todos; pero la obscuridad nos protegía.

La mayor parte del contrabando es realizado por mujeres, tan fuertes que pueden soportar más privaciones y el frío que muchos hombres extranjeros. Durante el viaje estuve medio muerto de frío, a pesar de que llevaba ropa interior de lana y una chaqueta de cuero. Las mujeres contrabandistas llevaban ropa delgada de algodón y caminaban 68 kilómetros en una jornada, sin quejarse de cansancio o del frío.

Muchas de estas mujeres tienen grandes cicatrices. Cada contrabandista lleva una enorme bolsa que pesa más de 50 kilogramos y algunos pasan con grandes piezas de maquinarias de más de 1.000 kilogramos, bajo las narices de los japoneses.

Los contrabandistas pagan un pequeño derecho de importación a los guardias armados de las aduanas de la República China al llegar a la China libre. En seguida venden su contrabando a los comerciantes o a los agentes del Gobierno con una utilidad de 100 a 500 por ciento.

Los japoneses a menudo envían partidas de allanamiento al campo cerca de las ciudades ocupadas por los nipones. Estas partidas consisten principalmente de ruinas nipones armados y que visitan a la usanza china. A veces los japoneses envían también camiones llenos con tropas, las que rodean las aldeas y comienzan un registro de casa en casa, en busca de guerrilleros y contrabandistas, y las víctimas son ejecutadas sumariamente.

Casi fui cogido hace un año durante un allanamiento similar. Estaba esperando con mi esposa en una cabaña china la llegada de un grupo de contrabandistas que nos llevaría a la China libre, cuando oímos voces de japoneses. Nos ocultamos debajo de la cama. Los japoneses echaron abajo la puerta y buscaron en todas partes, excepto debajo de la cama, lo que nos salvó.

Las tropas títeres del traidor Wang Ching Wei persiguen a los contrabandistas, pero a veces los ayudan. Un chino me dijo que los soldados títeres son en su mayor parte chinos patrióticos "que han ingresado a los ejércitos de los gobernantes títeres porque sus familias están muriendo de hambre".

GEORGE WANG

## PLANES DE PAZ PARA LA POST-GUERRA

WASHINGTON, 9. — (U. P.). — El senador Gerald P. Nye expresó que los planes de paz para la post-guerra, elaborados en los círculos del Gobierno y del Partido Republicano, están condenados al fracaso, por cuanto "están basados en el mismo error que cometió Woodrow Wilson".

Expresó que Wilson se basó en la presunción de que Estados Unidos "tendría toda la voz en la redacción de la paz, sin consideración del deseo de nuestros aliados". Añadió que los portavoces de los dos partidos en la actualidad "laboran basados en la misma presunción".

Dijo Nye que Rusia y China "han hecho sacrificios humanos que han resultado en ventajas para todos nosotros. Eso constituye su primordial derecho a tener voz en las condiciones de la paz". Se opuso al senador a la acción punitiva contra Alemania, Italia y Japón y sugirió que los acuerdos "deben ser aplazados, pero severamente", para que las mismas puedan volver a tomar las armas.

## CONSTRUCCION DE REFUGIOS ANTIAEROS EN MILAN

NUEVA YORK, 9. — (U. P.). — La Oficina de Informaciones de Guerra dijo que, según despachos procedentes de Suiza, los italianos están construyendo dos refugios antiaéreos en la ciudad de Milán, con capacidad para dos mil personas.

Uno de ellos es el edificio vecino a la Galería Vittorio Emanuele, en pleno centro comercial, y el otro bajo la iglesia, que se encuentra en la Plaza San Fedele.

## Inquietud interna en Rumania; aumenta acción de sabotaje

NUEVA YORK, 9. — (U. P.). — La Oficina de Informaciones de Guerra da cuenta de que los diarios de Rumania publican noticias relativas a sabotaje en las comunicaciones rumanas, indicando con ello que ha aumentado en grandes proporciones.

Ha citado una noticia rumana que dice: "Las líneas telefónicas han sido destruidas, en forma repetida, casi diariamente, entre Buchard y Braşov. Esto ocurrió cinco veces en un mes". Añade que Antonescu estableció la pena de muerte por la destrucción y actos de sabotaje en las conexiones de líneas de las estaciones telefónicas.

WASHINGTON, 9. — (U. P.). — En conferencia de prensa, Mr. Hull dijo que las informaciones del Departamento de Estado en relación con la pretendida inquietud en Rumania eran aproximadamente las mismas que daban los diarios.

Añadió que, sin embargo, esas noticias eran insuficientes para indicar que son los primeros indicios de desintegración de los satélites del Eje.

ANGORA, 9. — (U. P.). — Informantes autorizados, que están directamente en contacto con Eucarest, han expresado que el jefe del gobierno rumano, general Antonescu, ha tomado la pretendida conjuración contra el gobierno por la Guardia de Hierro, ahora declarada ilegal, como excusa para eliminar la oposición de ciertos individuos a su régimen.

Se cree que los arrestos siguen un plan destinado a afirmar la posición nazi en Rumania, de acuerdo con el objetivo de asegurar la posición alemana en los Balcanes. Se calcula que 200 personas fueron arrestadas en Bucarest, aun cuando noticias de Suiza dicen que esa cifra es mayor.

Otros despachos dicen que las autoridades militares han impuesto severas restricciones en 32 ciudades, después del descubrimiento del supuesto plan. Por medio de una proclama se ha establecido el toque de queda a las 6.30 P. M., y se han establecido varias otras restricciones incluso la censura.



DONDE DE CADA PESO HARA DOS

# MAÑANA

CONTINUARA ESTE MAGNO ACONTECIMIENTO COMERCIAL

## PRO - ABARATAMIENTO

A BENEFICIO TOTAL DE NUESTRA NUMEROSA CLIENTELA

## VENGA - VEA - COMPARE... Y

SERA NUESTRO COMPRADOR. — HAY VERDADERAS OCASIONES EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS

# CASA GARCIA

LA TIENDA MAS POPULAR DEL PAIS

# CASA IMPERIAL

350 ESTADO 350

Inicia MAÑANA su grandiosa LIQUIDACION de VERANO EN CALZADO FINO

## SEÑORAS:

LOS MAS MODERNOS ESTILOS EN CALZADO DE TEMPORADA

LA SENSACION DEL AÑO...! CHALAS EN SUELA DE YUTE, INFINIDAD DE MODELOS, DESDE

\$ 50.-

## CABALLEROS:

CALZADO EMPLANTILLADO, EN VARIOS ESTILOS, EN SUELAS SENCILLAS Y DOBLES, EN CUEROS LEGITIMOS DE PEKARY, CHANCHO, ETC. Y EN LONAS EN SUELA DE GOMA AISLADA, DESDE

\$ 85.-

EN CALZADO DE NIÑOS SE LIQUIDA TODO EL STOCK

# Casa IMPERIAL

ESTADO 350



## VENTA EXTRAORDINARIA DE TOALLAS



TOALLA "York", blanca, buen tamaño, cada una a

\$ 10.60

TOALLA "Lido", gran calidad y tamaño 0.60 x 1.20, cada una a

\$ 23.90

FELPUDO "Paris", especial para toallas y sábanas de baño, de 1.40 de ancho, el metro a

\$ 29.80

TOALLAS "Valdivia", felpa gran calidad, cada una a

\$ 8.90

TOALLA "Super Thilda", colores garantizados, calidad insuperable, cada una a

\$ 11.50

TOALLA "Rojana", colores rosa, celeste, verde y naranja, cada una a

\$ 2.90

SABANA DE BAÑO "Miramar", cada una a

\$ 39.80

TOALLA "Rio de Janeiro", muy absorbente, de 0.55 x 1.00, cada una a

\$ 13.50

TOALLA "San Martin", hermosos colores, gran calidad y tamaño, cada una a

\$ 18.90

TOALLA "Broadway", alta fantasía, calidad extra fina, de 0.60 por 1.20, cada una a

\$ 27.50

DESPACHAMOS PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO — CASILLA 786

# ALMACENES PARIS

Y Mueller ALAMEDA Y SAN ANTONIO

## Plan de intercambio de ropas infantiles en Islas Británicas

LONDRES, 9. (B.W.N.). — El Consejo de Comercio está proyectando una acertada medida destinada a crear un centro de intercambio de ropas, a fin de que los niños británicos que por su rápido crecimiento ya no pueden seguir usando sus ropas puedan cambiárselas por otras que sean adecuadas.

El plan comprende a todos los niños desde su primera infancia hasta su entrada en la adolescencia. Los trajes serán evaluados, por medio de un sistema de puntos, y no habrá pago en dinero por parte alguna. Las madres que tengan, por ejemplo, pantalón que sea avaluado en 5 puntos podrán recibir en el centro de intercambio un par de pantalones correspondiente, que se presente a los almacenes a escoger la prenda que acomode a su hijo. Todas las ropas serán convenientemente desinfectadas y lavadas antes de su redistribución.

## GRAN BRETAÑA BUQUES AVERIADOS ESTAN LLEGANDO A GIBRALTAR

LONDRES, 9. (U. P.). — La radio de Berlín dice que los buques de guerra de la Armada británica que están llegando a Gibraltar buques averiados, como un crucero pesado de la clase de London, un crucero ligero, y un gran petrolero norteamericano.

## NO HABRÁ NUEVA RESTRICCIÓN EN ENVÍO DE PETROLEO A SUD AMERICA

WASHINGTON, 9. (U. P.). — Fuentes allegadas al Gobierno declararon que a pesar del estricto racionamiento de gasolina y petróleo combustible en Estados Unidos, no hay actualmente la intención de imponer nuevas restricciones en los embarques de productos refinados a la América Latina.

Dijeron que, en primer lugar, los envíos a América Latina han disminuido ya tanto, a causa de las dificultades de transporte, que la mayor parte de los países latinoamericanos han implantado ya sus propios sistemas de racionamiento, que en algunos casos son aún más estrictos que el de Estados Unidos.

En segundo término, se considera en general que es justo que un porcentaje del petróleo crudo que se recibe de la América Latina sea devuelto en forma de productos refinados. Añaden que la cantidad de derivados del petróleo embarcados a América Latina ha disminuido considerablemente, y que en 1942 ella llegó a un total de menos de 40 por ciento de la cifra correspondiente a diciembre de 1941.

Expresaron que con el fin de

## CONTINUO DESARROLLÁNDOSE ANOCHÉ CAMPEONATO SUDAMERICANO DE BOX VENCERON 3 CHILENOS: TAIBA, SCHIAFFINO Y CAMUS

QUAYAQUIL, 9. — (U. P.). — Al efectuarse el pesaje de los púgiles que participarán esta noche en la segunda fecha del Campeonato Latinoamericano de Box, se registraron los siguientes pesos, en las categorías que se indican:

Gallo: Alfredo Carlomagno, 54 kilogramos; Carlos Muñoz, 53.800; Héctor Aguirre, 53; y Alfredo Fernández, 53.700.

Mediano: José Barriga, 61.200; Héctor Castaldi, 61.100; Nicolás Taiba, 61.800; Juan Crespi, 61.800; Mediano: Rolando Schiaffino, 71.800; Fausto Maza, 72.600.

Pesado: Valentín Camus, 82.700 y Ángel Silva, 99.

RESUMEN DE LAS PELEAS

Las peleas de esta noche se iniciaron con el encuentro de los pesos gallo Alfredo Carlomagno chileno, con Carlos Muñoz ecuatoriano, en que se impuso Carlomagno por puntos.

En el segundo combate, de igual categoría que el anterior, el chileno Héctor Aguirre venció a Alfredo Fernández, del Uruguay, por puntos.

En la primera vuelta, Aguirre no supo cubrirse del castigo recio al estómago, pero propuso un gancho a la cabeza de Fernández. Luego conectó un upper cut derecho al pecho del uruguayo, quien respondió con un hook de derecha al pecho. En esta línea Aguirre actuó más eficaz que

Fernández. En el segundo round, Fernández conectó reciamente al mentón del chileno con ambas manos, aplicando también un swing de izquierda. Aguirre buscó castigar al estómago del uruguayo, quien peleó de contragolpe, con golpes de bajo y alto, lo que provocó protestas del público.

En el tercer round Fernández, al enviar una larga combinación de golpes, Aguirre cometió falta dos veces más. Aguirre trató de mejorar al comienzo de la vuelta, arrojando al uruguayo, al que castigó con gancho de derecha al estómago. Al salir del ring, Fernández conectó ambas manos a la cara del chileno.

Después de la pelea, Aguirre declaró: "Me siento feliz de haber dado el primer triunfo a mi patria, a mi país, a Chile, y por haber sido ante un contendiente muy peligroso y bravo, como el uruguayo Fernández. Envío un saludo a todos mis compatriotas y a mi familia".

PESO LIVIANO

El ecuatoriano José Barriga derrotó al uruguayo Héctor Castaldi, por puntos.

En la segunda pelea de esta categoría, el chileno Nicolás Taiba derrotó por puntos al argentino Juan Crespi.

Crespi conectó rápidos golpes a la cabeza de Taiba. Crespi buscó la pelea a media distancia, aplicando un gancho preciso al mentón, y Taiba quería pelear a corta distancia, sin conseguirlo. Taiba se anotó dos upper cut de contragolpe, mientras Crespi fallaba un hook derecho. Taiba seguía a la ofensiva, y Taiba, al salir del ring, declaró: "Me siento feliz de haber dado el primer triunfo a mi patria, a mi país, a Chile, y por haber sido ante un contendiente muy peligroso y bravo, como el uruguayo Fernández. Envío un saludo a todos mis compatriotas y a mi familia".

El chileno Taiba, después del triunfo sobre el argentino Crespi, declaró a la Unión Presa: "Estoy muy feliz de haber dado el primer triunfo a mi patria, a mi país, a Chile, y por haber sido ante un contendiente muy peligroso y bravo, como el uruguayo Fernández. Envío un saludo a todos mis compatriotas y a mi familia".

El chileno Taiba, después del triunfo sobre el argentino Crespi, declaró a la Unión Presa: "Estoy muy feliz de haber dado el primer triunfo a mi patria, a mi país, a Chile, y por haber sido ante un contendiente muy peligroso y bravo, como el uruguayo Fernández. Envío un saludo a todos mis compatriotas y a mi familia".

## INFORMACIONES GENERALES LANZADOS A LA CALLE COMERCIANTES QUE ESTABAN AL DIA EN PAGO DE LOS ARRIENDOS LA CAMARA DE COMERCIO MINORISTA SE DIRIGE A S. E. SOLICITANDO PROTECCION PARA SUS SOCIOS

Con relación al grave problema de los arriendos de locales comerciales y a los numerosos lanzamientos de que han sido víctimas los comerciantes, la Cámara de Comercio Minorista de Chile envió la siguiente comunicación al Excmo. señor Juan Antonio Ríos, solicitando protección para sus socios:

"Excmo. señor: "Cámara de Comercio Minorista de Chile", en atención a los caracteres de suma gravedad que, adquiriendo día a día el problema de los arriendos de locales comerciales y de los lanzamientos de que están siendo víctimas los comerciantes, sin previo aviso y a pesar de estar al día en el pago de los cánones de arriendo se permite, con toda reserva, solicitar la atención de S. E. el Presidente de la República a fin de que ordene se tomen rápidas medidas de protección en favor de los comerciantes minoristas."

A pesar de tener en nuestro poder innumerables y documentadas denuncias que sería lo conveniente, hacemos presente a S. E. el Presidente de la República, que los propietarios de casas y comercios de arriendo han sido últimamente los que más se han beneficiado de la crisis de arriendo.

Excmo. señor: "Cámara de Comercio Minorista de Chile", en atención a los caracteres de suma gravedad que, adquiriendo día a día el problema de los arriendos de locales comerciales y de los lanzamientos de que están siendo víctimas los comerciantes, sin previo aviso y a pesar de estar al día en el pago de los cánones de arriendo se permite, con toda reserva, solicitar la atención de S. E. el Presidente de la República a fin de que ordene se tomen rápidas medidas de protección en favor de los comerciantes minoristas."

A pesar de tener en nuestro poder innumerables y documentadas denuncias que sería lo conveniente, hacemos presente a S. E. el Presidente de la República, que los propietarios de casas y comercios de arriendo han sido últimamente los que más se han beneficiado de la crisis de arriendo.

## GOBIERNO PROYECTA AUMENTAR CONSUMO DEL PESCADO

El Subsecretario del Ministerio de Economía y Comercio, don Ricardo Headley, ha dirigido una nota al vicepresidente ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción en la cual le da a conocer los proyectos del Gobierno para aumentar el consumo de pescado, los cuales han sido elaborados por la Comisión Coordinadora de la Industria Pesquera.

Le agrega que ya en el Ejército ha concluido un pedido para atender las necesidades de las unidades de la Guarnición de Santiago, pero que para ello es indispensable la instalación de refrigeradores que mantengan la conservación del pescado.

En círculos oficiales se nos informó que el Ministerio de Economía tenía el propósito de aumentar el consumo de pescado en las diferentes reparticiones fiscales, como ser establecimientos educacionales con internados y medio puja, cárceles, casinos para Carabineros e Investigaciones. De esta manera, junto con darle un auge extraordinario a esta industria, se persigue introducir fuertes economías en el presupuesto nacional ya que el precio del pescado es infinitamente inferior al de la carne.

## DOS MENORES MURIERON AHOGADOS AL CAERSE AL CANAL DEL MAIPO

Dos menores perecieron ahogados en la tarde de ayer en el Canal de Maipo.

Las infortunadas víctimas se llaman Lina y Mario Izquierdo Espinola, de siete y dos años y medio de edad, respectivamente, quienes se cayeron al lecho del canal del Maipo, mientras se encontraban jugando en uno de sus puntos.

El accidente fue presenciado por una prima de las víctimas, la que dio cuenta del desagradado hecho a la familia de los menores Izquierdo Espinola.

Después de unas infructuosas búsquedas los cadáveres fueron encontrados en una zona del canal, ubicada en la calle Manuel Montt esquina de Avenida Irarrázabal.

El accidente fue presenciado por una prima de las víctimas, la que dio cuenta del desagradado hecho a la familia de los menores Izquierdo Espinola.

Después de unas infructuosas búsquedas los cadáveres fueron encontrados en una zona del canal, ubicada en la calle Manuel Montt esquina de Avenida Irarrázabal.

## Está cerrada la frontera entre Francia y Suiza

NUEVA YORK, 9. (U. P.). — La Columbia Broadcasting System anunció que la radio de Dakar informó que la frontera franco-suiza está cerrada desde ayer. No se dieron mayores detalles ni razones.

## Quisling reconoce que hay disensión en su partido

LONDRES, 9. (U. P.). — En círculos noruegos se informó que por primera vez el gobernador noruego, Quisling, admitió que hay disensión entre los miembros de su partido.

Según la radio sueca, la agencia noruega noruega oficial, controlada por los alemanes, declaró que en la "purga" del mes de noviembre fueron expulsados 50 miembros del partido.

La agencia sostiene que estas expulsiones se compensaron con la incorporación de nuevos miembros, admitiendo así que la gran mayoría de Quisling para doblar los efectivos de su partido entre el 1.º de octubre y el 31 de diciembre, fueron un completo fracaso.

También han llegado noticias al gobierno noruego en Londres sobre disturbios entre los dirigentes del distrito del Servicio del Trabajo Nazi, lo que ha tenido por resultado renuncias y nuevos nombramientos.

El discurso por ser llamados a servir en el frente oriental, y descontento por el fracaso de Quisling para establecer el estado corporativo fascista en Noruega, son las principales causas de las dificultades.

Los chilenos estamos, defendiendo con pundonor y coraje los colores deportivos de la patria.

PESO MEDIANO

El chileno Rolando Schiaffino derrotó al argentino Fausto Maza por puntos.

El chileno Schiaffino declaró: "He hecho lo que he podido por mi patria, a mi país, a Chile, y por haber sido ante un contendiente muy peligroso y bravo, como el uruguayo Fernández. Envío un saludo a todos mis compatriotas y a mi familia".

El chileno Rolando Schiaffino derrotó al argentino Fausto Maza por puntos.

## MOVIMIENTO MARITIMO LLEGADOS A GIBRALTAR

AYER: CALIFORNIA, de Lota; ALIPEN, de Iquique.

HOY: ALEXANDRO, de Coquimbo; MAIPO, de Lota.

MAÑANA: APOLO, de Arica; HUELLEHUE, de Coquimbo; ALBERTO HAVESBEEK, de Coquimbo.

AYER: IMPERIAL, para Guayaquil; TENO, para Arica e Intermedios.

HOY: ALFONSO, para Coquimbo; MAPOCHO, para Lota.

MAÑANA: VILLARRICA, para Punta Arenas e Intermedios.

## DEL INTERIOR

### COLCHAGUA PRESIDENTE DEL SENADO SE IMPUSO DE NECESIDADES DE AUQUINCO Y CHEPICA

EL SR. FLORENCIO DURAN FUE OBJETO DE CALUROSAS MANIFESTACIONES

SANTA CRUZ, 9. — El domingo último visitó los pueblos de Auquenco y Chepica, en la provincia de Colchagua, el Sr. Florencio Durán, presidente del Senado de la República, acompañado de los señores Lincoln Salvo, Luis Vargas, Alejandro Saldaña, Germán Puyó y Pedro Solís.

El Sr. Durán, por objeto imponerse de las necesidades locales de ambos pueblos y asistir a una gran manifestación que ofrecían los vecinos de Auquenco, Dicha manifestación se verificó a las doce horas, con asistencia de más de cien personas, las que tributaron al festejado un caluroso recibimiento.

El Sr. Durán, por objeto imponerse de las necesidades locales de ambos pueblos y asistir a una gran manifestación que ofrecían los vecinos de Auquenco, Dicha manifestación se verificó a las doce horas, con asistencia de más de cien personas, las que tributaron al festejado un caluroso recibimiento.

El Sr. Durán, por objeto imponerse de las necesidades locales de ambos pueblos y asistir a una gran manifestación que ofrecían los vecinos de Auquenco, Dicha manifestación se verificó a las doce horas, con asistencia de más de cien personas, las que tributaron al festejado un caluroso recibimiento.

### NO HAY EPIDEMIAS EN PICHILEMU

PICHILEMU, 9. — Ante los rumores que se han hecho circular sobre la existencia de una epidemia en este balneario, el correspondiente puede asegurar que el estado sanitario de la ciudad es excelente, y que no existe epidemia de ninguna clase.

Las noticias que se hacen circular son difundidas por personas que pretenden crear corrientes de atracción a otros balnearios, perjudicando con los falsos rumores a las personas que año a año vienen a disfrutar de las bondades del clima de Pichilemu, creando una desconfianza sobre el estado sanitario de este balneario.

### DE LOS TRIBUNALES

La Corte de Apelaciones formó la siguiente terna para proveer el cargo de Juez suplente del Segundo Juzgado del Crimen, durante la licencia concedida al titular: don Rómulo Mandiola, Juez de Copiapó (por su edad); don Pedro Aguirre Rojas, Juez de San Fernando; don Rafael Retamal, Juez de Parral.

JURAMENTO

Previamente, ante el Presidente de la Corte de Apelaciones, y asumió sus funciones, el nuevo Juez del Cuarto Juzgado del Crimen de Santiago, don Román de Amézola.

### Residencial VARGAS

CARTAGENA Playa Chica 220 (Al lado Hotel Bahía) Comida de primer orden Reglas piezas con vista al mar ATENDIDA POR SU DUEÑA

## BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

### FUNERALES DEL ALMIRANTE VILLARROEL SE EFECTUARAN HOY DOMINGO

Ayer, a las 11 horas, fueron trasladados desde el Hospital Naval al principal del Palacio de la Intendencia, los restos del Contralmirante señor Luis Alberto Villarreal de la Rosa, y cuyos funerales tendrán lugar hoy domingo después de una misa que se oficiará, a las 9.30 horas, en una de las oficinas del Apostadero Naval de Valparaíso, por el eterno descanso de su alma, acto religioso que será oficiado por un Capellán de la Armada.

Los funerales de este alto jefe de nuestra marina de guerra se harán con todos los honores correspondientes y sus restos serán sepultados en el Cementerio N.º 2.

### PEÑAROL DE MONTEVIDEO Y EVERTON JUGARAN HOY EN PLAYA ANCHA

Hoy, en el Estadio Valparaíso de Playa Ancha se jugará el interesante partido de fútbol entre el buen equipo uruguayo Peñarol y Everton que hace su debut después de muchos años de receso.

### ALMUERZO A S. E. A BORDO DEL "CALIFORNIA"

El Senador de la provincia de Valparaíso, don Anibal Cruzat, ofrece mañana, a bordo del vapor "California", un almuerzo a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos, y al Cuarteto Invitados los señores Ministros de Estado, Senadores y Jefes del Partido Radical, autoridades locales y miembros de las Fuerzas Armadas.

El Senador de la provincia de Valparaíso, don Anibal Cruzat, ofrece mañana, a bordo del vapor "California", un almuerzo a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos, y al Cuarteto Invitados los señores Ministros de Estado, Senadores y Jefes del Partido Radical, autoridades locales y miembros de las Fuerzas Armadas.

### ESPECTACULOS DE HOY

VALPARAISO. — Matinée, vermouth y noche: Panfama en Buenos Aires.

VICTORIA. — Matinée, vermouth y noche: Cuando los chicos crecen.

COLON. — Matinée, vermouth y noche: La tragedia de Mayrling.

REAL. — Matinée, vermouth y noche: Polonesa heroica.

IMPERIO. — Matinée, vermouth y noche: Espia invisible.

CONDELL (Continuado). — Con toda el alma y Mariposas Manicadas.

MUNICIPAL (Viña). — Matinée y vermouth: Cita de Juan Carlos Cróhar: "Tierra baja".

Noche: "No basta ser madre".

REX (Viña). — Matinée, vermouth y noche: La senda prohibida.

OLIMPO (Viña). — Matinée, vermouth y noche: La mujer del año.

RIALTO (Viña). — Matinée, vermouth y noche: Ven, mi corazón te llama.

ALLIPEN, para Coral e Intermedios.

MAÑANA: MAIPO, para Guayaquil; AYSEN, para Lota.

### DEL INTERIOR

### NUBLE PARA FORMAR LA CIA. COMERCIAL DE VINOS DE TOME SE PIDE COOPERACION DE VITIVINICULTORES

LLEGO A CHILLAN EL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO ORGANIZADOR, SR. FRANCISCO SCHLEYER.—ESTA ENTIDAD REEMPLAZARA A LA COOPERATIVA VITI VINI COLA DE TOME

CHILLAN, 9. — Se encuentra en Chillan don Francisco Schleyer, presidente del Directorio organizador de una nueva entidad que reemplazará a la fincada Cooperativa Viti-Vinícola de Tome, que se denomina "Compañía Comercial de Vinos Tome, S. A."

El señor Schleyer expresó ayer a la prensa que este nuevo organismo financiero y comercial se forma con un amplio poder comprador y distribuidor de vinos de la zona de Ruble, Concepción y Bio-Bio.

El Directorio organizador, agregó, está integrado además por los señores Raimundo Urrutia Cox y Aurelio Benavente Arancibia. Nuestro propósito es de obtener la mayor cooperación de todos los viticultores de las provincias mencionadas, en torno a esta empresa que tiene de mantener el negocio de vinos en un plano que compense los esfuerzos de quienes están ligados a esta industria con grandes capitales, que representan la base de su economía.

A continuación el señor Schleyer nos proporcionó algunos pormenores sobre las bases de esta nueva compañía comercial de vinos.

Se trata de formar una sociedad anónima con un capital inicial de \$ 4.000.000, de los cuales los viticultores de la zona de Ruble, Concepción y Bio-Bio deberán subscribir acciones por un valor de \$ 2.000.000. Una firma de gran prestigio comercial aportará un capital igual de 2 millones de pesos, tomando esta firma a su cargo la distribución de los vinos en los mercados a base de venta directa sobre las ventas, respondiendo de ellas, la formación de la sociedad anónima es a base de la adquisición de los bienes de la ex Cooperativa Viti-Vinícola de Tome, que se conservan al Instituto de Economía Agrícola, con las facilidades de pago otorgadas y base de inventario.

Esta organización tendrá la ventaja de comprar y distribuir la producción de las viñas más importantes que desde luego están ligadas por acciones a la sociedad anónima. La venta mensual de vinos se hará, por lo menos en un monto de 10.000 arrobas. Así se constituye un poder comprador de vinos en la forma ampliamente garantida y continuada.

Las bodegas de vinos de Tome ofrecen una capacidad, en vastas de guarda, de 80.000 arrobas, con las mejores condiciones de empaque para los mercados del norte y sur del país y aun para las expectativas de la exportación de vinos. Se trata de concentrar las producciones vitícolas de una importante zona vitícola y organizar su distribución en los mercados con buenas expectativas comerciales.

### INCENDIO DESTRUYO PARCIALMENTE ASILO DE HUERFANOS DE SAN CARLOS

TODOS LOS MENORES FUERON SALVADOS.—LOS DAÑOS ALCANZAN A MAS DE UN MILLON DE PESOS.—ABNEGADA LABOR DE LOS VOLUNTARIOS

SAN CARLOS, 9. — Anoche, poco después de las 23.45 horas, se declaró un incendio de vastas proporciones en el edificio que ocupa el Asilo de Huérfanos de San Carlos. El fuego se propagó con extraordinaria rapidez a todo el establecimiento consumiendo totalmente los techos del edificio, que abarca más de media manzana.

En los momentos de declararse el siniestro se encontraban en el interior del asilo, alrededor de cincuenta huérfanos, los que fueron salvados gracias a la oportuna intervención de las monjas y voluntarios.

Cerca de las tres de la madrugada llegaron desde Chillan cinco compañías de bomberos, por lo que el incendio no alcanzó a propagarse a los edificios adyacentes.

El fuego, cuyo origen se ignora, causó perjuicios por más de un millón de pesos.

Cabe destacar que la abnegada y serena actitud del Cuerpo

de Bomberos de San Carlos ha evitado que este incendio adquiriera mayores proporciones que las actuales. Especialmente a considerar, que los voluntarios de esta localidad poseen un escaso y rudimentario material de trabajo.

No se han registrado daños personales. — (El correspondiente).

### ORIGEN DEL INCENDIO

SAN CARLOS, 9. — De las averiguaciones practicadas, al momento de esclarecer el origen del incendio, se ha podido establecer que éste se produjo en la cocina del Asilo, propagándose con suma rapidez al resto del edificio, debido al material ligero de la construcción. La mayor parte del menaje se quemó totalmente, por hacerse imposible su salvaje, ya que el asilo sólo cuenta con dos puertas de escape. El incendio quedó extinguido alrededor de las cinco horas. — (El correspondiente).

### RESTAURANTE LOS COPIQUES

SAN ANTONIO ESPECIALIDAD EN MARISCOS COMIDA A LA CARTA Y PRECIOS MODICOS ATENDIDO ESPECIALMENTE POR SU DUEÑO. PUENTECITO

## BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

### FUNERALES DEL ALMIRANTE VILLARROEL SE EFECTUARAN HOY DOMINGO

Ayer, a las 11 horas, fueron trasladados desde el Hospital Naval al principal del Palacio de la Intendencia, los restos del Contralmirante señor Luis Alberto Villarreal de la Rosa, y cuyos funerales tendrán lugar hoy domingo después de una misa que se oficiará, a las 9.30 horas, en una de las oficinas del Apostadero Naval de Valparaíso, por el eterno descanso de su alma, acto religioso que será oficiado por un Capellán de la Armada.

Los funerales de este alto jefe de nuestra marina de guerra se harán con todos los honores correspondientes y sus restos serán sepultados en el Cementerio N.º 2.

### PEÑAROL DE MONTEVIDEO Y EVERTON JUGARAN HOY EN PLAYA ANCHA

Hoy, en el Estadio Valparaíso de Playa Ancha se jugará el interesante partido de fútbol entre el buen equipo uruguayo Peñarol y Everton que hace su debut después de muchos años de receso.

### ALMUERZO A S. E. A BORDO DEL "CALIFORNIA"

El Senador de la provincia de Valparaíso, don Anibal Cruzat, ofrece mañana, a bordo del vapor "California", un almuerzo a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos, y al Cuarteto Invitados los señores Ministros de Estado, Senadores y Jefes del Partido Radical, autoridades locales y miembros de las Fuerzas Armadas.

El Senador de la provincia de Valparaíso, don Anibal Cruzat, ofrece mañana, a bordo del vapor "California", un almuerzo a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos, y al Cuarteto Invitados los señores Ministros de Estado, Senadores y Jefes del Partido Radical, autoridades locales y miembros de las Fuerzas Armadas.

### ESPECTACULOS DE HOY

VALPARAISO. — Matinée, vermouth y noche: Panfama en Buenos Aires.

VICTORIA. — Matinée, vermouth y noche: Cuando los chicos crecen.

COLON. — Matinée, vermouth y noche: La tragedia de Mayrling.

REAL. — Matinée, vermouth y noche: Polonesa heroica.

IMPERIO. — Matinée, vermouth y noche: Espia invisible.

CONDELL (Continuado). — Con toda el alma y Mariposas Manicadas.

MUNICIPAL (Viña). — Matinée y vermouth: Cita de Juan Carlos Cróhar: "Tierra baja".

Noche: "No basta ser madre".

REX (Viña). — Matinée, vermouth y noche: La senda prohibida.

OLIMPO (Viña). — Matinée, vermouth y noche: La mujer del año.

RIALTO (Viña). — Matinée, vermouth y noche: Ven, mi corazón te llama.

ALLIPEN, para Coral e Intermedios.

MAÑANA: MAIPO, para Guayaquil; AYSEN, para Lota.

### DEL INTERIOR

### NUBLE PARA FORMAR LA CIA. COMERCIAL DE VINOS DE TOME SE PIDE COOPERACION DE VITIVINICULTORES

LLEGO A CHILLAN EL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO ORGANIZADOR, SR. FRANCISCO SCHLEYER.—ESTA ENTIDAD REEMPLAZARA A LA COOPERATIVA VITI VINI COLA DE TOME

CHILLAN, 9. — Se encuentra en Chillan don Francisco Schleyer, presidente del Directorio organizador de una nueva entidad que reemplazará a la fincada Cooperativa Viti-Vinícola de Tome, que se denomina "Compañía Comercial de Vinos Tome, S. A."

El señor Schleyer expresó ayer a la prensa que este nuevo organismo financiero y comercial se forma con un amplio poder comprador y distribuidor de vinos de la zona de Ruble, Concepción y Bio-Bio.

El Directorio organizador, agregó, está integrado además por los señores Raimundo Urrutia Cox y Aurelio Benavente Arancibia. Nuestro propósito es de obtener la mayor cooperación de todos los viticultores de las provincias mencionadas, en torno a esta empresa que tiene de mantener el negocio de vinos en un plano que compense los esfuerzos de quienes están ligados a esta industria con grandes capitales, que representan la base de su economía.

A continuación el señor Schleyer nos proporcionó algunos pormenores sobre las bases de esta nueva compañía comercial de vinos.

Se trata de formar una sociedad anónima con un capital inicial de \$ 4.000.000, de los cuales los viticultores de la zona de Ruble, Concepción y Bio-Bio deberán subscribir acciones por un valor de \$ 2.000.000. Una firma de gran prestigio comercial aportará un capital igual de 2 millones de pesos, tomando esta firma a su cargo la distribución de los vinos en los mercados a base de venta directa sobre las ventas, respondiendo de ellas, la formación de la sociedad anónima es a base de la adquisición de los bienes de la ex Cooperativa Viti-Vinícola de Tome, que se conservan al Instituto de Economía Agrícola, con las facilidades de pago otorgadas y base de inventario.

Esta organización tendrá la ventaja de comprar y distribuir la producción de las viñas más importantes que desde luego están ligadas por acciones a la sociedad anónima. La venta mensual de vinos se hará, por lo menos en un monto de 10.000 arrobas. Así se constituye un poder comprador de vinos en la forma ampliamente garantida y continuada.

Las bodegas de vinos de Tome ofrecen una capacidad, en vastas de guarda, de 80.000 arrobas, con las mejores condiciones de empaque para los mercados del norte y sur del país y aun para las expectativas de la exportación de vinos. Se trata de concentrar las producciones vitícolas de una importante zona vitícola y organizar su distribución en los mercados con buenas expectativas comerciales.

### INCENDIO DESTRUYO PARCIALMENTE ASILO DE HUERFANOS DE SAN CARLOS

TODOS LOS MENORES FUERON SALVADOS.—LOS DAÑOS ALCANZAN A MAS DE UN MILLON DE PESOS.—ABNEGADA LABOR DE LOS VOLUNTARIOS

SAN CARLOS, 9. — Anoche, poco después de las 23.45 horas, se declaró un incendio de vastas proporciones en el edificio que ocupa el Asilo de Huérfanos de San Carlos. El fuego se propagó con extraordinaria rapidez a todo el establecimiento consumiendo totalmente los techos del edificio, que abarca más de media manzana.

En los momentos de declararse el siniestro se encontraban en el interior del asilo, alrededor de cincuenta huérfanos, los que fueron salvados gracias a la oportuna intervención de las monjas y voluntarios.

Cerca de las tres de la madrugada llegaron desde Chillan cinco compañías de bomberos, por lo que el incendio no alcanzó a propagarse a los edificios adyacentes.

El fuego, cuyo origen se ignora, causó perjuicios por más de un millón de pesos.

Cabe destacar que la abnegada y serena actitud del Cuerpo

de Bomberos de San Carlos ha evitado que este incendio adquiriera mayores proporciones que las actuales. Especialmente a considerar, que los voluntarios de esta localidad poseen un escaso y rudimentario material de trabajo.

No se han registrado daños personales. — (El correspondiente).

### ORIGEN DEL INCENDIO

SAN CARLOS, 9. — De las averiguaciones practicadas, al momento de esclarecer el origen del incendio, se ha podido establecer que éste se produjo en la cocina del Asilo, propagándose con suma rapidez al resto del edificio, debido al material ligero de la construcción. La mayor parte del menaje se quemó totalmente, por hacerse imposible su salvaje, ya que el asilo sólo cuenta con dos puertas de escape. El incendio quedó extinguido alrededor de las cinco horas. — (El correspondiente).

### RESTAURANTE LOS COPIQUES

SAN ANTONIO ESPECIALIDAD EN MARISCOS COMIDA A LA CARTA Y PRECIOS MODICOS ATENDIDO ESPECIALMENTE POR SU DUEÑO. PUENTECITO

## BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

### FUNERALES DEL ALMIRANTE VILLARROEL SE EFECTUARAN HOY DOMINGO

Ayer, a las 11 horas, fueron trasladados desde el Hospital Naval al principal del Palacio de la Intendencia, los restos del Contralmirante señor Luis Alberto Villarreal de la Rosa, y cuyos funerales tendrán lugar hoy domingo después de una misa que se oficiará, a las 9.30 horas, en una de las oficinas del Apostadero Naval de Valparaíso, por el eterno descanso de su alma, acto religioso que será oficiado por un Capellán de la Armada.

Los funerales de este alto jefe de nuestra marina de guerra se harán con todos los honores correspondientes y sus restos serán sepultados en el Cementerio N.º 2.

### PEÑAROL DE MONTEVIDEO Y EVERTON JUGARAN HOY EN PLAYA ANCHA

Hoy, en el Estadio Valparaíso de Playa Ancha se jugará el interesante partido de fútbol entre el buen equipo uruguayo Peñarol y Everton que hace su debut después de muchos años de receso.

### ALMUERZO A S. E. A BORDO DEL "CALIFORNIA"

El Senador de la provincia de Valparaíso, don Anibal Cruzat, ofrece mañana, a bordo del vapor "California", un almuerzo a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos, y al Cuarteto Invitados los señores Ministros de Estado, Senadores y Jefes del Partido Radical, autoridades locales y miembros de las Fuerzas Armadas.

El Senador de la provincia de Valparaíso, don Anibal Cruzat, ofrece mañana, a bordo del vapor "California", un almuerzo a S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos, y al Cuarteto Invitados los señores Ministros de Estado, Senadores y Jefes del Partido Radical, autoridades locales y miembros de las Fuerzas Armadas.

### ESPECTACULOS DE HOY

VALPARAISO. — Matinée, vermouth y noche: Panfama en Buenos Aires.

VICTORIA. — Matinée, vermouth y noche: Cuando los chicos crecen.

COLON. — Matinée, vermouth y noche: La tragedia de Mayrling.

REAL. — Matinée, vermouth y noche: Polonesa heroica.

IMPERIO.

## PARTIDO SOCIALISTA

Seccional Independencia. — Cita para el lunes 11 a las 19 horas, a los siguientes miembros del Secretariado: Belmor Monte, negro, Francisco Venegas, Enrique Román, Oscar González y Raúl González.

Desde el domingo, a las 20 horas, las Brigadas de defensa estarán acuarteladas en Colón N° 1533.

Toda la militancia y simpatizantes, tiene la obligación de asistir a la velada fúnebre que se llevará a efecto el lunes 11, a las 20 horas, en Teatines 666, con motivo de celebrar el 9.º aniversario de la muerte del mártir del socialismo chileno y el 1.º aniversario de la revolución del año 1932, camarada Eugenio Matte Hurtado.

Para el jueves 14, a las 20.30 horas, quedan citados todos los camaradas de esta Seccional que tengan colocación en la Administración Pública, esta asistencia se tomará en cuenta para la calificación anual.

## PARTIDO DEMOCRATICO

Hogar Democrático. — Cita para las 21 horas del martes.

Centro Leonidas Leyton. — Cita para las 11 horas de hoy en primera citación y para las 11.30 horas en segunda.

Centro Adelante. — Cita para las 20 horas de mañana en primera citación, y para las 20.30 horas, en segunda.

Departamental San Miguel. — Cita para las 10 horas de hoy.

Centro Los Provincianos. — Cita para hoy, desde las 9.30 horas, hasta las 17.30 horas, en San Diego 164, a elección de Directorio. Las mesas receptoras de sufragios han quedado constituidas en la siguiente forma:

1.ª Mesa, presidente don Luis Leiva; secretario, don José Oyarzún; vocal, don Manuel Puelandía.

2.ª Mesa, presidente, don Rómulo Corvalán; secretario, don Juan de Dios Silva; Vocal, don Julio Vargas.

3.ª Mesa, presidente, don

## JUNTA PROVINCIAL

## RADICAL

Presidida por don Carlos Lazo, celebró su última sesión este organismo.

En la orden del día se trató de preferencia el acuerdo de la Junta Central que aprueba el informe de su Comisión de Estatutos y Reglamentos por el cual se establece que la Junta Provincial no tiene facultad de "citar" a determinados funcionarios públicos radicados para controlar dentro de su jurisdicción su doctrina, disciplina y espíritu de solidaridad hacia los correligionarios, como lo establece perentoriamente el Estatuto Orgánico del Partido.

Sobre esta materia hicieron uso de la palabra varios delegados, coincidiendo la unanimidad de pareceres y opiniones que la Junta Central, al prestar su acuerdo a este informe había hecho una interpretación equivocada al texto de la disposición reglamentaria que no se conforma ni con la letra de su texto, ni con el espíritu con que la última Convención Radical aprobó esa disposición.

La Junta Provincial tomó acuerdos de carácter previo que serán puestos en conocimiento de la directiva de la Junta Central, a fin de buscar una solución a este conflicto de competencia y jurisdicción.

Se acordó rendir un voto de aplauso y felicitación a los delegados por la Provincia de Santiago, señores Hermes Ahumada, Moisés Rojas, Raúl Fernández y Guillermo Jofré, al oponerse con su voto a la aprobación del informe de mayoría mencionado.

Quedó pendiente para ser tratado en la próxima sesión un asunto relacionado con el rechazo de amnistía y el ingreso al partido del señor Olavarría.

Averro Bustos, secretario, don Reinaldo Monroya y Vocal, don Hermenegildo Vega.

Los integrantes de las mesas y miembros de la Comisión Electoral, deberán concurrir a las 9 horas en punto.

## CON NUEVAS REBAJAS de PRECIOS

En Todos los Departamentos

## SE INICIA MAÑANA LA SEGUNDA SEMANA DE LA GRAN

## PARTIDO RADICAL

## JUVENTUD RADICAL DE LA SEGUNDA COMUNA

Bajo la presidencia del titular Aurelio Morales, sesionó el J. R. de la 2.ª Comuna.

Asistieron los candidatos a la presidencia provincial de la J. R., los señores Luis Alvar Sáez y Eduardo Silva, quienes expusieron sus programas.

La Agrupación acordó libertad de acción para sus Delegados.

A continuación hizo uso de la palabra el presidente de la 4.ª Comuna, quien invitó a la Segunda, a una pasada que se efectuará el día domingo 16 del presente, a El Canelo. Se encomendó a la señora Virginia Márquez para que se encargue de las inscripciones de los militantes que deseen asistir.

El presidente dió cuenta que el próximo viernes se efectuará el certamen de ping pong, entre las agrupaciones de la Segunda

## TRIBUNAL CALIFICADOR

Se ha citado a sesión al Tribunal Calificador para el lunes 11 del actual, a las 17 horas, con objeto de conocer de las sentencias en consulta de los Tribunales Calificadores Provinciales de Santiago, Talca y Maule, recaídas en las elecciones extraordinarias de un Residor en las Comunas de Fines, Valdivia, de Lontué y Empedrado, sobre las cuales no se ha interpuesto reclamación alguna.

Quarta y Décima, para lo cual recomiendo la asistencia.

Se aprobó finalmente un voto en el que se reafirma la posición anterior, de pedir la ruptura inmediata con los países del Eje sin que ello reporte la supresión de las libertades públicas, y que todo el peso de la ley, sea aplicado a los enemigos de la Democracia, quintas columnistas y fascistas criollos.

Asamblea Radical de Quinta Normal. — Cita a Asamblea extraordinaria para hoy domingo a las 11 horas, con el objeto de tratar la siguiente tabla:

1.º Nombramiento de Subdelegado de la Comuna Quinta Normal.

2.º Asunto Internacional.

Especialmente invitado a esta Asamblea ha sido el diputado por el 2.º Distrito, don Héctor Muñoz Aylwin.

## HOMENAJE A EUGENIO MATTE HURTADO SE RENDIRA HOY EN EL TEATRO MUNICIPAL

CON ESTE MOTIVO, SE CONCENTRAN ELEMENTOS DE TODOS LOS PARTIDOS DE IZQUIERDA

Hoy, a las 10 horas, se realizará en el Teatro Municipal el homenaje a la memoria de Eugenio Matte Hurtado, fundador y líder del Partido Socialista, con motivo de cumplirse el 9.º aniversario de su sensible y prematuro fallecimiento. Este acto auspiciado por el Partido Socialista de Trabajadores, tendrá un profundo sentido democrático y unitario, y en él participarán todas las fuerzas de Izquierda, que han ordenado la total movilización de sus efectivos a la concentración de hoy. Presidirán este homenaje popular que se rinde a la memoria del que fuera uno de los más abnegados y consecuentes luchadores de este país, destacadas personalidades de diversos sectores progresistas, entre las cuales figuran don Marcelino Miranda, presidente de la Unión para la Victoria; señora Angelina Matte Hurtado, hermana de Eugenio Matte; Julio Barrenechea, diputado del Partido Socialista y compañero de Eugenio Matte; Eugenio González ex Ministro de Educación; don Héctor Arancibia Lazo, destacado personaje del Partido Radical; Ricardo Latcham, prestigioso escritor; Elias Laferte, presidente del Partido Comunista; Natalio Berman y César Godoy, diputados del Partido Socialista y compañeros de



EUGENIO MATTE HURTADO

putados del Partido Socialista de Trabajadores.

ORADORES DEL ACTO DE HOY

En el acto de hoy harán uso de la palabra los siguientes oradores: Julio Barrenechea, diputado del Partido Socialista y compañero de

Eugenio Matte; diputado don Irldoro Muñoz, a nombre del Partido Radical; Ricardo Latcham, escritor; Eugenio González, ex Ministro de Educación; Natalio Berman, diputado y jefe político del Partido Socialista de Trabajadores; diputado Andrés Escobar, en representación del Partido Comunista; y César Godoy, Urrutia.

## COMITE REGIONAL DEL P. S. T.

El Comité Regional del Partido Socialista de Trabajadores ha llamado la siguiente orden del día en relación con el acto de hoy:

1.º Todas las Seccionales tanto urbanas como rurales, deben movilizarse al Teatro Municipal con todos sus efectivos de militantes y simpatizantes, a las 9.30 horas llevando sus banderas respectivas.

2.º Los miembros del Secretariado Regional darán a las Seccionales su colocación en el recinto del teatro.

3.º Los Secretarios Seccionales son responsables de la movilización de sus respectivas Seccionales.

EDICION EXTRAORDINARIA DE "COMBATE"

Ayer apareció "Combate", órgano oficial del Partido Socialista de Trabajadores, en edición extraordinaria dedicada al homenaje que hoy se rinde a Eugenio Matte Hurtado.

## INFORMACIONES GENERALES

## ALCALDE NO DISPONE de FONDOS PARA MEJORAR JORNALES MUNICIPALES

LAS PETICIONES DE LOS OBREROS SIGNIFICAN UN DESEMBOLO DE 15 MILLONES Y LA CORPORACION TIENE UN DEFICIT DE 30 MILLONES

Tuvimos oportunidad de celebrar una encuesta con el Alcalde de Santiago, don Washington Bannen, quien interrogado acerca de la publicación que han hecho los jornaleros municipales en el diario LA NACION, nos manifestó lo siguiente:

El Alcalde ha reconocido, en diversas oportunidades, que los jornales que se pagan en la Municipalidad de Santiago son bajos; pero, al mismo tiempo, se ve en la absoluta imposibilidad de mejorarlos, porque no dispone de fondos para ello.

Las peticiones que han formulado los obreros significarían un desembolso de más de quince millones de pesos. Pero, ¿cómo puede el Alcalde acceder a ellas si el presupuesto municipal para el año 1943 presenta un déficit de treinta millones de pesos? Todos saben que para poder pagar los jornales de los meses de noviembre y diciembre del año pasado la Alcaldía tuvo que contratar un empréstito de cinco millones, de pesos en el Banco de Chile, el que deberá pagarse a razón de quinientos mil pesos mensuales, comprometiéndose, en esta forma, la totalidad del ítem de Imprevistos del Presupuesto. Si para poder cancelar los jornales malos, debe recurrirse a empréstitos, no puede pensarse en aumentarlos.

Por otra parte, la Alcaldía había pensado aliviar la situación de los jornaleros, eliminando aquellos que están de más, pero han sido los mismos dirigentes de los jornaleros los que se han opuesto a esta medida.

Debo agregar que no es efectivo que los jornaleros se encuentran en la situación de miseria que se les atribuye.

Por otra parte, la Alcaldía había pensado aliviar la situación de los jornaleros, eliminando aquellos que están de más, pero han sido los mismos dirigentes de los jornaleros los que se han opuesto a esta medida.

Debo agregar que no es efectivo que los jornaleros se encuentran en la situación de miseria que se les atribuye.

Por otra parte, la Alcaldía había pensado aliviar la situación de los jornaleros, eliminando aquellos que están de más, pero han sido los mismos dirigentes de los jornaleros los que se han opuesto a esta medida.

Debo agregar que no es efectivo que los jornaleros se encuentran en la situación de miseria que se les atribuye.

Por otra parte, la Alcaldía había pensado aliviar la situación de los jornaleros, eliminando aquellos que están de más, pero han sido los mismos dirigentes de los jornaleros los que se han opuesto a esta medida.

Debo agregar que no es efectivo que los jornaleros se encuentran en la situación de miseria que se les atribuye.

Por otra parte, la Alcaldía había pensado aliviar la situación de los jornaleros, eliminando aquellos que están de más, pero han sido los mismos dirigentes de los jornaleros los que se han opuesto a esta medida.

Debo agregar que no es efectivo que los jornaleros se encuentran en la situación de miseria que se les atribuye.

Por otra parte, la Alcaldía había pensado aliviar la situación de los jornaleros, eliminando aquellos que están de más, pero han sido los mismos dirigentes de los jornaleros los que se han opuesto a esta medida.

Debo agregar que no es efectivo que los jornaleros se encuentran en la situación de miseria que se les atribuye.

Por otra parte, la Alcaldía había pensado aliviar la situación de los jornaleros, eliminando aquellos que están de más, pero han sido los mismos dirigentes de los jornaleros los que se han opuesto a esta medida.

## ASOC. DE JUBILADOS DE CORREOS Y TELEGRAFOS

En la sesión del miércoles último, la Cámara aprobó el Proyecto de Acuerdo del diputado, don Justo Zamora, pidiendo al Gobierno la inclusión en la Convocatoria del proyecto constitucional por el Secretario General de la Asociación de Jubilados de Correos y Telégrafos, que mejora sus pensiones.

En la próxima semana, el secretario general en compañía del señor Zamora, conferenciará con el señor Ministro de Hacienda, para exponerle la insostenible situación en que se encuentran con sus familias, estos ex servidores de la Nación.

Consultas y comunicaciones deben dirigirse por correo, al secretario general, Eduardo Matte 1824. Provisionalmente atenderá hasta el 1.º en Esmeralda 878, de 10 a 12 horas.

Para evitar reclamos, se prevé que don Enrique Lora Milón, dejó de pertenecer definitivamente a la institución.

Unos y otros que estos mayores ingresos se produzcan y la Municipalidad cuente con los fondos necesarios, la Alcaldía se la primera a considerar la situación de los jornaleros municipales, en cuanto sea de justicia.

INSERCIÓN.

## MI RESPUESTA A D. ARTURO OLAVARRIA

Santiago, 9 de enero de 1943. Señor Arturo Olavarría Bravo.

Distinguido señor y amigo:

He tenido el honor de recibir su atenta y afectuosa carta de fecha 7 del corriente, en la cual Ud. me solicita que retire el voto presentado en la Asamblea Radical de Santiago; documento o proposición que, después de analizar los acuerdos adoptados por la H. Junta Central, termina en su parte resolutoria, considerando que Ud. ha sido amnistiado y, en consecuencia, debe nuevamente firmar los registros del Partido Radical. Las razones que Ud. aduce en la carta que me ha escrito la opinión pública son poderosas, y al hacerlas presente ante el grupo de amigos que patrocinan su reintegro, hemos acordado aceptar su proposición.

Por mi parte, modesto radical del "Estado Llano", estoy dispuesto a seguir bregando, por que Ud. honre las filas del partido. Y sepa la villana mediocridad que al adoptar esta actitud, no luche por un hombre, olvidando los principios, no, luche porque mi partido no cierre las puertas con la trampa grosera de la envidia, la mezquindad y el servilismo a un talento, dignidad, alejado de las filas por el pecado venial de ser leal a un eminente hombre público, a un gran americano.

Los servicios prestados por Ud. al país, desde los altos cargos de parlamentario, Ministro de Agricultura e Interior, lo han hecho acreedor al aplauso sincero de la ciudadanía, y aligen con acierto dijo: "No hay para los envidiosos, ruido tan apuro en el mundo, como el de los aplausos que se tributan a sus rivales".

Deliberadamente, he dejado en el timero todo aquello que se refiere a la Directiva de mi partido, y lo hago porque no tiene la culpa el radicalismo chileno, sino su mala suerte, de haberse equivocado al elegir algunos hombres.

Saluda afectuosamente a Ud. — Manuel Martínez Arrigada.

## COCINA A GAS

económica EN CONSUMO

Lo mejor de la industria nacional. Sencillas en su manejo y garantizadas por sus fabricantes.

Pida una demostración sin compromiso.

MADEMSA MATIAS COUSINO 174

MADEMSA MATIAS COUSINO 174

MADEMSA MATIAS COUSINO 174

MADEMSA MATIAS COUSINO 174

MADEMSA MATIAS COUSINO 174

MADEMSA MATIAS COUSINO 174

MADEMSA MATIAS COUSINO 174

MADEMSA MATIAS COUSINO 174

MADEMSA MATIAS COUSINO 174

## COMISION ORGANIZADORA DEL CONGRESO GEN. SOCIALISTA SE REUNE EL MARTES

YA TIENE EN SU PODER LA CASI TOTALIDAD DE LOS PODERES DE DELEGADOS REGIONALES.—SITUACION TRANSITORIA DEL JEFE DE LA BRIGADA PARLAMENTARIA.—HOMENAJE A EUGENIO MATTE

Para el martes próximo, a las 19 horas, está citada a reunión la Comisión Organizadora del IX Congreso Nacional del Partido Socialista. Esta reunión tiene por objeto seguir adoptando disposiciones para el mejor éxito del Congreso.

Según se nos informa, la comisión tiene ya en su poder todas las listas de los delegados regionales que asistirán al Congreso, excepto las correspondientes a las provincias de Aysén y Magallanes, cuya recepción ha demorado a causa de la distancia a que se encuentran esas provincias.

Dentro de las medidas tomadas por la Comisión Organizadora, se halla la de asegurar la acomodación en Santiago de los numerosos delegados regionales.

LA BRIGADA PARLAMENTARIA

A propósito de algunas informaciones relacionadas con la Jefatura de la Brigada Parlamentaria Socialista, un diputado dependiente de ese organismo nos manifestó que la situación actual es transitoria, pues el jefe definitivo será elegido inmediatamente después del próximo Congreso General del Partido.

Como se sabe, ocupa actualmente el cargo de jefe el diputado por Antofagasta, señor Ruiz.

HOMENAJE A EUGENIO MATTE

A las 20 horas de mañana, en Teatines 666, habrá una concentración de militantes, para rendir homenaje a Eugenio Matte Hurtado, con motivo de cumplirse nueve años desde su fallecimiento.

## JUNTA EJECUTIVA DEL PARTIDO DEMOCRATICO SE REUNIRA EL MARTES

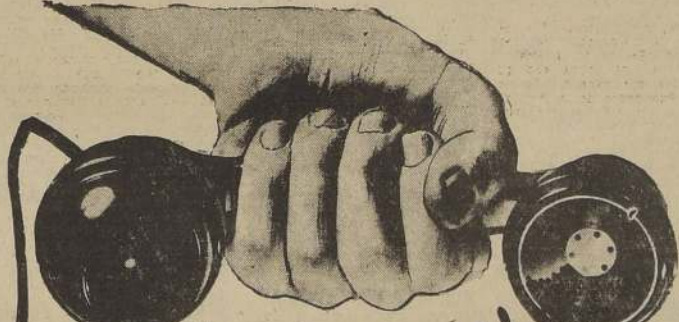
El martes próximo, se reunirá la Junta Ejecutiva del Partido Democrático, con el objeto de tratar sobre el informe de la Comisión de Reglamentos, designado el Tribunal de Disciplina y conocer el primer informe de la Comisión Revisora de Poderes.

Este último informe se encuentra redactado y firmado por los miembros de la comisión, señores Carlos Cifuentes, que la preside, Enrique Turri, vocal, y Luis Muñoz S., secretario.

A la sesión indicada han sido citados todos los directores generales de planta, los comités parlamentarios, que tienen el carácter de miembros de la Junta Ejecutiva, y los senadores y diputados.

## INSCRIPCIONES PARA LOS CAMPAMENTOS DEL INSTITUTO VIDA SANA

El próximo período de los campamentos de Vida Sana en Quintero y que saldrá el día 21 del presente, sigue despertando mucho interés entre los numerosos socios, amigos y amigos del Instituto, habiendo ya numerosos inscritos a pesar de la premura del tiempo. Días tras días, las personas que han visitado estos "campings", se convierten en verdaderos campeones ideales, saludables y económicos, donde las autoridades respectivas toman especial interés por cada uno de los campantes. Se trata de un ambiente lleno de alegría, donde la juventud disfruta de una gimnasia adecuada, juegos, excursiones, deportes, y de las fogatas, durante las cuales cada uno de los campantes hace derroche de sus cualidades artísticas, convirtiéndose las mismas en verdaderas escenas de artistas para el deleite de las personas mayores y aun para los veteranos del pueblo de Quintero. Dado estos antecedentes y el número ya de inscritos, la Dirección del Instituto, Agustinas 972, no piso, fono 66410, ruega a las personas interesadas reservar su lugar con anticipación, por cuanto el número de inscripciones será limitado.



NO HAY DISTANCIAS!

FRIGILANDIA

La Exposición de Chile ha superado todos los récords de taquilla conocidos hasta la fecha, en un espectáculo al aire libre. El interés despertado por este magnífico torneo, ha demostrado, que para el público no hay distancias ni inconvenientes cuando se le ofrece dentro de un marco de significación nacional, un espectáculo novedoso, dinámico y al alcance de todos los bolsillos. Abierta desde las 10 hasta las 23 horas. Mayores: \$ 5. Niños: \$ 1.00. Después de esa hora: Entrada General al Parque de Atracciones: \$ 1.00 Micros hasta la puerta de la Exposición.

Venga Ud. con su familia a pasar un día de descanso a la sombra refrescante de la Quinta Normal.

El Parque de Atracciones con sus números más sensacionales ¡El Palacio de la Risa — El Tren Fantasma y el Globo de la Muerte! Sigue el éxito de la Cia. de Revistas

PETITE REVUE DEL CASINO EXPOSICION

Carmen Olmedo, vedette máxima. Animador: Alejandro Lira. Baile al ritmo de las de la Tipica Mario Gallucci y de Tito del Sur y sus Swings Boys.

¡Sensacional! — 3.ª Rueda por el Campeonato de Swing — ¡Sensacional!

VALIOSOS PREMIOS

"A 5 MINUTOS DEL CENTRO"

"A 5 MINUTOS DEL CENTRO"

"A 5 MINUTOS DEL CENTRO"

"A 5 MINUTOS DEL CENTRO"

## LO QUE ES EL TALLER DE ENSAYES DE RESISTENCIA DE MATERIALES DE LA ESCUELA DE INGENIERIA

ALGUNAS CONSIDERACIONES ACERCA DE LA LABOR QUE DESARROLLA ESTE LABORATORIO.—CREACION DE UN INSTITUTO TECNOLÓGICO AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA.—ACTO DE CAMARADERIA ENTRE EL PERSONAL Y JEFE DEL TALLER



Asistentes al almuerzo servido ayer, en el Estadio El Llano

En el Estadio "El Llano", se realizó a mediados de ayer, un almuerzo de camaradería entre el personal y jefes de Talleres de Ensayos de Resistencia de Materiales, dependientes de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile.

A este acto concurrieron el Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, señor Manuel Hidalgo Plaza; el Rector de la Universidad de Chile, don Juan Hernández; el Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, don Gustavo Lira; el jefe del Taller, don Enrique

Thomas y otras destacadas personalidades. En esta oportunidad usaron de la palabra los señores Edmundo Thomas, ofreciendo la manifestación; el señor Ramón Salazar, en representación del personal y el Decano de la Facultad don Gustavo Lira.

LO QUE ES EL TALLER DE ENSAYOS. Para muchos de nuestros lectores es desconocida la actividad que desarrolla en el taller de Ensayos de Resistencia de Materiales. Brevemente daremos a conocer la que es y lo que puede

significar para la economía del país este organismo.

El Taller funciona hace muchos años con positivos beneficios para la enseñanza técnica universitaria, con tendencia a convertirse en un Instituto Tecnológico, lo que permitirá la solución de muchos problemas que pesan sobre nuestra economía nacional.

Son muchos los industriales y empresarios que están convencidos de la urgente necesidad de que nuestro país disponga de un organismo de esta naturaleza. Para fundamentar esta necesidad, daremos a conocer algunos interesantes argumentos que se han hecho valer en algunos informes que tenemos a la vista.

En Estados Unidos, por ejemplo, existen más de dos mil laboratorios técnicos al servicio de la gran industria norteamericana. En estos laboratorios trabajan más de 30.000 investigadores, con un gasto fiscal que alcanza al doble de todo el presupuesto de Chile. En Alemania, hace algunos años, la investigación de laboratorio al servicio de la industria ocupaba a cerca de 75.000 hombres hoy día, seguramente esta cifra alcanza a los 100.000.

En nuestro país nada se ha hecho por implantar un laboratorio de esta naturaleza, al servicio del desarrollo industrial de Chile.

El objetivo principal de los Institutos Tecnológicos, es, entre otros, buscar y estudiar las materias primas de cualquier origen para mejorar las industrias o dar origen a otras nuevas.

Por ejemplo: actualmente en el país no hay sacos por falta de yute. Pues bien, si se tienen sus vegetales, muchos que podrían dar origen a una fibra de más bajo costo y de mejor calidad que el yute. Solamente falta un organismo que se ocupe al estudio del problema nacional de las fibras y lo resuelva. Este organismo puede ser un Instituto Tecnológico.

Otro ejemplo: en Chile no se han descubierto yacimientos petrolíferos explotables; sin embargo, podría asegurarse que el país tiene en sus montañas un Instituto Tecnológico, que ya habría estudiado y realizado muchas soluciones a base de sustitutos, tales como alcoholes, gas pobre, etc., y habría montado una planta de refinación de petróleo, para beneficiar la materia prima importada actualmente, y nacional cuando se la haya encontrado.

Muchos otros importantes argumentos podrían aducirse para señalar la necesidad de ir a la creación de estos institutos de Tecnología. La reducción del espacio nos impide hacerlo.

De todas maneras, debemos destacar que el Taller de Ensayos que funciona en el local mencionado anteriormente, trata de resolver este problema, ampliando sus servicios y tratando de realizar útiles investigaciones tecnológicas. Los resultados han sido muy positivos, como puede verse en el hecho de que el 20 por ciento de los trabajos presentados al Primer Congreso Chileno de Ingeniería fueron el fruto de investigaciones del Taller de Ensayos.

APYO OFICIAL. En el acto de camaradería que damos cuenta, los oradores pusieron de relieve la necesidad de ir hacia la ampliación de este taller, al servicio de la industria, invocando en calidad de secretario general de la Unión de Profesores:

"Al asumir el alto cargo que me confirió la Convención Nacional, quiero que mi primer deber sea el de saludo fraternal a todo el magisterio del país, a las organizaciones democráticas y progresistas y a toda la ciudadanía en general que evidencian un profundo interés por el desarrollo y resultados de este congreso.

En mi calidad de maestro y de miembro de la U.P.Ch., siento un legítimo orgullo por el contenido y la trascendencia de las resoluciones adoptadas en la Convención, que han venido a reafirmar el prestigio del magisterio organizado de mi país.

El cumplimiento de los acuerdos obtenidos por la unanimidad de los convencionales habrá de tener una honda y efectiva repercusión en el campo de la educación pública, y van de contribuir a la elevación del nivel cultural y moral de nuestro pueblo, y consecuentemente a la realización de los principios democráticos reafirmados por aclamación en este magno torneo.

El desarrollo de la Cuarta Convención U.P.Ch., ha supuesto ampliamente todas las diferencias y ha constituido un categórico desmentido a las afirmaciones tendenciosas de los elementos reaccionarios que se trababan para el logro de sus fines antidemocráticos la división del magisterio. Pelmejor esto no ha ocurrido y el profesor organizado nacional cuenta en estos momentos con una directiva responsable que sabrá cumplir lealmente las decisiones de este gran congreso.

Finalmente hago un llamado al profesor del país, a fin de que estreche sus filas y se sume al trabajo que ha de realizar la Unión de Profesores de Chile, en bien de la educación de la cultura nacional y del bienestar y dignificación del magisterio. — H. Calvo O'.

En la tarde de ayer, en el Estadio "El Llano", se realizó un almuerzo de camaradería entre el personal y jefes de Talleres de Ensayos de Resistencia de Materiales, dependientes de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile.

A este acto concurrieron el Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, señor Manuel Hidalgo Plaza; el Rector de la Universidad de Chile, don Juan Hernández; el Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, don Gustavo Lira; el jefe del Taller, don Enrique

Thomas y otras destacadas personalidades. En esta oportunidad usaron de la palabra los señores Edmundo Thomas, ofreciendo la manifestación; el señor Ramón Salazar, en representación del personal y el Decano de la Facultad don Gustavo Lira.

LO QUE ES EL TALLER DE ENSAYOS. Para muchos de nuestros lectores es desconocida la actividad que desarrolla en el taller de Ensayos de Resistencia de Materiales. Brevemente daremos a conocer la que es y lo que puede

significar para la economía del país este organismo. El Taller funciona hace muchos años con positivos beneficios para la enseñanza técnica universitaria, con tendencia a convertirse en un Instituto Tecnológico, lo que permitirá la solución de muchos problemas que pesan sobre nuestra economía nacional.

Son muchos los industriales y empresarios que están convencidos de la urgente necesidad de que nuestro país disponga de un organismo de esta naturaleza. Para fundamentar esta necesidad, daremos a conocer algunos interesantes argumentos que se han hecho valer en algunos informes que tenemos a la vista.

En Estados Unidos, por ejemplo, existen más de dos mil laboratorios técnicos al servicio de la gran industria norteamericana. En estos laboratorios trabajan más de 30.000 investigadores, con un gasto fiscal que alcanza al doble de todo el presupuesto de Chile. En Alemania, hace algunos años, la investigación de laboratorio al servicio de la industria ocupaba a cerca de 75.000 hombres hoy día, seguramente esta cifra alcanza a los 100.000.

En nuestro país nada se ha hecho por implantar un laboratorio de esta naturaleza, al servicio del desarrollo industrial de Chile.

El objetivo principal de los Institutos Tecnológicos, es, entre otros, buscar y estudiar las materias primas de cualquier origen para mejorar las industrias o dar origen a otras nuevas.

Por ejemplo: actualmente en el país no hay sacos por falta de yute. Pues bien, si se tienen sus vegetales, muchos que podrían dar origen a una fibra de más bajo costo y de mejor calidad que el yute. Solamente falta un organismo que se ocupe al estudio del problema nacional de las fibras y lo resuelva. Este organismo puede ser un Instituto Tecnológico.

Otro ejemplo: en Chile no se han descubierto yacimientos petrolíferos explotables; sin embargo, podría asegurarse que el país tiene en sus montañas un Instituto Tecnológico, que ya habría estudiado y realizado muchas soluciones a base de sustitutos, tales como alcoholes, gas pobre, etc., y habría montado una planta de refinación de petróleo, para beneficiar la materia prima importada actualmente, y nacional cuando se la haya encontrado.

Muchos otros importantes argumentos podrían aducirse para señalar la necesidad de ir a la creación de estos institutos de Tecnología. La reducción del espacio nos impide hacerlo.

De todas maneras, debemos destacar que el Taller de Ensayos que funciona en el local mencionado anteriormente, trata de resolver este problema, ampliando sus servicios y tratando de realizar útiles investigaciones tecnológicas. Los resultados han sido muy positivos, como puede verse en el hecho de que el 20 por ciento de los trabajos presentados al Primer Congreso Chileno de Ingeniería fueron el fruto de investigaciones del Taller de Ensayos.

APYO OFICIAL. En el acto de camaradería que damos cuenta, los oradores pusieron de relieve la necesidad de ir hacia la ampliación de este taller, al servicio de la industria, invocando en calidad de secretario general de la Unión de Profesores:

"Al asumir el alto cargo que me confirió la Convención Nacional, quiero que mi primer deber sea el de saludo fraternal a todo el magisterio del país, a las organizaciones democráticas y progresistas y a toda la ciudadanía en general que evidencian un profundo interés por el desarrollo y resultados de este congreso.

## BRITISH BROADCASTING DIFUNDIO ANOCHÉ UN MENSAJE A "LA NACION"

DESDE LONDRES HABLO EL SR. RAFAEL FU SONI EN EL PROGRAMA "CORREO ABIERTO".— SALUDOS AL DIRECTOR SR. DOMINGO MELFI Y CUERPO DE REDACTORES

En el programa denominado "Correo Abierto", que transmite de 21.15 a 21.30 horas, (0115 a 0130 hora de Greenwich), la British Broadcasting Corporation de Londres, dedicado a América Latina, anoche se difundió un mensaje especial de la poderosa emisora inglesa al diario LA NACION.

El locutor señor Rafael Fusoni, que tiene a su cargo la dirección de "Correo Abierto", expresó los agradecimientos de la BBC, (British Broadcasting Corporation), por la colaboración prestada por nuestro director, señor Domingo Melfi y cuerpo de redactores, a la causa de las Democracias.

Dijo el señor Fusoni: "Esta noche experimentamos una especial satisfacción al saludar por intermedio de "Correo Abierto" al señor director del moderno e importante rotativo chileno LA NACION, por la valiosa y elocuente cooperación que ha demostrado en todas aquellas actividades periodísticas destinadas a estimular nuestra posición en el actual conflicto bélico.

Al finalizar este espacio, reiteramos nuestros saludos al señor Melfi y personal de redactores, con el reconocimiento sincero de nuestras más distinguidas consideraciones".

HORAS DE RECEPCIÓN. El programa "Correo Abierto" se difunde en las frecuencias de 24.92 y 31.55 metros en Onda Corta, los días sábados de 21.15 a 21.30, hora chilena.

## FUE INAUGURADO EN MAIPU UN NUEVO ALMACEN REGULADOR DEL COMISARIATO

ASISTIERON ALTOS FUNCIONARIOS DE ESE ORGANISMO Y AUTORIDADES DE LA COMUNA

En el vecino pueblo de Maipú se llevó a efecto la inauguración de un Almacén Regulador del Comisariato. El acto que se desarrolló con este motivo, concurrieron los siguientes funcionarios del Comisariato: señores Walker, secretario general del Comisariato de Subsidios y Precios, señor Rafael A. Gumucio, jefe del Departamento Comercial; Julio Hevia, jefe del Departamento de Pinaras; Luis A. Gasc, jefe de los Almacenes Reguladores, y representantes de la prensa de la capital.

En Maipú fueron recibidos por el Alcalde, señor José Luis Infante, el Subdelegado, señor Armando Pallmar y otras autoridades de la comuna, que han apoyado con entusiasmo la política seguida por el Comisariato de Subsidios y Precios, al instalar estos Almacenes Reguladores de Precios.

A continuación del acto inaugural se ofreció a los visitantes un cocktail, durante el cual hubo un uso de la palabra el señor Walker, en representación del Comisariato, agradeciendo la eficaz colaboración que habían aportado las autoridades de Maipú, para realizar una obra que ha mejorado la mejor vida en todos los barrios de la capital y comunas vecinas. Contestó el Alcalde señor Infante, expresando su satisfacción por el alto significado que encierra la inauguración de un Almacén Regulador en ese pueblo, lo que permitirá atajar cualquier intento de especulación con los artículos de primera necesidad que son el origen y fundamento de la vida diaria de la población.

La institución, ruega a las organizaciones obreras nombrar sus oradores y asistir al comicio con sus respectivos estandartes sociales.

Funerales del Dr. D. Carlos Bolton. A una sentida demostración de pesar dieron lugar en la tarde de ayer los funerales del distinguido odontólogo Dr. Carlos Bolton Grez, cuyo fallecimiento ha dejado hondamente lamentado en los diversos círculos sociales de esta capital, por haber sido cabido desempañar continuas y brillantes actuaciones en diversas sociedades del país y congresos del extranjero.

En los momentos de inhumarse sus restos en el Cementerio Católico, usaron de la palabra, el Dr. Enrique Philippi, a nombre de la Sociedad Odontológica; el Dr. Victorino Alonso, por los miembros de la Asociación de Odontólogos y, finalmente, el Dr. Arturo del Sol, quien habló a nombre de la Cooperativa de Dentistas de Chile.

Los diversos oradores se refirieron en emocionadas frases a la pérdida que significa el desaparición de Dr. Bolton Grez, y su figura era acrecentada por sus dotes de competente profesional, gran caballero, y mejor amigo.

MINISTRO DE JUSTICIA VISITO AYER SERVICIOS DE IDENTIFICACION. En la mañana de ayer, el Ministro de Justicia, señor Oscar Galdames Villarroel, acompañado de su secretario, señor Terrazas, practicó una detenida visita al local en que funcionan los Servicios de Identificación, reafirmación que por reciente resolución gubernativa ha pasado a depender del Ministerio de Justicia.

El señor Galdames visitó al Director General de Investigaciones, señor Jorge Garretón, y por el jefe de Identificación, señor Vicente Álvarez, quienes informaron detalladamente a este Secretario de Estado del funcionamiento de los servicios mencionados.

Antes de poner término a su visita, el señor Galdames felicitó cordialmente a los jefes nombrados por el buen fin en que se encuentran estos servicios.

ESCRITORES FESTEJARAN AL SR. BYRON GIGOUX. A mediados del sábado próximo se realizará el almuerzo campestre que vienen preparando las comisiones de las diversas organizaciones de escritores y artistas al triunfador en Chile, señor Byron Gigoux James, en el Concurso Latinoamericano de Novelas Inditas, que ha organizado por segunda vez la Editorial Reinhard, de Estados Unidos. Como se sabe, el triunfador de las 21 Repúblicas americanas del año pasado fue el escritor peruano, Ciro Alegria, elegido por el jurado de nuestro país.

Preparan este homenaje de reconocimiento las principales organizaciones de escritores, como son la Alianza de Intelectuales, la Sociedad de Escritores, patrocinadora del concurso continental, y la Federación de Artistas Plásticos.

Los organizadores han acordado destacar tres puntos básicos de la causa de este homenaje: Primero, el triunfo de la selección de novela en Chile; segundo, la constante defensa de este escritor por los artistas e intelectuales libres, y tercero, por la señalada labor de cooperación en favor de las democracias.

Las adhesiones se han empezado a recibir en la Editorial Nascimento, Ahumada 125.

El último quedaron aceptados como socios de número las firmas: Industrias de Cintas y Tejidos Elásticos Ltda. y Sociedad Chilena Expreso Villalonga.

El señor Montero se refirió a las actividades del Consejo Superior de Comercio Exterior, solicitó que cada representante gremial en los comités racionales de materias primas determinadas, le hicieran llegar oportunamente las observaciones que juzgaran necesarias para la mejor expedición en el reparto de cuotas y certificados.

Como se hiciera presente por algunos señores Consejeros hallarse ya cursados los nombramientos de los componentes del Consejo Superior del Trabajo y se llamara la atención acerca de los diferentes proyectos de ley enviados por el Ejecutivo al Parlamento y que inciden en aspectos cuya consideración corresponde al organismo reemplazante.

Se acordó dejar constancia en el acta de la extraña con que mira el Consejo de la Sociedad esta situación, en circunstancias que el Consejo Su-

livo para procer, de conformidad a los Estatutos, a la elección de la Mesa Directiva.

Antes de proceder a esta elección se dio lectura a la carta enviada al ex vicepresidente don Carlos Madariaga, quien, por motivos de enfermedad, se ha visto obligado a alejarse temporalmente de las funciones de la Sociedad.

La elección de Mesa Directiva dio el siguiente resultado: Presidente, don Walter Müller; Vicepresidente, don Ramón Montero.

Tesorero, don Heriberto Horst. Se autorizó a la Mesa para resolver durante el receso de vacaciones del Consejo los problemas de urgencia que pudieran presentarse y se fijó como fecha de la primera sesión oficial del año, el 10 de marzo próximo.

Con motivo de las felicitaciones por el éxito de la Exposición Industrial de Chile, transmitidas al Consejo por el cargo del ex Presidente de la República don Arturo Alessandri Palma, se acordó enviar una nota agradeciendo las.

También se dejó constancia de la buena industrial mientras la distribución de cupones estuvo en las oficinas sociales.

El señor Montero se refirió a las actividades del Consejo Superior de Comercio Exterior, solicitó que cada representante gremial en los comités racionales de materias primas determinadas, le hicieran llegar oportunamente las observaciones que juzgaran necesarias para la mejor expedición en el reparto de cuotas y certificados.

Como se hiciera presente por algunos señores Consejeros hallarse ya cursados los nombramientos de los componentes del Consejo Superior del Trabajo y se llamara la atención acerca de los diferentes proyectos de ley enviados por el Ejecutivo al Parlamento y que inciden en aspectos cuya consideración corresponde al organismo reemplazante.

Se acordó dejar constancia en el acta de la extraña con que mira el Consejo de la Sociedad esta situación, en circunstancias que el Consejo Su-

## DENTRO Y FUERA DEL PAIS TENDRA VASTA CIRCULACION EL NUMERO DE ORO DE "ZIG-ZAG," DEDICADO A LAS DEMOCRACIAS

Como se ha anunciado, el jueves próximo saldrá a circulación el Número de Oro de "Zig-Zag", dedicado a las Democracias del Mundo, cuya dirección está a cargo de los señores Joaquín Blaya Aliende, Director del "Anuario Internacional Americano", y Julio Ariaga Herrera, Director de "Zig-Zag".

COLABORAN REPUTADOS PERIODISTAS Y ESCRITORES

En el Número de Oro de "Zig-Zag" colaboran los más reputados escritores y periodistas chilenos y extranjeros. Entre los primeros podemos citar a Rafael Malvestra, Ricardo Latcham, Juanuario Espinosa, Carlos Becerra, Lautaro Barahona, Reinaldo Lomboy, Amanda Labarca, Enrique Molina, Alberto Romero, Víctor Ampibia Laso, Enrique Zañartu Prieto y otros. Entre los extranjeros a Rodrigo Soriano, Luis Jirón, Alcides Greca, Manuel Frontaura Argandoña, Armando Solano, Armando Bazán, etc.

Mr. ANTHONY EDEN HA ENVIADO UN AUTOGRAFO

Da relieve especial al Número de Oro un autógrafo del Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Mr. Anthony Eden, quien se refiere a la fe democrática del pueblo británico y a la histórica amistad anglo-chilena.

LOS CINCO HOMBRES QUE MAS HAN IMPULSADO LA DEMOCRACIA EN CHILE

En el Número de Oro de "Zig-Zag" se darán a conocer los resultados finales del concurso para determinar cuáles han sido los cinco hombres que más han impulsado la Democracia en Chile, indicando las personas agraciadas con los premios establecidos.

HOY SE CONCENTRAN LOS PANIFICADORES

El Sindicato No 4 de Panificadores, llevará a efecto hoy, a las 11 horas, una concentración en la Plaza Chacabuco, con el fin de tratar el problema de las subvenciones y el "correte único del pan". El comicio partirá desde la Plaza Balmaceda, haciendo el recorrido por las calles más céntricas de la población.

La institución, ruega a las organizaciones obreras nombrar sus oradores y asistir al comicio con sus respectivos estandartes sociales.

Funerales del Dr. D. Carlos Bolton. A una sentida demostración de pesar dieron lugar en la tarde de ayer los funerales del distinguido odontólogo Dr. Carlos Bolton Grez, cuyo fallecimiento ha dejado hondamente lamentado en los diversos círculos sociales de esta capital, por haber sido cabido desempañar continuas y brillantes actuaciones en diversas sociedades del país y congresos del extranjero.

En los momentos de inhumarse sus restos en el Cementerio Católico, usaron de la palabra, el Dr. Enrique Philippi, a nombre de la Sociedad Odontológica; el Dr. Victorino Alonso, por los miembros de la Asociación de Odontólogos y, finalmente, el Dr. Arturo del Sol, quien habló a nombre de la Cooperativa de Dentistas de Chile.

Los diversos oradores se refirieron en emocionadas frases a la pérdida que significa el desaparición de Dr. Bolton Grez, y su figura era acrecentada por sus dotes de competente profesional, gran caballero, y mejor amigo.

MINISTRO DE JUSTICIA VISITO AYER SERVICIOS DE IDENTIFICACION. En la mañana de ayer, el Ministro de Justicia, señor Oscar Galdames Villarroel, acompañado de su secretario, señor Terrazas, practicó una detenida visita al local en que funcionan los Servicios de Identificación, reafirmación que por reciente resolución gubernativa ha pasado a depender del Ministerio de Justicia.

El señor Galdames visitó al Director General de Investigaciones, señor Jorge Garretón, y por el jefe de Identificación, señor Vicente Álvarez, quienes informaron detalladamente a este Secretario de Estado del funcionamiento de los servicios mencionados.

Antes de poner término a su visita, el señor Galdames felicitó cordialmente a los jefes nombrados por el buen fin en que se encuentran estos servicios.

ESCRITORES FESTEJARAN AL SR. BYRON GIGOUX. A mediados del sábado próximo se realizará el almuerzo campestre que vienen preparando las comisiones de las diversas organizaciones de escritores y artistas al triunfador en Chile, señor Byron Gigoux James, en el Concurso Latinoamericano de Novelas Inditas, que ha organizado por segunda vez la Editorial Reinhard, de Estados Unidos. Como se sabe, el triunfador de las 21 Repúblicas americanas del año pasado fue el escritor peruano, Ciro Alegria, elegido por el jurado de nuestro país.

Preparan este homenaje de reconocimiento las principales organizaciones de escritores, como son la Alianza de Intelectuales, la Sociedad de Escritores, patrocinadora del concurso continental, y la Federación de Artistas Plásticos.

Los organizadores han acordado destacar tres puntos básicos de la causa de este homenaje: Primero, el triunfo de la selección de novela en Chile; segundo, la constante defensa de este escritor por los artistas e intelectuales libres, y tercero, por la señalada labor de cooperación en favor de las democracias.

Las adhesiones se han empezado a recibir en la Editorial Nascimento, Ahumada 125.

El último quedaron aceptados como socios de número las firmas: Industrias de Cintas y Tejidos Elásticos Ltda. y Sociedad Chilena Expreso Villalonga.



La portada del Número de Oro de "Zig-Zag" es obra de Colla. Representa un simbolismo de la Democracia reafirmada, por la unidad de todos los pueblos democráticos del mundo en la vida victoriosa que libra actualmente. La foto reproduce la interesante portada.

Puede adelantarse que el Número de Oro alcanzará una vasta circulación dentro y fuera del país, a juzgar por el interés con que se le espera en los puntos de venta.

Los americanos. Llamará la atención un estudio del periodista sueco, señor Jon Ringbom, acerca de la vida democrática en su país.

## FUE SOLUCIONADA HUELGA ILEGAL PRODUCIDA EN OFICINA SALITRENA

En la mañana de ayer, el Ministerio del Interior informó de haberse producido una huelga ilegal en la Oficina "Don Guillermo", de la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta. De inmediato se ordenó al subdelegado de la Provincia de Tarapacá que procurase la solución del conflicto, sin perjuicio de dictarse, en conformidad a las normas ya establecidas, un decreto por el cual se nombraba Jefe de la Plaza al teniente coronel, don Alfonso Garrido Portuapiti.

El requerimiento hecho a los obreros, trescientos en total, para que volvieran al trabajo, tuvo éxito y las faenas se reanudaron normalmente en el día de hoy.

## FUNER. DEL EMPLEADO DE ESTA EMPRESA, SR. RENE VIDAL SUAREZ

A una sentida demostración de pesar dieron lugar ayer los funerales del joven empleado de esta Empresa, señor Rene Vidal Suarez.

Un numeroso cortejo acompañó sus restos hasta el Cementerio General, a nombre del personal, antes de la sepultura, destacó las cualidades del extinto, el señor Jorge Ossandon.

DEFUNCION. Ha fallecido nuestro querido amigo don VICENTE DEL PUERTO.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, en el Cementerio Católico, el cortejo partirá desde la Parroquia San Isidro, después de unas horas fúnebres que se oficiarán en dicha Parroquia.

IN MEMORIAM. Hoy 10 de enero, primer aniversario del fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo y padre MIGUEL PANDOLFO RODENA.

Se le oficiará una misa por el descanso de su alma en la Parroquia El Camarero (Moneda 2950) a las 11.30 A. M. Semirritas Le-Fèvre & Pandofo & Hijos.

DEFUNCION. Ha fallecido nuestro querido amigo don VICENTE DEL PUERTO.

Sus restos serán sepultados hoy Domingo en el Cementerio General; el cortejo partirá de la Parroquia San Ramón (Los Leones) después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 9.30 A. M. Rosa de Cañas, Ramón F. Cañas P. y familia.

DEFUNCION. Ha fallecido nuestro querido amigo don VICENTE DEL PUERTO.

Sus restos serán sepultados hoy Domingo 10, a las 16.15 horas, en el Cementerio General, partiendo del cortejo de su casa habitación, calle López 645. Manuel Peraza y familia.

## Empresa Forlivesi FUNERALES

FUNDADA EN 1906. Esta Empresa ha reorganizado sus servicios y ha montado un taller moderno para la fabricación de Urnas y Atades, y actualmente está en condiciones de atender servicios de bajo costo en la misma localidad que sirve los servicios de severa preparación.

OFICINA PRINCIPAL: Compañía 1037 - Telef. 83716 SANTIAGO. SUCURSAL: Santos Dumont 770 - Telef. 87046 SANTIAGO. SUCURSAL VALPARAISO: At. Pedro Montt 1769 - Telef. 5420 VALPARAISO.

## SERVICIO DE BENEFICENCIA Y ASISTENCIA SOCIAL Empresa de Pompas Fúnebres

DE LA BENEFICENCIA PUBLICA Servicio Diurno y Nocturno. Talleres: PANTON N.º 806 - Teléfono 88995. MAPOCHO 4125 - CUENTA NORMAL.

## FUNERALES EMPRESA AZOCAR

UNICAMENTE TRES CASAS. CASA MATRIZ: Diez de Julio 81 - Teléfono 89764. SUCURSAL: Alameda 3547 - Teléfono 86409. SUCURSAL 2: Alameda 3547 - Teléfono 92981. OSCAR R. AZOCAR SCH. PROPIETARIO.

El último quedaron aceptados como socios de número las firmas: Industrias de Cintas y Tejidos Elásticos Ltda. y Sociedad Chilena Expreso Villalonga.

AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 10 DE ENERO DE 1943

PRECIO EN TODO EL PAIS: \$ 1.20

# Brigadas de auxilio partieron ayer a la zona afectada por el gran incendio de Cherquenco

FONDOS Y ELEMENTOS DE MAYOR URGENCIA FUERON LLEVADOS EN AVION POR EL DIRECTOR GENERAL DE AUXILIO SOCIAL, SR. CARLOS DEL RIO.—EL MINISTRO DEL INTERIOR EN COMUNICACION TELEFONICA CON LAS AUTORIDADES CIVILES Y DE CARABINEROS DE TODA LA ZONA, HA PODIDO ESTABLECER LA VERDADERA MAGNITUD DEL SINIESTRO.—LAS FAMILIAS AFECTADAS LLEGAN A 250. LOS HERIDOS A 70 Y LOS MUERTOS A 4.—JEFE MILITARES DE LA PROVINCIA DE CAUTIN HAN PUESTO SUS EFECTIVOS A DISPOSICION DEL INTENDENTE CON EL OBJETO DE COOPERAR A LA LUCHA CONTRA EL FUEGO, QUE AUN PERSISTE EN SU ACCION DEVASTADORA

LA SOCIEDAD AGRICOLA DE TEMUCO DISPONDRA DE LA HARINA NECESARIA PARA ATENDER A LA ALIMENTACION DE LOS DAMNIFICADOS

El siniestro que en estos momentos afecta a una extensa y rica zona de la provincia de Cautín, ha declinado un tanto en violencia. Las autoridades de la región tanto civiles como militares, bajo las rápidas indicaciones del Intendente de Cautín, señor Julián Alonso, han procurado auxiliar a los ya numerosos damnificados.

Por su parte el Gobierno, ha tomado todas las medidas del caso para hacer más efectiva y más rápida la defensa de la zona amagada por el siniestro.

Las pérdidas afectan enormemente nuestra economía nacional, especialmente en los rubros del ganado, de la madera y de las sementeras. Los perjuicios alcanzan a varias decenas de millones de pesos.

El gobierno ha encomendado al Director General de Auxilio Social, señor Carlos del Río, la organización de los auxilios. Este funcionario partió ayer a la región devastada, y hoy informará ampliamente acerca de las verdaderas proporciones del siniestro.

## MAGNITUD DEL SINIESTRO

Inmediatamente de tener conocimiento del devastador incendio que estallara en la provincia de Cautín, zona de Cherquenco, el Director General de Auxilio Social,

obedeciendo instrucción expresa del Ministro del Interior don Raúl Morales Belmonte, se puso en comunicación telefónica con las autoridades tanto civiles como de carabineros de toda la zona para poder establecer fehacientemente la magnitud del siniestro, y una vez hecho esto poder enviar de inmediato los auxilios de mayor urgencia.

Hecho un balance de todas las informaciones oficiales obtenidas se ha podido comprobar que si bien es cierto que el fuego ha realizado una labor devastadora y ha dejado en la miseria a muchas familias, las informaciones proporcionadas por los corresponsales en los primeros instantes han sido un tanto exagerados. Es así como en varios órganos informativos aparecidos hoy ayer sábado se habla de 500 casas arrasadas y mil familias de inquilinos sin hogar. Es fácil comprender que los corresponsales de los distintos diarios en su afán de informar rápidamente no han comprobado en muchos casos el origen de las noticias recogidas y tampoco le han dado la importancia que es menester a las fuentes de origen.

Oficialmente se sabe que hasta el momento han llegado al pueblo de Cherquenco 50 damnificados. Las familias afectadas pueden calcularse en 250.

En 250, las que han sido de inmediato auxiliadas; es así como se han impartido las órdenes necesarias a Carabineros, los que tienen instrucciones de proporcionar desde luego, comida y techo a las víctimas de este desgraciado siniestro.

## MEDIDAS INMEDIATAS ADOPTADAS

Cerca del mediodía de ayer el Director General de Auxilio Social, don Carlos del Río partió a Temuco en un avión biplaza de la FACH pilotado por el Comandante don Guillermo Rodríguez, llevando fondos y los auxilios de mayor urgencia.

El señor del Río, realizará un viaje rápido por toda la zona afectada por el fuego para informar al Supremo Gobierno, como también dictaminar en el terreno mismo sobre las medidas a adoptarse en beneficio de estos inquilinos y sus familiares que han sido víctimas de los elementos.

## PARTIO TREN CON AUXILIOS

Por el tren de las 17 horas, se dirigió a Temuco, personal de la Dirección General de Auxilio Social y Visitas Sociales, del mismo Servicio llevando víveres, ropa de cama, zapatos, overalls, camisas, ropa interior, artículos de menaje tales como platos, tazas, cucharas, cuchillos etc.

También se envían clavos, alambres, herramientas y todo lo necesario para proceder a la construcción inmediata de galpones de emergencia a fin de albergar a toda esta gente antes que caigan las primeras lluvias.

La Dirección General de Auxilio Social mantiene un constante contacto con las autoridades de la zona que le están informando periódicamente de las novedades que se producen en el transcurso del día.

Se espera que esta Brigada de Auxilios llegue a Temuco, a las 8 horas de hoy, para luego seguir a Cherquenco y demás zonas amagadas.

## LOS MUERTOS Y HERIDOS

El Ministro del Interior informó ayer a la prensa que el Intendente de Cautín le había comunicado telefónicamente que el número de muertos por los grandes incendios de Cherquenco y otras zonas era, hasta ese momento, de cuatro y que los heridos sumaban 70.

Anunció el señor Morales que el Director del Servicio de Auxilio Social, don Carlos del Río se había dirigido en la mañana a la zona afectada, en un avión, con el objeto de formarse una impresión panorámica de la magnitud del siniestro.

## COOPERACION DEL EJERCITO

El Ministro de Defensa Nacional, don Alfredo Duhalde Vazquez, ha ordenado a los Jefes Militares de la Provincia de Cautín que pongan todos sus efectivos a disposición del Intendente de dicha Provincia con el objeto de cooperar a la lucha contra el fuego. Se encuentran empeñados en esta tarea los elementos del Regimiento "Tucapel", de guarnición en Temuco.

El Ministro del Interior, señor Morales B., ha dispuesto que el Intendente de aquella Provincia gire con cargo a la Ley de Régimen Interior las sumas que sean necesarias para combatir el siniestro y para procurar los primeros socorros a los damnificados.

También se envían clavos, alambres, herramientas y todo lo necesario para proceder a la construcción inmediata de galpones de emergencia a fin de albergar a toda esta gente antes que caigan las primeras lluvias.

## HARINA PARA LOS DAMNIFICADOS

Ante el siniestro ocurrido en Cherquenco, don Alfonso Quintana, vicepresidente del Instituto de Economía ha enviado al Intendente de Cautín el siguiente telegrama:

"Debidamente autorizado por Ministro de Agricultura puede Ud. disponer harina propiedad Instituto Economía depositada Molino Corona esa ciudad, fin auxiliar damnificados incendio afilge zona. Instrucciones dadas representante nuestro en esa".

Esta ayuda del Instituto de Economía representa un obsequio de doce mil quintales de harina por un valor de un millón doscientos mil pesos.

Por su parte el Ministro de Agricultura, señor Fernando Moller ha enviado al Intendente de la Provincia de Cautín el siguiente telegrama:

"Este ministerio, ha impartido instrucciones a los Agrónomos dependientes fin cooperen activamente con ustedes. En atención a los damnificados incendio Cherquenco.

Ministro infrascrito agradeceré noticias oficiales brevedad posible fin adoptar todas las medidas necesarias. Instituto de Economía Agrícola han recibido orden de este Ministerio para entregar a ustedes y a Sociedad Agrícola de Temuco la forma que sea necesario para atender a la alimentación de población damnificada".

EL DIRECTOR DE AUXILIO SOCIAL EN LA ZONA AFECTADA

Informaciones, procedentes de Temuco expresa, que

## FALLECIO EL SECRETARIO DEL GOB. DE YUMBEL

En el Ministerio del Interior se nos comunicó que el secretario de la Gobernación de Yumbel, don Conrado Retamal, había fallecido a consecuencia de un ataque cardíaco.

La designación del sucesor del señor Retamal se hará en el curso de la presente semana.

## EL CALOR DE AYER FUE DE 31,4 GRADOS

La temperatura de Santiago ha sido la siguiente: Máxima del día: 31,4 grados. Máxima sobre la tierra a pleno sol: 43,2 grados. Mínima del día: 11,5 grados.

INFORMES PARA LA AGRICULTURA. PRONOSTICO: Una depresión atmosférica está invadiendo la región austral. El cambio de tiempo se generalizará en el sur con aumento de la nubosidad y descenso de la temperatura. Se esperan lluvias en el extremo sur, pero con nublados parciales en la zona.

Los informes para la próxima quincena pueden solicitarse a la Sección de Meteorología Agrícola, 13 Observatorio del Salto, Casilla 130, Santiago.

## PREOCUPA A S. E. EN ESTOS INSTANTES LA REFORMA PROGRESIVA DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA

LA POST GUERRA DETERMINARA HONDAS Y PROFUNDAS TRANSFORMACIONES EN LAS INSTITUCIONES JURIDICAS, Y POR ESO EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ANHELA EVITAR UNA BRUSCA TRANSICION

PALABRAS DEL MINISTRO DE JUSTICIA SEÑOR OSCAR GAJARDO, EN EL BANQUETE ANUAL DE AYER DEL COLEGIO DE ABOGADOS



Parte de los asistentes al almuerzo de ayer del Colegio de Abogados en el C. de la Unión

Como de costumbre, con motivo de finalizar el año judicial, se reunieron ayer, en el Club de la Unión, en el tradicional almuerzo de confraternidad forense, un numeroso grupo de funcionarios judiciales y de abogados en ejercicio de la profesión.

En ausencia de la mesa directiva del Consejo General del Colegio de Abogados, presidido don Carlos Enríquez, quien en palabras dirigidas en estos momentos a los presentes, en representación de Su Excelencia el Presidente de la República.

Este honor es para mí tanto más grato cuanto que él envuelve una alta significación: es esta una reunión en que se exterioriza un noble y leal entendimiento entre quienes tienen en sus manos la administración de justicia y entre aquellos que por razón de su cotidiana labor son los encargados de procurar el resguardo y la continuidad de aquellos derechos establecidos en la legislación positiva y que constituyen el patrimonio de todos los ciudadanos.

El Ministro de Justicia, don Oscar Gajardo usó de la palabra en representación del Presidente de la República.

A continuación don Galvarino Gallardo Nieto, con su palabra fácil y amena, tuvo diversos aspectos de la vida del foro, entre otros, precisando que en los últimos 20 años han recibido su título de abogado 97 niñas, muchas de las cuales desempeñan cargos dentro de la judicatura.

Aprovechando la presencia del doctor don Hugo Alsina, vicepresidente del Colegio de Abogados de Buenos Aires, el señor Gallardo Nieto, saludó a los colegas bonaerenses e hizo votos porque se planteara la cordial amistad argentino-chilena.

El señor Alsina contestó las palabras anteriores en frases de sincera confraternidad y de elogios para el foro chileno.

Después de leerse diversas adhesiones de los Colegios Provinciales, del presidente del Consejo General, don Oscar Dávila,

del presidente de la Cámara de Diputados, del Ministro de Terras y Colonización, etc., cerró la manifestación, don Francisco de la Carrera, miembro prestigioso del foro de Valparaíso.

Damos a continuación parte del discurso del señor Ministro de Justicia, don Oscar Gajardo:

Excmo. señor presidente de la Corte Suprema, señor presidente del Colegio de Abogados, señores: Me cabe el señalado honor de dirigirme en estos momentos a los presentes, en representación de Su Excelencia el Presidente de la República.

Este honor es para mí tanto más grato cuanto que él envuelve una alta significación: es esta una reunión en que se exterioriza un noble y leal entendimiento entre quienes tienen en sus manos la administración de justicia y entre aquellos que por razón de su cotidiana labor son los encargados de procurar el resguardo y la continuidad de aquellos derechos establecidos en la legislación positiva y que constituyen el patrimonio de todos los ciudadanos.

Preocupa a Su Excelencia, en estos instantes, un pensamiento que quiere ver cristalizado en la realidad: la reforma progresiva pero no interrumpida de la administración de justicia.

El Presidente de la República ha recogido un clamor que no es de ahora: un clamor que no arranca de deficiencias intrínsecas, por decirlo así, en las actividades de nuestra judicatura, un clamor que para ser estrictamente justo hay que atribuirlo a la acción del tiempo y a la rápida vertiginosa que van tomando los destinos humanos como fruto de lo que un destacado estadista norteamericano, de relieve mundial, ha llamado "el empujamiento del planeta".

Actualmente, y sobre todo cuando

do haya terminado la guerra mundial ya no habrá casi distancias entre nación y nación; la vida general tomará un ritmo de rápidos no igualado; los pueblos entrarán en una comunión de ideas, sentimientos e intereses que no se conoció hasta ahora.

Este sólo factor, querámoslo o no, determinará hondas y profundas transformaciones en las instituciones jurídicas.

El Presidente de la República ha querido desde ya que cuando advenga ese momento, no nos encontremos ajenos y distantes de él. Anhele evitar una brusca transición. Como ha tenido oportunidad de manifestar, desde los días de su postulación presidencial, lo económico golpea hoy fuertemente a las puertas del derecho la circulación de la riqueza no puede continuar entorpecida por la rigidez de la evolución del derecho.

Luego agregó:

"A esta reunión de fraternidad entre dos elementos básicos en una democracia: magistrados y abogados, que en su acción conjunta y por la alta misión que tienen, son los más sólidos puntales de una sociedad el Presidente de la República le atribuye toda la importancia y toda la trascendencia que tiene.

Especial encargo tengo del Excmo. señor Ríos, de expresar dos conceptos que él ha querido que yo subraye. Es aspiración íntima suya que durante su Gobierno haya la más estrecha cooperación y el más íntimo entendimiento con el Poder Judicial. Y el señor abogado que nada le habría sido más grato que llevar hasta esta fiesta con una credencial que él estima como un alto honor: la de miembro de la Orden de los Abogados".

## CAMPANAS

para iglesias, fundos y escuelas, ofrecen

en todos tamaños:

KÜPFER Hnos., S. A. C.

Casilla 4746.-SANTIAGO.-Libertad 58.



Las Provincias están ahora más cerca de la Capital

El Servicio de Encargos de los Ferrocarriles del Estado soluciona sus problemas con exactitud y rapidez. Compras comerciales, cobranzas, pagos, servicio de espera y acompañantes.

Todo esto estará a su disposición a contar desde el 1.º de enero.

Pida completas referencias en las estaciones o directamente al

DEPARTAMENTO DE COMERCIO (Servicio de Encargos) CASILLA 9092 SANTIAGO



FERROCARRILES DEL ESTADO

## LOZANO OFRECE A SU DISTINGUIDA CLIENTELA UNA GRANDIOSA LIQUIDACION CON MOTIVO de su BALANCE ANUAL



REGALAMOS en nuestra Sección Sastrería de Medida Trajes Vestones en casimir importado en

1.250

TRAJES para niños de 5 a 15 años, desde \$ 150, 200 y \$ 280.—

TRAJES de casimir fino para niños de 5 a 15 años, a \$ 260, 300 y \$ 350.—

VESTON SPORT, medio ferro de seda, colores de moda, a \$ 300.—

VESTON SPORT, medio ferro de seda, colores de moda, a \$ 405.—

TRAJES DE BRIN para niños de 5 a 15 años, a \$ 100, 120 y \$ 130.—

PANTALONES muy bien confeccionados, a \$ 140.—

PANTALONES DE SPORT casimir muy fino, a \$ 175.—

PANTALON en fino casimir inglés, a \$ 290.—

PANTALON de gabardina inglesa, a \$ 325.—

AMBOS frescos para jóvenes, de talla 36 al 44, a \$ 495.—

AMBOS en casimir fresco inglés, en lindos colores y finísima confección, a \$ 595.—

TERNOS en casimir importado, muy fina confección, a \$ 975.—

VESTON SPORT, para jóvenes, tallas 36 al 44, a \$ 255.—

VESTON SPORT, en casimir inglés, colores de moda, a \$ 565.—

VESTON SPORT escocés, 112 ferro en seda, confección finísima, botones de cuero, a \$ 625.—

AMBOS en casimir inglés, muy fino, media estación, a \$ 695.—

Oferta Especial:

TERNOS azul y café para jóvenes, tallas 36 al 44, a \$ 575.—

SAN ANTONIO y MONJITAS



# SOCIEDAD EL TATTERSALL

Autorizada y legalmente instalada por Decreto Supremo N.º 3.129, de 4 de Noviembre de 1913, y modificada por decretos: N.º 2.743, de 20 de Noviembre de 1920; N.º 441, de 5 de Marzo de 1925; N.º 2.739, de 13 de Julio de 1928; N.º 2.375, de 27 de Mayo de 1929; N.º 3.514, de 19 de Agosto de 1929; N.º 3.749, de 23 de Noviembre de 1932; N.º 1.905, de 10 de Mayo de 1939; N.º 2.725, de 25 de Agosto de 1941.

**CAPITAL. . . . . \$ 18.000.000.00**

Dividido en 180,000 acciones de \$ 100.— cada una

## DIRECTORIO

**PRESIDENTE:**

ENRIQUE ORTUZAR VERGARA.

**DIRECTORES:**

DOMINGO EDWARDS MATTE  
FRANCISCO GARCÉS GANA  
MIGUEL LETELLIER ESPINOLA

HECTOR MUJICA LOPEZ  
ARTURO PHILLIPS SANCHEZ  
FRANCISCO VIDAL GARCÉS

**GERENTE:**

DANIEL RISOPATRON M.

## QUINGUAGESIMA NOVENA MEMORIA

que el Directorio presenta a los señores accionistas en la Junta General Ordinaria de 14 de Enero de 1943.

### SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a lo dispuesto por el artículo N.º 21 de los Estatutos, tenemos el honor de presentarles la Memoria y Balance General de la Sociedad, correspondiente al 2.º semestre de 1942.

La utilidad obtenida, después de deducir sumas prudentes para castigos y provisiones, es de \$ 2.617.945.92 que unida al Fondo de Futuros Dividendos de \$ 694.016.19 forma un total disponible de \$ 3.311.962.11

Os proponemos distribuir esta suma en la siguiente forma:

1.º Repartir a los señores accionistas un dividendo semestral ordinario de \$ 10.— por acción sobre las 180.000 acciones . . . . .	\$ 1.800.000.—
2.º Repartirles además un dividendo extraordinario de \$ 2.— por acción . . . . .	360.000.—
3.º Destinar a Fondo de Reserva . . . . .	300.000.—
4.º Destinar a la Reserva para Amortizaciones Extraordinarias . . . . .	35.000.—
5.º Pasar a Fondo de Futuros Dividendos . . . . .	816.962.11
	<b>\$ 3.311.962.11</b>

Aceptada esta distribución, los Fondos de la Sociedad quedan como sigue:

CAPITAL . . . . .	\$ 18.000.000.—
FONDO DE RESERVA . . . . .	3.000.000.—
FONDO DE EVENTUALIDADES . . . . .	2.400.000.—
FONDOS DE FUTUROS DIVIDENDOS . . . . .	616.962.11
RESERVA PARA AMORTIZACIONES EXTRAORDINARIAS . . . . .	2.114.734.88
REVALORIZACION DE BIENES RAICES . . . . .	1.393.733.55
FLUCTUACIONES DE VALORES . . . . .	63.482.94
	<b>\$ 27.788.953.48</b>

Por acuerdo de la Asamblea de Accionistas de 13 de Julio de 1942 posterior a la impresión de la Memoria última se traspasó la suma de \$ 1.200.000.—, de fondos acumulados para Provisiones de Futuros Castigos y para Seguros al Fondo de Eventualidades, con lo que quedó elevado este último a \$ 2.400.000.—

Os corresponde, en conformidad a los Estatutos, nombrar reemplazantes o reelegir como Directores a los señores Domingo Edwards Matte, Francisco Vidal Garcés y Arturo Phillips Sánchez, que terminan su período y nombrar los inspectores de Cuentas para el semestre siguiente.

SANTIAGO, 4 de Enero de 1943.

EL DIRECTORIO.

## Balance General de la Sociedad "El Tattersall", en 31 de Diciembre de 1942

correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio de 1942 y el 31 de Diciembre de 1942

ACTIVO		PASIVO	
<b>ACTIVO INMOVILIZADO</b>		<b>PASIVO NO EXIGIBLE</b>	
Bienes Raíces . . . . .	\$ 13.768.171.05	Capital y Reservas Sociales:	
Muebles y enseres, valor inicial \$ 533.596.08		Capital suscrito dividido en 180.000 acciones de \$ 100.— cada una . . . . .	\$ 18.000.000.—
	124.277.—	Fondo de Eventualidades . . . . .	2.400.000.—
		Fondo de Futuros Dividendos . . . . .	694.016.19
		Reserva para Amortizaciones Extraordinarias . . . . .	2.079.734.88
		Reserva Reglamentaria . . . . .	3.393.773.55
		Revalorización de Bienes Raíces . . . . .	1.393.733.55
		Fluctuación de Valores . . . . .	63.482.94
			<b>\$ 27.331.007.56</b>
		<b>PASIVO EXIGIBLE</b>	
		A largo plazo:	
		Caja de Crédito Hipotecario . . . . .	\$ 591.132.21
		Caja de Previsión . . . . .	705.372.97
		A corto plazo:	
		Cuentas Corrientes (Haber) . . . . .	9.158.006.57
		Bancos en Cuentas Corrientes . . . . .	1.169.144.16
			<b>\$ 11.455.656.01</b>
		<b>PASIVO TRANSITORIO</b>	
		Dividendos por Pagar . . . . .	\$ 57.472.02
		Operaciones Pendientes (Haber) . . . . .	1.536.131.16
			<b>\$ 1.593.603.18</b>
			<b>\$ 40.578.286.73</b>
			<b>\$ 2.617.945.92</b>
			<b>\$ 43.196.232.67</b>
			<b>\$ 43.196.232.67</b>

## CUENTAS DE ORDEN

Letras Descontadas . . . . .	\$ 4.515.690.63	Responsabilidad por Letras Descontadas . . . . .	\$ 4.515.690.63
	<b>\$ 4.515.690.63</b>		<b>\$ 4.515.690.63</b>

## GANANCIAS Y PERDIDAS

DEBE	HABER
Amortizaciones y Castigos . . . . .	\$ 72.114.07
Gastos Generales . . . . .	982.802.41
Gastos Varios . . . . .	1.280.356.33
Sueldos y Jornales . . . . .	83.813.70
Impuestos Bienes Raíces . . . . .	169.970.60
Impuesto Sobre la Renta . . . . .	233.161.69
Patentes y Contribuciones . . . . .	846.160.98
Provisión para Participaciones y Gratificaciones de Empleados y Obreros y Asignación Caja de Previsión . . . . .	175.781.95
Leyes Sociales . . . . .	715.214.51
Quota de Comisión pagada a Dirección Casas de Martillo . . . . .	4.568.377.14
UTILIDAD DEL EJERCICIO . . . . .	<b>\$ 2.617.945.92</b>
	<b>\$ 7.186.323.06</b>

MANUEL CORDERO A.  
Contador.

DANIEL RISOPATRON M.  
Gerente.

## INFORME DE LA COMISION INSPECTORA DE CUENTAS

Los que suscriben, designados por la Junta General de Accionistas, certificamos que hemos revisado el Balance General de la Sociedad "EL TATTERSALL" correspondiente al Segundo Semestre de 1942, encontrándolo conforme con los Saldos del Mayor. Hemos examinado también los Balances Parciales de cada una de las Secciones de la Sociedad y los Comprobantes de la Cartera, y nos es grato dejar constancia que los hemos encontrado plenamente satisfactorios.

(Firmado) PEDRO GARCIA HUIDOBRO

(Firmado) LUIS BERISSO VAN BUREN

# 17.ª MEMORIA DE "LA AUXILIADORA"

## COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCOS TERRESTRES

### CLASE DE RIESGENDIOS, RIESGOS MARITIMOS Y TODA

CAPITAL . . . . .	\$ 1.000.000.—
FONDO DE RESERVA (Completo) . . . . .	500.000.—
FONDO DE ACCIONISTAS . . . . .	164.449.66
FONDO DE RIESGOS VIGENTES . . . . .	441.070.37
FONDO LEYES SOCIALES . . . . .	60.000.—
FONDO DE FLUCTUACIONES DE VALORES . . . . .	426.347.63

SUS POLIZAS SON RECIBIDAS EN TODAS LAS INSTITUCIONES DE CREDITO

## DIRECTORIO

Señor GENARO BENAVIDES RODRIGUEZ  
PRESIDENTE

Señor ENRIQUE PEREZ RIESCO  
VICEPRESIDENTE

## DIRECTORES

Señor CARLOS COVARRUBIAS VARAS  
Señor GUILLERMO GREBE GOMEZ

Señor MIGUEL COVARRUBIAS VALDES  
Señor MANUEL DE LA LASTRA C.

Señor MIGUEL DEL SOLAR F.

Señor GUILLERMO MACKENNA CERDA  
GERENTE

Señor STUARDO RAHAUSEN JIMENEZ  
SUBGERENTE

## OFICINA CENTRAL

SANTIAGO.—Agustinas N.º 1136

Teléfono N.º 86833.—Casilla N.º 628

## AGENCIAS

EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DE LA REPUBLICA

17.ª MEMORIA QUE EL DIRECTORIO DE LA COMPANIA DE SEGUROS "LA AUXILIADORA" PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS EN 19 DE ENERO DE 1943 SOBRE LAS OPERACIONES DEL SEGUNDO SEMESTRE PROXIMO PASADO

### SEÑORES ACCIONISTAS:

Dando cumplimiento al artículo 19 de los Estatutos Sociales, nos es grato daros cuenta de las operaciones correspondientes al Segundo Semestre del año próximo pasado, acompañando el BALANCE GENERAL y la cuenta GANANCIAS Y PERDIDAS. La Utilidad obtenida, después de efectuar reservas y castigos necesarios es de \$ 278.900.15 que unida al Fondo de Accionistas, de \$ 289.247.17 hacen un total disponible de \$ 568.147.33 que el Directorio os propone distribuir como sigue:

A dividendo de \$ 25 a las acciones de responsabilidad más impuestos . . . . .	\$ 290.697.67
A las 20.000 acciones, dividendo de \$ 5 por acción . . . . .	100.000.—
A Fondo Leyes Sociales . . . . .	10.000.—
A Fondo de Ahorro de Empleados . . . . .	3.000.—
A Fondo de Accionistas . . . . .	164.449.66
	<b>\$ 568.147.33</b>

Aceptada esta distribución, los Fondos Sociales quedarían como sigue:

CAPITAL . . . . .	\$ 1.000.000.—
FONDO DE RESERVA (Completo) . . . . .	500.000.—
FONDO DE ACCIONISTAS . . . . .	164.449.66
FONDO DE RIESGOS VIGENTES . . . . .	441.070.37
FONDO LEYES SOCIALES . . . . .	60.000.—
FONDO DE FLUCTUACIONES DE VALORES . . . . .	426.347.63
	<b>\$ 2.891.867.66</b>

La disminución de prima, de seguros que anora el presente ejercicio se debe a la pérdida de los seguros de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado que, a pesar de las buenas relaciones mantenidas desde la fundación de "La Auxiliadora" ha formado una Compañía de Seguros, y retirando el apoyo que venía prestando a los fondos de previsión del personal ferroviario, invertido en acciones de nuestra Sociedad, por intermedio de la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado.

De acuerdo con la letra B del artículo transitorio de nuestros Estatutos, el Directorio acordó fijar el día 20 de enero de 1943 para cobrar a las acciones de responsabilidad la última cuota de \$ 25 por acción y fijar una misma fecha para distribuir un dividendo de \$ 25 por acción, libre de impuestos, todo con cargo al Fondo de Accionistas, sobre lo que debéis pronunciaros. Terminan su período los Directores señores Genaro Bena Lica R. y Carlos Covarrubias V. a los que podéis reelegir o nombrar reemplazantes.

También os corresponde designar los inspectores de Cuentas para el semestre que comienza. Los valores mobiliarios que posee la Sociedad, estimados al precio de plaza de hoy día han dejado una utilidad de \$ 60.524.13 que ha pasado directamente al Fondo de Fluctuaciones de Valores.

Santiago, 31 de Diciembre de 1942.

GENARO BENAVIDES R.  
Presidente

GUILLERMO MACKENNA C.  
Secretario

## DETALLE DE LA CUENTA ACCIONES

500 Acciones Banco de Chile . . . . .	\$ 373.—	\$ 186.500.—
2.800 " Banco Hipotecario de Chile . . . . .	263.—	210.400.—
2.000 " Sociedad Edificio Ungurraga . . . . .	149.—	230.000.—
1.000 " Sociedad Renta Urbana Pasaje Matte . . . . .	205.—	205.000.—
1.000 " Sociedad Ganadora Gente Grande . . . . .	69.—	138.000.—
1.000 " Sociedad Ganadora Laguna Blanca . . . . .	37.—	145.000.—
4.000 " Sociedad Telidos El Salto . . . . .	35.75	166.900.60
4.666 " Sociedad Papeles y Cartones . . . . .	100.—	110.000.—
1.100 " Cia Refinería de Viña del Mar . . . . .	77.50	237.500.—
3.000 " Sociedad Cemento El Melón . . . . .	85.—	187.000.—
2.200 " Cia Cervecerías Unidas . . . . .	67.25	67.250.—
1.000 " Compañía Minera de Lota . . . . .	39.75	115.312.50
3.750 " Soc. Telidos y Vestuarios Rudloff . . . . .	39.50	6.320.—
160 " Cia Muelle Población Verrara . . . . .	1.888.87	168.109.48
28 " Caja Reaseguradora de Chile B. . . . .	1.—	1.—
Varías Acciones en . . . . .		<b>\$ 2.446.302.43</b>

## Balance de la Compañía de Seguros "La Auxiliadora", en 31 de Diciembre de 1942

ACTIVO		PASIVO	
<b>INVERSIONES Y FONDOS</b>		<b>RESERVAS TECNICAS</b>	
Acciones . . . . .	\$ 2.446.202.43	Riesgo Vigentes . . . . .	\$ 441.070.37
Banco en Cuentas Corrientes . . . . .	456.844.49	<b>ACREDORES DIVERSOS</b>	
Caja Reaseguradora de Chile . . . . .	199.717.75	Impuestos por Pagar . . . . .	74.976.66
	1.922.22	Agentes y Corredores . . . . .	9.646.39
	<b>\$ 3.098.766.90</b>	Compañías Concedidas . . . . .	154.132.78
	<b>\$ 3.098.766.90</b>	Siniestros por Liquidar . . . . .	94.035.90
		Directores y Personal . . . . .	92.865.11
		Caja Reaseguradora, Siniestros . . . . .	264.27
		Acreedores . . . . .	2.324.44
		Dividendos por Pagar . . . . .	602.—
			<b>\$ 428.853.57</b>
		<b>PROVISION PARA IMPUESTOS</b>	
			<b>\$ 26.916.24</b>
		<b>CAPITAL Y RESERVAS DE CAPITAL</b>	
		1000 acciones a \$ 50 cada una . . . . .	\$ 500.000.—
		10.000 acciones de \$ 25 cada una . . . . .	250.000.—
		\$ 25 de responsabilidad . . . . .	250.000.—
			<b>\$ 1.000.000.—</b>
		Fondo de Reserva . . . . .	500.000.—
		Fondo de Accionistas . . . . .	289.247.17
		Fondo Fluctuaciones Valores . . . . .	426.347.63
		Reserva Leyes Sociales . . . . .	60.000.—
			<b>\$ 2.265.594.81</b>
		<b>GANANCIAS O PERDIDAS</b>	
		Utilidad . . . . .	<b>\$ 278.900.15</b>
			<b>\$ 2.441.335.14</b>

## CUENTAS DE ORDEN

DEBE	HABER
Valores en Garantía . . . . .	\$ 25.000.—
	<b>\$ 25.000.—</b>
Garantía otorgada por Directores . . . . .	<b>\$ 25.000.—</b>

## GANANCIAS O PERDIDAS

DEBE	HABER
Reaseguros . . . . .	\$ 1.068.253.73
Reserva Riesgos en Curso, Ejercicio actual . . . . .	441.070.37
Siniestros . . . . .	168.881.06
Comisiones, Sueldos, Gastos y Participaciones en operaciones de seguros . . . . .	210.528.39
Impuestos . . . . .	81.526.50
Impuesto Renta 3.ª Categoría . . . . .	31.036.44
Castigo cargo seguros . . . . .	123.—
Saldo Utilidad . . . . .	278.900.15
	<b>\$ 2.280.317.64</b>
Primas de Seguros y Reaseguros . . . . .	\$ 1.709.820.14
Reserva Riesgos en Curso, Ejercicio anterior . . . . .	475.176.03
Productos de Inversiones: Dividendos percibidos, menos impuestos a la renta y gastos . . . . .	83.237.71
Impuestos recuperados . . . . .	12.053.76
	<b>\$ 2.230.317.64</b>

MIGUEL MARTINEZ VALDES  
Contador N.º 3178 R. N. C.

GUILLERMO MACKENNA CERDA  
Gerente



## GOLDEN BOY SE APROVECHARA DEL BAJO PESO EN LOS 1.500 METROS DEL PREMIO "CITOYEN"

El tercer día de carrera de verano en el Club Hípico se presenta con atractivos muy superiores a los pasados. Efectivamente, un programa de nueva carrera y, varias de ellas más de ocho competidores, pueden constituir un aliciente para los aficionados.

Carrera central de la reunión de hoy es la mejor serie de los handicaps de 1.500 metros—Premio Citoyen— que se correrá en séptimo lugar del programa.

Ayer (aún mantenían sus anotaciones los ocho adversarios cuya opción fue equitativa entre 56 y 48 kilos. De acuerdo con los informes que nos envían de la cancha los elementos que ostentan las mejores posibilidades de hacer suya la carrera son: Golden Boy, el momento tenido por corredor y que con 50 kilos debe realizar una presentación lucida; El Cacique, reciente escollido de Granjillo, también muy liviano y rápidamente. Ahora si, que ganó fácilmente a Macanudo en 1.200 metros.

En un plano ligeramente inferior se estiman las posibilidades de Pollito. Criterios: Desdén, como los anteriores, también han estado desempeñándose en muy buena forma. Es lo que respecta a nuestro pronóstico, creemos coincidir con la mayoría, señalando a

## CLUB HIPICO-Domingo 10 de Enero de 1943

1.ª CARRERA a las 2.15 P. M.—1.500 metros.— Premio CALAIS.— Para yeguas de tres años. Inscripción: \$ 80.— Premios: \$ 8.000 a la 1.ª; \$ 2.000 a la 2.ª; \$ 1.200 a la 3.ª y \$ 400 a la cuarta.

D. Pérez	1Citronele	541 M. Reyes	A. Jack	Detama	D. Pérez
J. Medina	2Correvela	543 B. Zamudio	Statuto	J. Medina	J. Medina
A. Echeverría	3Duharry	541 F. Gómez	Archino II	M. Victoria	Jam
J. Escalante	4Impacible	542 H. Carro	Insulto	Magna	Las Garzas
P. Polanco	5Brucera	541 G. Carro	Insulto	M. D. Maturana	Barcelona
A. Bregue	6Regala	546 E. Castillo	Himalaya II	Antigua	La Poca
R. Rodríguez	7Salersa	543 J. L. Díaz	Salado	La Poca	Macul

2.ª CARRERA a las 2.40 P. M.—1.200 metros.— Premio CELSO.— Serie B.— Para yeguas de cuatro años que no hayan ganado más de \$ 25.000.— Peso: 50 kilos.— Recargo de un kilo por cada \$ 2.000 o fracción de \$ 1.000 ganados sobre \$ 8.000.— Inscripción: \$ 70.— Premios: \$ 7.000 a la 1.ª; \$ 1.750 a la 2.ª; \$ 1.050 a la 3.ª y \$ 350 a la cuarta.

S. Rojas	1Bana	524 J. Carro	West Jack	Gamita II	La Carmelina
A. Bregue	2Miss Brown	524 E. Castillo	Apple Jack	L. Brown	El Ovidio
J. Vial	3Linda Piba	524 R. Alcázar	Tratamiento	El Ovidio	El Ovidio
A. Grillo	4Abinita	508 J. P. Donato	Maldonado	Agripina	Vencedor
B. Alaga	5Goldstein	502 P. Santander	Samuray	Andanada	Siempreviva
D. Pérez	6Mala Tacha	505 F. Gómez	Sol	El Ideal	El Ideal
J. Salinas	7Pulchra	508 G. Alcázar	Salpura	J. Salinas	El Ideal
N. Peraltá	8Plata	509 H. Ravello	Joy Bird	Devota	V-8
J. Quinteros	9Standatuna	503 R. Pérez	Nocturno	P. Tiple	J. R. Quinteros

3.ª CARRERA a las 3.10 P. M.—1.400 metros.— Premio CHILE II.— Para caballos de tres años ganadores de una o de dos carreras y que no sean ganadores de carrera clásica.— Peso: 53 kilos.— Recargo de cuatro kilos a los ganadores de dos carreras.— Inscripción: \$ 100.— Premios: \$ 10.000 a la 1.ª; \$ 2.500 a la 2.ª; \$ 1.500 a la 3.ª y \$ 500 a la cuarta.

P. León	1Hufano	595 R. G. Castillo	Campeón	Ethel Dell	J. B. Ourtan
F. León	2Alhambra	512 D. Vargas	Negros	Alola	Alola
J. Capó	3Chavillo	512 R. Alcázar	Pantera	Chamán	San Antonio
E. Rodríguez	4Empeno	551 M. Reyes	Pantera	Extra	Montecarlo
D. Yáñez	5Gringo	533 E. Castillo	Armateur	Gongorina	Gold

4.ª CARRERA a las 3.40 P. M.—1.200 metros.— Premio CALMAN.— Serie A.— Para yeguas de cuatro años que no hayan ganado más de \$ 25.000.— Peso: 50 kilos.— Recargo de un kilo por cada \$ 2.000 o fracción de \$ 1.000 ganados sobre \$ 8.000.— Inscripción: \$ 70.— Premios: \$ 7.000 a la 1.ª; \$ 1.750 a la 2.ª; \$ 1.050 a la 3.ª y \$ 350 a la cuarta.

D. Yáñez	1Cubanita II	601 L. A. Urbina	Trilal	Kika	Kika
J. Valenzuela	2Selencia	556 E. Castillo	Trilal	El Cardo	El Cardo
J. Verdugo	3Imperial	556 E. Castillo	Trilal	El Cardo	El Cardo
P. Valderrama	4Amigable	558 M. Reyes	G. Rojo	El Cardo	El Cardo
E. Caneles	5Hasta Ahí	555 F. Gómez	Pantera	El Cardo	El Cardo
E. Rodríguez	6Camara II	512 R. Alcázar	Pantera	El Cardo	El Cardo
J. Salinas	7Roca	502 H. Ravello	El Cardo	El Cardo	El Cardo
E. Inda	8Perla Gri	507 R. Morales	El Cardo	El Cardo	El Cardo

5.ª CARRERA a las 4.15 P. M.—1.500 metros.— Premio CALO RIA.— 5.ª serie.— Para caballos ganadores de tres años y más que no hayan ganado más de \$ 80.000.— Handicap.— Inscripción: \$ 70.— Premios: \$ 7.000 a la 1.ª; \$ 1.750 a la 2.ª; \$ 1.050 a la 3.ª y \$ 350 a la cuarta.

J. Salinas	1Fanny	550 R. Bustamante	Patente	Luria	Luria
H. Romero	2Releu	552 F. Poblete	Patente	Luria	Luria
A. Muñoz	3Rubi	552 G. Cruz	Patente	Luria	Luria
A. Echeverría	4Visión	551 A. Salazar	Patente	Luria	Luria
A. Gómez	5Imperial	552 R. Alcázar	Patente	Luria	Luria
B. Alaga	6Klein	544 G. Sarmiento	Patente	Luria	Luria
D. Pérez	7Lusinge	543 F. Gómez	Patente	Luria	Luria
P. Polanco	8Tarambana	535 F. Gómez	Patente	Luria	Luria
J. Salinas	9Presuntuoso	523 F. Gómez	Patente	Luria	Luria
E. Rodríguez	10Camara II	510 E. Castillo	Patente	Luria	Luria
J. Medina	11Barcelona	461 J. Alcázar	Patente	Luria	Luria
A. Peric	12Caveros	461 J. L. Díaz	Patente	Luria	Luria
G. Valenzuela	13Lubin	461 No corre	Patente	Luria	Luria

6.ª CARRERA a las 4.50 P. M.—1.500 metros.— Premio CHE LA II.— 4.ª serie.— Para caballos ganadores de tres años y más que no hayan ganado más de \$ 80.000.— Handicap.— Inscripción: \$ 70.— Premios: \$ 7.000 a la 1.ª; \$ 1.750 a la 2.ª; \$ 1.050 a la 3.ª y \$ 350 a la cuarta.

C. Quereza	1Fabiola	550 M. Quereza	Patente	Patente	Patente
L. A. Parada	2Ninhue	555 R. Morales	Patente	Patente	Patente
F. León	3Quintulén	552 E. Castillo	Patente	Patente	Patente
A. Caveras	4Merlín	552 R. Alcázar	Patente	Patente	Patente
R. Allen	5Milla	554 E. Castillo	Patente	Patente	Patente
J. Caveras	6Prigogénito	523 C. Moreno	Patente	Patente	Patente
J. Caveras	7Crepo	516 C. Cruz	Patente	Patente	Patente
J. M. Baeza	8Forca	510 J. Verza	Patente	Patente	Patente
J. Brignardello	9Saboteur	510 J. Verza	Patente	Patente	Patente
R. Alaga	10Tubal	507 F. Santander	Patente	Patente	Patente

7.ª CARRERA a las 5.30 P. M.—1.500 metros.— Premio CITOYEN.— 1.ª serie.— Para caballos ganadores de tres años y más que no hayan ganado más de \$ 80.000.— Handicap.— Inscripción: \$ 90.— Premios: \$ 9.000 a la 1.ª; \$ 2.250 a la 2.ª; \$ 1.350 a la 3.ª y \$ 450 a la cuarta.

P. Polanco	1Pollito	553 D. Vargas	Gaucho	Podadera	S. Elvira
A. Avila	2Canteras	556 J. M. Carras	Gaucho	Podadera	S. Elvira
A. Echeverría	3Desdén	554 J. O. Sarmiento	Gaucho	Podadera	S. Elvira
R. Díaz	4Klein	554 E. Castillo	Gaucho	Podadera	S. Elvira
J. Caveras	5Golden Boy	501 R. Zamudio	Gaucho	Podadera	S. Elvira
S. Ferrer	6Loser	507 C. Cruz	Gaucho	Podadera	S. Elvira
E. Inda	7Abra Si	484 J. L. Díaz	Gaucho	Podadera	S. Elvira
R. Allen	8Vencedor	484 J. L. Díaz	Gaucho	Podadera	S. Elvira

8.ª CARRERA a las 6.10 P. M.—1.500 metros.— Premio CERVANTES.— 2.ª serie.— Para caballos ganadores de tres años y más que no hayan ganado más de \$ 80.000.— Handicap.— Inscripción: \$ 80.— Premios: \$ 8.000 a la 1.ª; \$ 2.000 a la 2.ª; \$ 1.200 a la 3.ª y \$ 400 a la cuarta.

A. Echeverría	1Macanudo	6010 E. Castillo	Knoke	Reineta	Figu
M. Portuget	2Melocón	553 J. M. Carras	Knoke	Reineta	Figu
R. Escalante	3Mocelito	554 J. O. Sarmiento	Knoke	Reineta	Figu
B. Alaga	4Nafta	554 F. Gómez	Knoke	Reineta	Figu
J. Suárez	5Ecano	552 F. Gómez	Knoke	Reineta	Figu
D. Solomoyor	6Gaulito	512 R. Bustamante	Knoke	Reineta	Figu
J. Capó	7Chavillo	512 R. Bustamante	Knoke	Reineta	Figu
M. Sandoval	8La Simpática	516 R. Morales	Knoke	Reineta	Figu
M. Pérez	9Padilla	515 C. Cruz	Knoke	Reineta	Figu
J. Caveras	10Marcha	492 No corre	Knoke	Reineta	Figu
J. Gómez	11Quel Terrible	484 R. Sánchez	Knoke	Reineta	Figu
N. Jeraltá	12Colón	484 J. Ortiz	Knoke	Reineta	Figu

9.ª CARRERA a las 6.50 P. M.—1.500 metros.— Premio CAM POANOR.— 3.ª serie.— Para caballos ganadores de tres años y más que no hayan ganado más de \$ 80.000.— Handicap.— Inscripción: \$ 70.— Premios: \$ 7.000 a la 1.ª; \$ 1.750 a la 2.ª; \$ 1.050 a la 3.ª y \$ 350 a la cuarta.

M. Borrera	1Purapel	553 E. Castillo	Bacan	Puerrá	M. Borrera
J. Carrasco	2El Chileno	552 M. Reyes	Bacan	Puerrá	M. Borrera
R. Rodríguez	3G. Mitral	551 R. Zamudio	Bacan	Puerrá	M. Borrera
J. Suárez	4Klein	554 J. L. Díaz	Bacan	Puerrá	M. Borrera
E. González	5Kos Kord	551 J. L. Díaz	Bacan	Puerrá	M. Borrera
D. Solá	6Manchego	511 F. Gómez	Bacan	Puerrá	M. Borrera
I. Sánchez	7Tresile	492 F. Gómez	Bacan	Puerrá	M. Borrera
J. Verdugo	8War Duke	492 No corre	Bacan	Puerrá	M. Borrera
A. Valdivia	9Dick Turpin	492 No corre	Bacan	Puerrá	M. Borrera
G. Valenzuela	10Greenwich	484 E. Frere	Bacan	Puerrá	M. Borrera
R. Duque	11Karcas	484 E. Frere	Bacan	Puerrá	M. Borrera
J. Cisterna	12Valenciano	484 E. Frere	Bacan	Puerrá	M. Borrera
P. Valderrama	13Ventura	484 E. Frere	Bacan	Puerrá	M. Borrera

más; pero nuestro pronostico defendido por Cubanita, que el domingo repartirá en esta cancha alcanzando el cuarto puesto en la de Kozou en el curso de la semana ha progresado y ahora con la cuenta de L. A. Urbina, que a conocer bien, es a en la obligación de pelear la carrera. Es nuestra favorita y vemos en Amigable reciente ganador a su más temible rival.

Nueve de ellas son pías y la otra es una prueba de obstáculos, que seguramente será muy del agrado de los asistentes que, si bien, verán de inclinación por esta clase de espectáculos.

Busamos a hacer un breve análisis de cada una de ellas para fundamentar nuestros pronósticos.

**PRIMERA CARRERA**  
En la carrera inicial que es un handicap de eliminación sobre 1.400 metros, examinamos que las mejores cartas son: Macanudo, por haber escollido a Mollino en una distancia que no convenía tanto como ésta; Arivisto, que es superior a muchos de los anotados; Norma y Ordoño.

Estimamos que el llamado a eliminar es Moroco, dejando los paces a Arivisto y Normativo.

**SEGUNDA CARRERA**  
Agricultor, Cocodrilo, Pacha y Pulpito son los llamados a ocupar los huecos del marcador en la segunda, sobre 1.400 metros, reservada a caballos de 3 años no ganadores.

Como Pacha viene de figurar con elementos parecidos en esta misma cancha, lo hacemos pasar a la categoría de favoritos, dejando los paces a Agricultor y Cocodrilo.

**TERCERA CARRERA**  
Duchas, bases a la anterior es la tercera carrera, siendo el Americano, Balambarras, Disparo, Mussolini y Royal Ark los llamados a distribuir las preferencias del público apostador.

Buena carta nos parece en esta oportunidad Balambarras, que escollido a Manneheim en su más reciente compromiso y que ha visto bueno en sus cotos durante la semana.

Para el placé dejamos a Royal Ark y para tercero a Amigable.

**CUARTA CARRERA**  
Charlo, Credencial Crap, Nemesis, Qué Hubo e Indio Moro son los nombres que más se varían al considerar los paces de la cuarta, última serie de los compromisos sobre 1.200 metros.

Como Nemesis se clasificó cuarta de Barón Olat y Aturida, le damos la preferencia para el primer lugar.

Los paces se los dejamos a Credencial y Charlo en los que vemos sus miembros más serios.

**QUINTA CARRERA**  
Varios de los anotados llevan muy parecidas opciones en la quinta carrera, que es otra de las finales series handicaps de velocidad.

Vacante, Pigra, Mar del Plata, Kika Noa y Aturida tienen las mejores cartas, pero en las decisiones de los apostadores, que han estado merodeando por el tablero, no gustan para los puestos secundarios.

**RESUMEN**  
1.ª—Duchas, bases a la anterior es la tercera carrera, siendo el Americano, Balambarras, Disparo, Mussolini y Royal Ark los llamados a distribuir las preferencias del público apostador.

2.ª—Miss Brown, Abinita y Danla.

3.ª—Gringo y Llañeco.

4.ª—Cubanita y Amigable.

5.ª—Rubí, Taramba y Klein.

6.ª—Quintulén, Fortis y Ninhue.

7.ª—Golden Boy El Cacique y Ahora Si.

8.ª—Cubanita, La Simpática y Ecano.

9.ª—Kos Kord, Kelta y Karacho.

## PREFERIMOS A SFORZA EN PRUEBA CENTRAL DEL PROGRAMA DE CHILE

EN LAS OTRAS COMPETENCIAS SUFRAGAMOS POR MOROCO, PACHA, BALAMBARRAS, NEMESIS, NOA, ALI BABA, FAYAL, BOCHINCHERA Y CUTTY SARK

Diez carreras abarcan el programa confeccionado para la mañana de hoy por el Hipódromo de Chile, institución que expone el día en beneficio de sus accionistas.

Nueve de ellas son pías y la otra es una prueba de obstáculos, que seguramente será muy del agrado de los asistentes que, si bien, verán de inclinación por esta clase de espectáculos.

Busamos a hacer un breve análisis de cada una de ellas para fundamentar nuestros pronósticos.

**PRIMERA CARRERA**  
En la carrera inicial que es un handicap de eliminación sobre 1.400 metros, examinamos que las mejores cartas son: Macanudo, por haber escollido a Mollino en una distancia que no convenía tanto como ésta; Arivisto, que es superior a muchos de los anotados; Norma y Ordoño.

Estimamos que el llamado a eliminar es Moroco, dejando los paces a Arivisto y Normativo.

**SEGUNDA CARRERA**  
Agricultor, Cocodrilo, Pacha y Pulpito son los llamados a ocupar los huecos del marcador en la segunda, sobre 1.400 metros, reservada a caballos de 3 años no ganadores.

Como Pacha viene de figurar con elementos parecidos en esta misma cancha, lo hacemos pasar a la categoría de favoritos, dejando los paces a Agricultor y Cocodrilo.

**TERCERA CARRERA**  
Duchas, bases a la anterior es la tercera carrera, siendo el Americano, Balambarras, Disparo, Mussolini y Royal Ark los llamados a distribuir las preferencias del público apostador.

Buena carta nos parece en esta oportunidad Balambarras, que escollido a Manneheim en su más reciente compromiso y que ha visto bueno en sus cotos durante la semana.

Para el placé dejamos a Royal Ark y para tercero a Amigable.

**CUARTA CARRERA**  
Charlo, Credencial Crap, Nemesis, Qué Hubo e Indio Moro son los nombres que más se varían al considerar los paces de la cuarta, última serie de los compromisos sobre 1.200 metros.

Como Nemesis se clasificó cuarta de Barón Olat y Aturida, le damos la preferencia para el primer lugar.

Los paces se los dejamos a Credencial y Charlo en los que vemos sus miembros más serios.

**QUINTA CARRERA**  
Varios de los anotados llevan muy parecidas opciones en la quinta carrera, que es otra de las finales series handicaps de velocidad.

Vacante, Pigra, Mar del Plata, Kika Noa y Aturida tienen las mejores cartas, pero en las decisiones de los apostadores, que han estado merodeando por el tablero, no gustan para los puestos secundarios.

**RESUMEN**  
1.ª—Duchas, bases a la anterior es la tercera carrera, siendo el Americano, Balambarras, Disparo, Mussolini y Royal Ark los llamados a distribuir las preferencias del público apostador.

2.ª—Miss Brown, Abinita y Danla.

3.ª—Gringo y Llañeco.

4.ª—Cubanita y Amigable.

5.ª—Rubí, Taramba y Klein.

6.ª—Quintulén, Fortis y Ninhue.

7.ª—Golden Boy El Cacique y Ahora Si.

8.ª—Cubanita, La Simpática y Ecano.

9.ª—Kos Kord, Kelta y Karacho.

Reducido es el lote que habrá en la sexta carrera, primera serie de los compromisos de velocidad, en donde nuestras preferencias están por Ali Baba, que vemos muy bien colocada a peso y en condiciones muy favorables para adjudicarse la recompensa.

Serío enemigo lleva en Krupp que se desempeña muy bien en los chiles, resultando Mallme el tercero en discordia.

**EL STEEPCHASE**  
Después de la sexta se disputará el primer Libia Steepchase sobre 2.400 metros, competencia que ha resultado muy interesante, en donde nuestra carta es Fayal que es un espigado elemento en esta clase de pruebas.

Para escollirlo dejamos a Cherahue y para tercero a Piduco.

**SEPTIMA CARRERA**  
Sierra de base al programa un handicap de dos mil metros, dotado con una recompensa de \$ 15.000 al vencedor, en donde intervendrán muy buenos elementos que se han estado desempeñando con acierto en sus más recientes compromisos.

Lolo, Sforza, Centro Half, Korner y Pa travesan por su mejor período y condidit por cualquiera de ellos es más que cuestión de apreciación personal.

Aunque Sforza no ha corrido en esta cancha, su mayor clase puede salvar esta dificultad más que al se toma en cuenta que la pista arenosa debe sentirse muy bien a sus remos delicados.

En Centro Half y Korner vemos sus enemigos más indicados, a los que señalamos para los paces.

**LA PENULTIMA**  
Chifte, ganador reciente; Thundir Boy, escollido de Aturida; Austria y Mickey que han estado figurando en sus más recientes compromisos; Bochinchera que ganó a Abanico y que se quedó parada en su última; Sebade y Sephora que los pesos cónomos a los que intervendrán son los que cuentan

En esta cancha, su mayor clase puede salvar esta dificultad más que al se toma en cuenta que la pista arenosa debe sentirse muy bien a sus remos delicados.

En Centro Half y Korner vemos sus enemigos más indicados, a los que señalamos para los paces.

**LA PENULTIMA**  
Chifte, ganador reciente; Thundir Boy, escollido de Aturida; Austria y Mickey que han estado figurando en sus más recientes compromisos; Bochinchera que ganó a Abanico y que se quedó parada en su última; Sebade y Sephora que los pesos cónomos a los que intervendrán son los que cuentan

En esta cancha, su mayor clase puede salvar esta dificultad más que al se toma en cuenta que la pista arenosa debe sentirse muy bien a sus remos delicados.

En Centro Half y Korner vemos sus enemigos más indicados, a los que señalamos para los paces.

**LA PENULTIMA**  
Chifte, ganador reciente; Thundir Boy, escollido de Aturida; Austria y Mickey que han estado figurando en sus más recientes compromisos; Bochinchera que ganó a Abanico y que se quedó parada en su última; Sebade y Sephora que los pesos cónomos a los que intervendrán son los que cuentan

En esta cancha, su mayor clase puede salvar esta dificultad más que al se toma en cuenta que la pista arenosa debe sentirse muy bien a sus remos delicados.

En Centro Half y Korner vemos sus enemigos más indicados, a los que señalamos para los paces.

**LA PENULTIMA**  
Chifte, ganador reciente; Thundir Boy, escollido de Aturida; Austria y Mickey que han estado figurando en sus más recientes compromisos; Bochinchera que ganó a Abanico y que se quedó parada en su última; Sebade y Sephora que los pesos cónomos a los que intervendrán son los que cuentan

En esta cancha, su mayor clase puede salvar esta dificultad más que al se toma en cuenta que la pista arenosa debe sentirse muy bien a sus remos delicados.

